

Thüringische Landeszeitung Eichsfelder Tageblatt

Dienstag, 2. Mai 2023 · F 11806

» Ein Titel der FUNKE Mediengruppe

Nummer 101 · 79. Jahrgang · Preis 2,30 €

Klare Kante

Chance für den Nahverkehr



Bernd Jentsch über die Fahrt in Bussen und Bahnen

Nun kann sie also starten, die Fahrt mit dem 49-Euro-Ticket in den Nahverkehrszügen, Straßenbahnen und Bussen in ganz Deutschland.

Damit wird dem Wunsch vieler Reisenden endlich Rechnung getragen, die bislang an Tarifzonen, wechselnde Fahrscheine und Preise zwischen den einzelnen Regionen des Landes schier zu verzweifeln drohten. Welches enorme Potenzial dieses Ticket zu entfalten vermag, lässt sich bereits vor dem ersten Tag seiner Gültigkeit mehr als nur erahnen. Allein die Bahn hat im Vorverkaufsmonat mehr als eine halbe Million der Fahrkarten verkauft. Auch beim Verkehrsverbund in Mittelthüringen sieht man angesichts der abgerufenen Fahrscheine die Erwartungen gewaltig übertroffen. Die Deutschen sind also gewillt, aufs eigene Auto zu verzichten, wenn sie die Möglichkeit haben, stressfrei und zu günstigen Konditionen den öffentlichen Nahverkehr nutzen zu können. Der funktioniert ohne Frage in den großen Städten und deren Peripherie sicherlich ordentlich. Allerdings fällt diese Einschätzung mit Blick auf den ländlichen Raum schon differenzierter aus. Wenn die angestrebte Verkehrswende mit Blick auf den Klimaschutz gelingen soll, dann müssen bessere Bus- und Bahnverbindungen für die Dörfer geschaffen werden. Ohne zusätzliche Ausgaben wird dies nicht gelingen. Aber nur mit diesem finanziellen Aufwand, werden auch Einwohner auf dem Land in die Lage versetzt, das eigene Auto öfter einmal stehen zu lassen.

Dieter Bohlen feiert Comeback in Erfurt

Vor 3500 Fans in der Messehalle startet der „Pop-Titan“ seine neue Tour

Seite 12



MICHAEL KREMER/SNAPART

Ansturm auf das Deutschlandticket

Verkehrsverbund Mitteldeutschland hat im ersten Monat über 42.400 Karten verkauft

Bernd Jentsch

Erfurt. Das neue Deutschlandticket entwickelt sich zum Renner.

„Unsere Firmen haben im Vorverkauf, also noch vor dem gestrigen Start des Tickets, 42.473 Tickets verkauft“, sagte Christoph Heuing, Geschäftsführer des Verkehrsverbundes Mittelthüringen. Das übertrifft alle Erwartungen gewaltig.

Abgesetzt hat man die Abokarten, die in der Regel 49 Euro pro Monat kosten – und zum deutschlandweiten Einsatz in Nahverkehrszügen, Straßenbahnen und Bussen berechtigen – über die 15 Mitgliedsunternehmen des Verkehrsverbundes, so Heuing. Die verkehren in den Städten Erfurt, Weimar, Jena und Gera sowie in den Landkreisen Gotha, Weimarer Land, Saale-Holzland, Saalfeld-Rudolstadt und Saale-Orla.

Möglich sei auch der Erwerb eines Deutschland-Job-Tickets, das setze allerdings voraus, dass der je-

weilige Arbeitgeber einen entsprechenden Rahmenvertrag mit einem Verkehrsunternehmen abgeschlossen hat und einen Mindestzuschuss von 25 Prozent auf den Ausgabepreis für seine Beschäftigten gewährt. Das Deutschland-Job-Ticket kostet laut Bahn dann für die Beschäftigten dieser Firmen unter gegenwärtigen Rahmenbedingungen maximal 34,30 Euro monatlich.

Es sei durchaus wünschenswert, dass viele Thüringer ihre Tickets im Lande erwerben, damit das Minus in den Kassen hiesiger Verkehrsunternehmen überschaubar ausfalle. Er rate den Berufspendlern, ihre Arbeitgeber auf die Möglichkeiten des Job-Tickets anzusprechen, das könne sich finanziell lohnen.

„Es wird in diesem Jahr keinen finanziellen Ausgleich zwischen den Verkehrsunternehmen geben“, erläutert Heuing den Ansatz. Das seien deutschlandweit mehr als 2000 Firmen und es gebe niemanden, der den Überblick über alle Angebote

Drei Milliarden Euro haben Bund und Länder für den Ausgleich der Verluste der Verkehrsunternehmen vorgesehen.

Christoph Heuing Geschäftsführer Verkehrsverbund Mittelthüringen

besitze. Klar sei lediglich, dass alle Verkehrsbetriebe – durch die abgesenkten Abopreise – am Jahresende mit Verlusten abschließen werden. „Bund und Länder haben sich zum

Ausgleich dieser Verluste bekannt“, sagte Heuing. Schrittweise solle in den kommenden Jahren ein System aufgebaut werden, das einen Ausgleich der Einnahmen aus dem Ticketverkauf zwischen den Verkehrsbetrieben ermögliche.

Allein die Deutsche Bahn hat nach Angaben einer Sprecherin bereits vor dem ersten Tag der Gültigkeit des Deutschlandtickets rund eine halbe Million davon verkauft. Der Erwerb ist für Reisende über alle üblichen Vertriebskanäle wie bahn.de, den DB-Navigator oder den DB-Streckenagent sowie über alle Reisezentren möglich.

Angeboten wird das Ticket von Verkehrsunternehmen, wie der Firma Eichsfeld Bus, vorrangig als App. Auf Wunsch der Kunden sei auch die Ausstellung einer Chipkarte möglich, heißt es beim Unternehmen. Die Karten sind ebenso bei den Erfurter Verkehrsbetrieben, dem Jenaer Nahverkehr oder Kombi Saalfeld erhältlich. *Klare Kante*

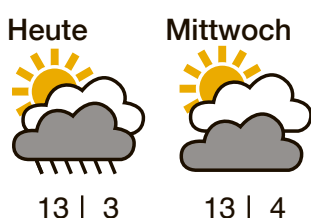
Grüne: Kanzler in der Pflicht

Berlin. Im Streit um die Finanzierung der Integration von Flüchtlingen hat Bundestagsvizepräsidentin Katrin Göring-Eckardt (Grüne) den Kanzler in die Pflicht genommen: „Es kann nicht sein, dass er sich seit Monaten um die Frage rumwindet, wie es mit der Finanzierung der Länder und Kommunen weiter gehen soll.“ Gelungene Integration brauche eine stabile und verlässliche Finanzierung. *fmg Seite 4*

Tarifbindung als „Normalität“

Gera. Thüringens Ministerpräsident Bodo Ramelow (Linke) setzt sich für ein Verbot von sogenannten OT-Mitgliedschaften in Arbeitgeberverbänden ein. OT steht dabei für ohne Tarif. „Die Allgemeinverbindlichkeit von Tarifverträgen muss wieder Normalität werden“, sagte Ramelow bei einer Kundgebung des Deutschen Gewerkschaftsbundes in Gera. Der DGB hielt an zahlreichen Orten Kundgebungen ab. *fa Seite 2*

Wetter



TLZ Digital

Mehr Aktuelles im E-Paper und unter tlz.de im Abo kostenfrei enthalten. Einfach freischalten unter: tlz.de/premium

Leserservice

(03643) 558 100
tlz.de/leserservice



4 194496 402304

Geywitz schließt weitere Gelder für Bauwirtschaft aus

Berlin. Bundesbauministerin Klara Geywitz hat den Hoffnungen der Bauwirtschaft auf eine kurzfristige Erhöhung der Fördergelder des Bundes für den Wohnungsneubau einen Dämpfer erteilt.

„Die Bauwirtschaft hat gerade gar nicht die Kapazität, 400.000 Wohnungen im Jahr zu bauen“, sagte die SPD-Politikerin. „Jetzt zu behaupten, mit mehr Geld sei eine Produktivitätssteigerung um ein Drittel möglich, ist wenig glaubhaft“, kritisierte die Bauministerin. Es werde zu langsam und zu teuer gebaut, warf Geywitz der Branche vor. „Das kann man nicht länger zu kleistern mit Steuerzahler-Milliarden.“ *fmg Seite 7*

Polizei ermittelt wegen Übergriff auf Reporter

Erfurt. Nach einer Kundgebung der AfD mit der Co-Parteivorsitzenden Alice Weidel und dem Thüringer Landeschef Björn Höcke in Erfurt ermittelt die Polizei wegen eines versuchten Übergriffs auf einen Reporter dieser Zeitung.

Es sei ein Verfahren wegen versuchter Körperverletzung gegen einen Teilnehmer der AfD-Veranstaltung am Samstag eingeleitet worden, sagte eine Polizeisprecherin. Er hatte einen Journalisten, der über die Kundgebung berichtete, attackiert, aber nicht verletzt. Dies habe Security verhindert, die ihn im Auftrag unseres Verlages begleitete. „Dass der Einsatz eines Sicherheitsdienstes überhaupt notwendig ist,

damit Journalisten ihrer Arbeit nachkommen können, zeigt, wie gefährdet die Pressefreiheit ist“, sagte Verlagssprecher Tobias Korenke. „Wir verurteilen den Angriff auf einen unserer Reporter während der AfD-Kundgebung auf das Schärfste.“ Ein Bericht eines MDR-Fernsehteam zeigte ein Gerangel zwischen einem Teilnehmer und dem Security-Dienst.

Verschiedene Politiker bekundeten ihre Solidarität. „Angriffe auf Journalisten sind Angriffe auf die Demokratie“, twitterte etwa Innenminister Georg Maier (SPD). Der Deutsche Journalisten-Verband forderte einen besseren Schutz von Journalisten. *dpa/red Seite 2*

Anzeige

Ein Projekt von

TLZ

Bisher wurden schon fast

10.000

Bäume gesponsert!

Werden auch Sie Teil der Aktion!

Alle Infos zur Aktion gibt es auf www.tlz.de/aufforsten

Entscheidung über Klage gegen Suedlink offen

Ramelow: Noch nicht abschließend beraten

Katrin Zeiß

Erfurt. Die Thüringer Landesregierung will sich nach Angaben von Ministerpräsident Bodo Ramelow (Linke) in Kürze zum weiteren Umgang mit der geplanten Stromtrasse Suedlink verständigen. Dann solle auch die Entscheidung fallen, wie die Regierung mit der bislang geplanten Klage gegen das umstrittene Projekt umgehe, teilte die Staatskanzlei am Sonntag mit. Anders als am Samstag zunächst von der Staatskanzlei kommuniziert, habe die Landesregierung bislang noch keine formelle Entscheidung über einen Verzicht auf eine Klage gegen den Trassenverlauf getroffen.

Ramelow reagierte damit auf einen Bericht der „Süddeutschen Zeitung“ vom Wochenende, wonach die Landesregierung auf eine Klage verzichten wolle. Eine Sprecherin der Staatskanzlei hatte dies am Samstag zunächst bestätigt. Ramelow zufolge war das Statement „noch nicht abschließend abgestimmt“. Innerhalb der Landesregierung waren bislang mehrere Ressorts mit dem Thema befasst. In die Entscheidung würden auch von dem Trassenverlauf betroffene Kommunen wie der Wartburgkreis einbezogen.

„Richtig ist aber auch, dass wir bei unserer Abwägung die veränderte geopolitische Lage und die damit einhergehende erhebliche Bedeutung des Ausbaus der erneuerbaren Energien und deren Bedeutung für die Energiewende und das Erreichen der klimapolitischen Ziele verstärkt im Blick haben müssen“, erklärte Ramelow laut Mitteilung.

Die rund 700 Kilometer lange Suedlink-Trasse soll Windstrom über Erdkabel aus Norddeutschland über Niedersachsen, Hessen und Thüringen nach Süddeutschland transportieren. Dagegen laufen Bürgerinitiativen und betroffene Kommunen seit Jahren Sturm. *dpa*

Mit Pfeil und Bogen attackiert

Gera. Im Streit mit einer Bekannten hat ein 41 Jahre alter Mann in Gera zu Pfeil und Bogen gegriffen und die Frau damit beschossen. Die 23-jährige kam bei der Auseinandersetzung am Samstag mit dem Schrecken davon, teilte die Polizei mit. Der Bogenschütze habe sie nicht getroffen. Die Frau habe der Situation entkommen können und die Polizei informiert. Die stellte den Bogen sicher und ermittelt gegen den Mann nun wegen versuchter gefährlicher Körperverletzung. Nach Angaben der Polizei handelte es sich bei dem eingesetzten Gerät um einen frei verkäuflichen Bogen, der Mann sei kein Sportschütze. *dpa*

Toter nach Unfall auf Landstraße

Apolda. Auf der Landstraße zwischen Utenbach und Kösnitz (Kreis Weimarer Land) ist am Sonntag ein 18-Jähriger gestorben. Nach Polizeiangaben war sein Auto aus ungeklärter Ursache von der Straße abgekommen, in einen Bachlauf geraten und gegen einen Baum geprallt. Der Fahrer verstarb noch an der Unfallstelle. Eine 17-jährige Mitfahrerin und ein 18-jähriger Mitfahrer wurden leicht verletzt. *dpa*

Der Kampf für die Vier-Tage-Woche

1. Mai in Thüringen: Ramelow fordert Verbot von Ohne-Tarif-Arbeitgeberverbänden. Großer Polizeieinsatz in Gera

Fabian Klaus

Gera/Erfurt. Der Ministerpräsident kommt verschnupft in Gera an. Auf dem Marktplatz versammeln sich am 1. Mai schon morgens 200 Menschen. Sie wollen ein Familienfest feiern und hören, was Bodo Ramelow ihnen am „Tag der Arbeit“ zu sagen hat.

Gera wird am Montag zum Zentrum der vom Deutschen Gewerkschaftsbund (DGB) in Thüringen vielerorts organisierten Kundgebungen. Nachmittags stehen sich dann widerstreitende politische Lager gegenüber. Rechtsextremist Christian Klar hat zur Demo aufgerufen, mehrere Bündnisse aus dem linken Spektrum stellen sich dem entgegen.

Aber der Reihe nach. Bodo Ramelow (Linke) ruft morgens auf dem Markt den Kampf für eine „Vier-Tage-Woche“ aus und vergleicht diesen mit dem Kampf für einen „8-Stunden-Arbeitstag“ der 100 Jahre zurückliegt. „Er ist so aktuell wie nie. Zur guten Arbeit gehört auch die Vereinbarkeit von Familie und Beruf“, sagt der Ministerpräsident und erinnert daran, dass niemand für möglich gehalten habe, dass der Kampf um den 8-Stunden-Tag erfolgreich sein könnte. Ramelow fordert dazu ein Verbot von Mitgliedschaft in Arbeitgeberverbänden ohne Tarifbindung. Er halte es für ein Unding, dass Betriebe die Vorzüge solcher Mitgliedschaften genießen und gleichzeitig sicher sein könnten, nicht mit einem Tarifvertrag „belästigt zu werden“. Ramelow bekommt Applaus für seine Worte. Schließlich war er vor seinem politischen Leben Gewerkschafter – er weiß, was er am Tag der Arbeit sagen muss.

Während Ramelow noch redet, steht ein paar Meter weiter Hans-Jürgen Rebhuhn. Der 60-jährige kann der Rede des Politikers nicht folgen, weil er von der Polizei belehrt wird. Die droht ihm mit einem Platzverweis, weil er unter anderem deutlich vernehmbar „Volksverräter“ gerufen hat. Die Polizei schreitet zum Schutz des Politikers ein und führt den Mann weg.

Welches Problem hat der Geraer mit dem Ministerpräsidenten? „Ich hätte mir gewünscht, dass er mir zuhört“, sagt Rebhuhn und schildert verschiedene Schwierigkeiten seines Lebens: den Aufenthalt in fünf verschiedenen Heimen und seinen Kampf um die EU-Rente. Wie zum Beweis zeigt er einen Stapel Unterlagen. Er fühlt sich verlassen von der Politik.



Thüringens Ministerpräsident Bodo Ramelow (rechts) nahm sich in Gera Zeit für persönliche Gespräche.

FABIAN KLAUS (3)



Hans-Jürgen Rebhuhn ist enttäuscht von der Politik. Das macht er am Montag in Gera sehr deutlich.



Am Nachmittag sorgten zwei Kundgebungen mit jeweils mehreren Hundert Teilnehmern für einen Großeinsatz der Polizei.

Auf dem Markt geht es derweil um gerechte Löhne und gute Lebensverhältnisse – so, wie in 17 weiteren Orten in Thüringen, wo der Gewerkschaftsbund Kundgebungen und Demonstrationen veranstaltet und Familienfeste feiert.

Der Fokus aber liegt in Ostthüringen, denn hier muss die Geraer Polizei am Nachmittag einen größeren Polizeieinsatz absolvieren. Auf den hat auch der Ministerpräsident am Vormittag Bezug genommen: „Gera ist eine geile Stadt. Überlasst sie nicht dem braunen Pack.“

Was er meint? „Klar und wie sie alle heißen“, sagt Ramelow lapidar.

Am Nachmittag zieht eine von Christian Klar organisierte Demo durch Gera – Gäste sind unter anderem der Ex-AfD-Politiker André Poggenburg und der frühere AfD-Bundestagsabgeordnete Robert Farle. Zumindest Poggenburg tritt zuletzt immer häufiger an der Seite des Geraers Klar auf.

Erneut werden „Schuldig“-Plakate von mehreren Demonstranten bei der Demonstration gezeigt. Auf diesen Bannern sind in der Regel Politiker in Sträflingskleidung zu sehen – und wiederholt kassiert die Polizei diese Plakate ein. Von mehreren Personen, die sie getragen ha-

ben, werden die Personalien festgestellt. Im Dezember 2022 war die Thüringer Polizei bei einer Kundgebung in Erfurt erstmals gegen die Plakate vorgegangen.

Zurück nach Gera: Der Demonstration und Kundgebung stellen sich nach Polizeiangaben etwa 500 Menschen aus dem linken Spektrum entgegen. Die Demonstration wird nach wenigen Metern gestoppt und kann nicht auf der angemeldeten Route starten. Später kommt es zu einer Blockade. Die Polizei spricht von einem „Durchbruchversuch“ in dessen Rahmen Pfefferspray und Schlagstöcke zum

Einsatz gekommen seien. Ermittelt werden wegen Landfriedensbruchs. Landtagsabgeordnete Katharina König-Preuss (Linke), die als parlamentarische Beobachterin bei der Demonstration war, erklärte auf Twitter, dass „Verletzte erst nach mehrfachem Thematisieren aus der Demo gebracht“ werden konnten.

Bis in den Abend ziehen sich die Maßnahmen in der Bachstraße, wo die Polizei die linke Demo eingekesselt hat. Die Mai-Kundgebungen des DGB, die überall unter dem Leitwort „Ungebrochen solidarisch“ stehen, sind da längst in allen Städten beendet.

Hunderte demonstrieren in Erfurt gegen Höcke und Weidel

Gemeinsamer Auftritt ist ein Novum. Henfling (Grüne): „AfD ist eine Nazi-Partei. Das muss auch so deutlich gesagt werden“

Fabian Klaus und Casjen Carl

Erfurt. Der Landeschef der Thüringer AfD, Björn Höcke, hat in Erfurt erneut die Machtfrage gestellt und keinen Zweifel daran gelassen, dass seine Partei eine langfristige Strategie verfolge, mit der die in weiten Teilen rechtsextreme Partei in der Regierung enden soll. Allerdings: Höcke und die AfD-Bundesvorsitzende Alice Weidel sehen sich am Samstag in Erfurt lautstarkem und zahlenmäßig ebenbürtigem Widerstand gegenüber. Dass beide gemeinsam auftreten ist ein Novum.

Die Polizei gibt die Teilnehmerzahlen nahezu identisch an. Von der Staatskanzlei aus seien 800

Menschen als Anhänger der AfD in Richtung Theaterplatz, hier waren es dann 1100 Teilnehmer, zur Kundgebung gezogen. „Fridays for future“ 800 Menschen zu einer Demonstration gegen die AfD versammelt, so die Polizei.

Einen langen Nachmittag haben sich die Gegendemonstranten am Samstag auferlegt. Friedlich aber stets mit lauten Sprechchören ging es entlang zum Domplatz und mit einigen Unterbrechungen zum Mainzerhofplatz. Dieser ist den Theaterplatz als Kundgebungsort der AfD vorgelagert – und durch Polizei konsequent abgetrennt. Es gibt kaum längere Redebeiträge neben den Anti-AfD-Slogans. Die



Alice Weidel und Björn Höcke demonstrieren in Erfurt eine bisher nicht gekannte Elnigkeit.

FABIAN KLAUS

„Omas gegen Rechts“ hatten bereits vor dem Bahnhof gemahnt, dass mit der Höcke-Partei keine Zukunft zu gestalten ist. Am Rande des Theaterplatzes ist es Madeleine Henfling (Grüne), die auffordert, nicht nur bei Demonstrationen wie dieser sich einzumischen und Position gegen Rechts einzunehmen. Sie

denke dabei nicht nur an die 2024 stattfindenden Landtagswahlen. Vielmehr noch an die Kommunalwahlen, bei denen die AfD in Rathäuser drängt. „Die AfD ist eine Nazi-Partei. Das muss auch so deutlich gesagt werden“, sagt Henfling.

Wenige Meter entfernt propagiert Höcke den Untergang Deutschlands – und formuliert seinen Ausweg: „Das Einzige, was uns wirklich schützen kann und was wir brauchen, ist Regierungsverantwortung. Ohne Macht sind wir ohnmächtig“, ruft er den Menschen auf dem Theaterplatz zu. Er wiederholt auch eine direkt eine Parole der „SA“ wegen der die Staatsanwaltschaft Halle Anklage gegen ihn erheben will.

Alice Weidel stößt in diese Kerbe. „Wir sind die stärkste Kraft und diesen klaren Wählerwillen kann niemand auf Dauer ignorieren“, sagt sie unter Bezug auf die jüngsten Wahlumfragen zur Landtagswahl in Thüringen. Die sehen die AfD bei 28 Prozent. Die 72 Prozent, die die AfD laut Prognose nicht wählen würden, erwähnt Weidel nicht.

Dafür nimmt sie sich am Ende viel Zeit für ihre Fans und stellt sich auch zum Gruppenfoto mit der Thüringer AfD-Jugendorganisation „Junge Alternative“ auf. Die „JA“ wurde gerade vom Verfassungsschutz als erwiesen extremistisch eingestuft – das kümmert weder Weidel noch Höcke.

Campingplätze rüsten bei der Sicherheit auf

Noch nie gab es so viele Camper in Thüringen wie 2022. Doch mit dem Boom kommen auch Vandalen und Betrüger

Hanno Müller

Erfurt. Es ist wieder Campingzeit. Wo die Plätze nicht ohnehin ganz-jährig nutzbar sind oder bereits zu Ostern loslegten, startet die Saison mit dem Frühlingsmonat Mai. Rund 80 Plätze unterschiedlichster Größe und Ausstattung gibt es in Thüringen. Der Boom ist ungebrochen. 2022 campten zwischen Kyffhäuser und Thüringer Wald so viele Menschen wie selten zuvor. Laut dem Portal Camping.info wurde mit 780.000 Übernachtungen in Zelt und Caravan ein Zuwachs von fast 60 Prozent erzielt.

Neue Bogenschießanlage und liebevoll gestalteter Frühstückswagen
Wie eine Umfrage unserer Zeitung unter Thüringer Campingplätzen zeigt, setzen viele Betreiber weiter auf Komfort und Service. So bietet etwa Martin Zenker Im Meyersgrund bei Ilmenau einen neu gestalteten Spielplatz sowie eine eigene Bogenschießanlage. Investiert hat er auch in seine Gastronomie und ins W-Lan. Bei Marco Elze auf dem Campingplatz im Grünen bei Oettern im Weimarer Land wurde die Campingkneipe „Männerwirtschaft“ um einen liebevoll gestalteten Frühstückswagen erweitert. Aufs verbesserte Imbissangebot setzen auch Thomas Salzmann vom Platz „Am Waldbad“ bei Breitenbach/Schleusingen und André Rüdiger, Platzwart des vom Campingverein Himmelsteiche betriebenen Arealen an den Plothener Teichen im Saale-Orla-Kreis. Kerstin List vom Campingpark Erfurt erweiterte ihr Angebot um die Erfurt-Travel-Card sowie Buchungsmöglichkeiten für Eat-the-World. Aufgestockt wurde in Erfurt auch beim Service-Personal.
Der Boom hat allerdings auch eine Schattenseite. So müsse man sich zunehmend mit anmaßender



Thüringen startet in die Campingsaison 2023. Im Bild der Campingplatz im Grünen bei Oettern. MARCO ELZE

Gratismentalität, Betrug und auch Diebstählen herumschlagen. „Camper informieren sich gegenseitig in Chatgruppen darüber, auf welchen Plätzen man wann unbemerkt an- und wieder abreisen oder die Infrastruktur nutzen kann“, sagt Marco Elze. So würden kostenlos Wassertanks gefüllt oder Toilettenbehälter entleert.

Schranken und Kameras gegen Betrüger und Vandalen
Auch Toilettenbürsten seien schon geklaut worden, wohl gemerkt gebrauchte, jüngst fehlte ein Duschkopf. Elze, der eigentlich ganzjährig auf offene Schranken setzt, hat inzwischen Kameras aufgehängt. Die Bilder würden zwar nicht langfristig gespeichert, schreckten aber ab. „Das spricht sich schnell rum“, sagt

der Weimarer. Über geklaute Toilettenbürsten hat sich auch André Rüdiger an den Plothener Teichen schon geärgert wie gewundert. Sanitäreinrichtungen sind bei ihm generell abgeschlossen, Camper und Dauercamper bekommen einen Schlüssel.

Negative Erfahrungen macht auch Martin Zenker im Meyersgrund. „Bei mir kann jeder auf den Platz fahren, auch unangemeldete Wohnmobile, die hier entsorgen und wieder abhauen, ohne dass ich das immer kontrollieren kann“, klagt der Südthüringer. Zenker plant ein neues Schrankensystem, eventuell sogar mit Kennzeichenerkennung. Probleme bereite ihm zudem ungenierter Mülltourismus. Da würden schon mal ganze Fuhrer von Bauschutt abgeladen, für

deren Entsorgung nach Kilopreisen er dann tief in die Tasche greifen müsse. Zur Gegenwehr hat auch er bereits in eine Kamera investiert. Und dann seien da noch Firmen, die seine Ferienhütten etwa für ausländische Gastarbeiter über Booking.com buchen würden. Dabei sei es wiederholt vorgekommen, dass die anschließenden Renovierungskosten die Einnahmen weit übersteigen.

Viele Neucamper müssen Verhaltenskodex erst noch lernen
Thomas Salzmann aus Breitenbach setzt bei seinem kleinen Campingplatz vorerst auf Gelassenheit. Es gebe halt viele Neucamper, die den Camper-Verhaltenskodex erst noch lernen müssten. Der Ilmenauer hat noch ein ganz anderes Problem: die

Elektromobilität. „Ich weiß nicht, wie viele Autos mein Stromnetz bei gleichzeitiger Ladung aushält“, sagt er. Nach 26 Jahren als Campingplatzbetreiber werde er aber auch dafür eine Lösung finden.

Letztlich hoffen alle Plätze, dass der Trend anhält. Liane Heft vom Vom Platz Rennsteig-Caravaning rechnet dabei für ihre 30 Stellplätze auch mit der Unterstützung durch das Land. Von der Thüringer Tourismuspolitik erhoffe man sich Werbung für Thüringen und einen weiteren Ausbau des Radwegenetzes – ganz konkret von Finsterbergen nach Engelsbach und Friedrichroda – derzeit müsse man dort auf der Straße radeln. Freuen würde sich Heft auch über die Bereitstellung von Karten und Prospekten zu Sehenswürdigkeiten der Region.

Kabinett will Vorschlag über Karenzzeit folgen
Gremium: Siegesmund soll 16 Monate warten

Erfurt. Ex-Umweltministerin Anja Siegesmund (Grüne) muss wahrscheinlich mehr als ein Jahr bis zum Wechsel an die Verbandsspitze der Entsorgungswirtschaft warten. Das Kabinett werde wohl der Empfehlung des unabhängigen Gremiums folgen, hieß es am Montag aus Regierungskreisen. Das Gremium hatte für die Ex-Ministerin, die Ende Januar aus persönlichen Gründen zurückgetreten war, eine Wartezeit von 16 Monaten empfohlen.
Das Kabinett will voraussichtlich am Dienstag über die Dauer der Karenzzeit entscheiden. Der Verband hatte die Grünen-Politikerin Ende April offiziell zur Kandidatin für das Amt als geschäftsführende Präsidentin erklärt. Die Wahl soll laut Verband auf einer Mitgliederversammlung am 25. Mai erfolgen.
Nach dem Thüringer Ministergesetz kann die Karenzzeit bis zu 24 Monate betragen, wenn ehemalige Regierungsmitglieder Tätigkeiten annehmen wollen, die mit ihrem früheren Amt korrespondieren. Nach Angaben der Regierung hatte Siegesmund seit 2014 mehrfach mit dem Bundesverbands der Deutschen Entsorgungs-, Wasser- und Kreislaufwirtschaft (BDE) dienstlich zu tun, der gegebenenfalls auf seine Präsidentin warten will. *dpa*

Eltern begrüßen Zuschuss für Kita-Ausbildung

Erfurt. Die Landeselternvertretung der Kindergärten hat den Landtagsbeschluss zur Vergütung von Kita-Erziehungspersonal in der Ausbildung als wichtigen Schritt zur Personalgewinnung begrüßt.
Nun sollten die Kommunen und freien Kindergartenbetreiber die in der Novelle des Thüringer Kita-Gesetzes verankerte neue Möglichkeit auch „vollumfänglich“ nutzen, forderte die Elternvertretung. Theoretisch könnten nach ihren Angaben pro Jahr 160 Bewerber die Ausbildung beginnen. Der Landtag hatte am Freitag eine Änderung des Kindergartenengesetzes beschlossen, nach der angehende Erziehungskräfte bereits während der Ausbildung Geld bekommen sollen.
Pro Ausbildungsplatz zahlt das Land künftig einen Zuschuss von rund 1200 Euro. *dpa*

Landespolizei fährt noch fünf Fahrzeuge in grüner Farbe

Unternehmen ahmen blauen Farbton nach. Gefahr der Verwechslung mit Wagen der Ordnungshüter

Erfurt. Die Thüringer Polizei nutzt nach dem Farbwechsel von Streifenwagen auf Blau-Weiß oder Blau-Silber nur noch einzelne Fahrzeuge in grüner Farbe.
Dies betrifft fünf der Bereitschaftspolizei, wie aus einer Antwort des Innenministeriums auf

eine parlamentarische Anfrage des Linke-Landtagsabgeordneten Sascha Bilay hervorgeht.
Aktuell seien von den 1687 Autos im Fuhrpark der Landespolizei 849 in blauer Farbgebung gehalten, heißt es laut Linke in der Ministeriumsantwort. Ein großer Teil der

Wagen sind farblich neutrale Einsatz- oder Logistikfahrzeuge. Die Umstellung von Grün auf Blau als Polizeifarbe hatte in Thüringen vor einigen Jahren begonnen, sie betrifft auch die Uniformen. Bei den Fahrzeugen ist es nach Einschätzung Bilays ein Problem, dass etwa kommunale Ordnungsbehörden, aber auch Unternehmen den blauen Polizeifarbton nachahmen. „Das ist durchaus gefährlich, weil diese Autos mit der Polizei verwechselt werden können.“

Sinnvoll sei eine bundeseinheitliche Regelung. Anders als der

Schriftzug „POLIZEI“ und das Landeswappen als Teil des Polizeisterns sei die blaue Farbgebung von Polizeifahrzeugen nicht rechtlich geschützt. Bis Ende 2025 sollen laut Ministerium weitere 168 Autos im aktuellen Polizei-Design neu beschafft werden. *dpa*

Worbiser Glashaus als krimineller Ort geführt

Polizei stuft fünf Plätze als „kriminogen“ ein. Neben Erfurt auch Eisenach und das Eichsfeld betroffen

Fabian Klaus

Erfurt/Eisenach/Eichsfeld. In Thüringen waren 2022 mehr „kriminogene Orte“ klassifiziert als bisher bekannt. Das ergab eine Antwort des Innenministeriums auf eine „Kleine Anfrage“ des AfD-Abgeordneten Ringo Mühlmann.
Demnach hat die Polizei auch das „räumliche Umfeld“ des Glashaus Center Worbis 2022 vorübergehend als kriminellen Ort eingestuft. Die Einstufung sei vom 16. bis 18. Dezember erfolgt. Hintergrund sei eine Musikveranstaltung gewesen, die am 17. Dezember stattfand.
Eine Einstufung sogenannter kriminogener Orte erfolgt auf der

Grundlage des Polizeiaufgabengesetzes. An solchen Orten kann die Polizei auch ohne tatsächliche Anhaltspunkte die Identität von Personen feststellen. Im Polizeiaufgabengesetz heißt es dazu, dass die Person sich an einem Ort aufhalten muss, „von dem aufgrund tatsächlicher Anhaltspunkte anzunehmen ist“, dass dort „Personen Straftaten verabreden, vorbereiten oder verüben“, „sich Personen ohne erforderliche Aufenthaltserlaubnis treffen“ oder sich „Straftäter veraberen“.
In Erfurt sind drei Orte in der Stadt mit einer solchen Klassifizierung versehen – dauerhaft. Neben der Magdeburger Allee trifft das auf

den Anger und den Platz vor dem Hauptbahnhof zu. Dort kommt es seit Jahren immer wieder zu zum Teil schweren Straftaten.
Verstöße gegen das Betäubungsmittelgesetz
Aus der Antwort des Innenministeriums geht hervor, dass es an den gefährlichen Orten insbesondere zu Verstößen gegen das Betäubungsmittelgesetz und zu körperlichen Auseinandersetzungen kommt. Insbesondere von 2016 bis 2019 wurden diese Straftaten registriert. 2020 hingegen gab nur einen Verstoß gegen das Betäubungsmittelgesetz, 2021 fehlt in der Auflistung vollständig. Das deckt sich mit dem

rückläufigen Straftatenaufkommen während der Corona-Krise.
Für Worbis und das dortige Glashaus-Umfeld begründet das Innenministerium die Einstufung als kriminogener Ort ausführlich. Allein im Zeitraum der Klassifizierung seien 20 Verstöße gegen das Betäubungsmittelgesetz und fünf weitere Verstöße gegen das Straßenverkehrsgesetz festgestellt worden. Dass die Einstufung überhaupt erfolgte wird auf „zahlreiche Straftaten und schwerwiegende Ordnungswidrigkeiten“ zurückgeführt, die sich in den Monaten vor der Veranstaltung im Umfeld der Diskothek bei anderen Veranstaltungen ereigneten.

Neben Erfurt und Worbis stand 2022 das „Flieder Volkshaus“ in Eisenach als weiterer krimineller Ort auf dem Zettel der Polizei. Diese Einstufung wird mit „Informationen innerhalb eines Ermittlungsverfahrens der Bundesanwaltschaft“ begründet – Details nennt das Ministerium nicht. Das „Flieder Volkshaus“ ist seit Jahren die Parteizentrale der rechtsextremen NPD. Die Bundesanwaltschaft ermittelt in Eisenach auch in der rechtsextremen Szene wegen des Verdachts der Bildung einer kriminellen Vereinigung. Im Fokus: Leon R., dem vorgeworfen wird, Kopf einer neonazistischen Terrorgruppe namens „Atomwaffen Division“ zu sein.

Bewerbungsfrist verlängert

Erfurt. Die Bewerbungsfrist für den diesjährigen Thüringer Umweltpreis ist um gut zwei Wochen verlängert worden. Prämiert werden Ideen, Projekte oder Initiativen, bei denen durch gemeinsame Nutzung oder Produktion Ressourcen geschont werden. Um Preisgelder von insgesamt 10.000 Euro kann sich bis 31. Mai beworben werden, wie das Umweltministerium am Samstag mitteilte. Das Motto des Wettbewerbs in diesem Jahr lautet „Ressourcen teilen – gut leben statt viel verbrauchen“. Es geht um einen sorgsamen Umgang mit Energie, Wasser und Boden. Der Hauptpreis ist mit mindestens 5000 Euro dotiert, daneben gibt es einen Sonderpreis. Verliehen werden die Preise am 27. September in Erfurt. *dpa*

Einwurf

Irrungen und Wirrungen



Bodo Baake über Grenzen zwischen Ost und West

Hat das getäuscht oder war um Walpurgisnacht und den 1. Mai herum wieder viel von den Ossis und den Wessis die Rede? In den Medien vor allem, aber nicht nur dort?

Davon, dass sie sich seit der lang herbei gewünschten deutschen Einheit – wie lange ist das jetzt eigentlich schon wieder her? – noch immer nicht verstehen können. Oder wollen.

Davon, dass auf der einen Seite der ehemaligen deutschen Grenze noch immer die Faschisten und die Kommunisten in den dumpfen Hinterhöfen ihrer postalischen und ideologischen Adressen hocken, während auf der anderen die liberalesken, weitschauenden und natürlich an Erfolgen und auch sonst Reichen ihre Stadtvillen, Land- und Verlagshäuser bewohnen und natürlich auch besitzen. Das vor allem.

Und hat das ganze gebetsmühlenartig immer wieder vorgetragene Ritual, das wie der Hexenritt zur Walpurgisnacht um den Blocksberg fliegt, bisher irgendetwas eingebracht? Hat es irgendeinen „Nennwert“ – wie sie in der Serie „Neues aus Büthenwerder“ sagen würden?

Klartext – Leser schreiben ihre Meinung

Wo der Frust herrührt

Ein Leser schreibt im Zusammenhang mit dem Rassismusvorwurf: Aber warum sprechen sie den eigentlichen Hauptgrund für Unzufriedenheit und Frust nicht offen an? Das ist nach meiner Meinung die völlig unzureichende und in großen Teilen verfehlte Einwanderungs- und Asylpolitik in unserem Land. Ein nicht unerheblicher Teil dieser Eingereisten benimmt sich nicht wie Gäste, sind nicht gewillt sich zu integrieren, werden kriminell oder einige wenige sogar zu Mördern.

Wenn dann noch führende Politiker hier kritischen deutschen Staatsbürgern zynisch empfehlen, das Land zu verlassen, wenn sie mit dieser Politik nicht einverstanden sind oder sogar öffentlich äußern, dass sie dieses Land verachten, mit Vaterlandsliebe nichts am Hut haben,

müssen sie sich über entsprechende Reaktionen nicht wundern. Diese Politik entspricht nach unserem Eindruck nicht der Mehrheit der Bürger in diesem Land.
Hartwig Zyprian, Gera

Keine Rechtfertigung

Ein Leser schreibt im Zusammenhang mit dem Ukrainekrieg: Demütigungen, egal wem gegenüber, können nicht zur Rechtfertigung für Angriffskriege dienen.
Peter Müller, Jena

Leserbriefe sind in keinem Fall Meinungsäußerungen der Redaktion. Wir behalten uns vor, Texte zu kürzen. Leserbriefe per E-Mail senden Sie bitte mit Ihrem vollen Namen, der vollständigen Adressangabe und Telefonnummer an: **leserbriefe@tlz.de**

Christiane Rebhan

Berlin. Es ist ein Hilferuf, den der Städte- und Gemeindebund mit Blick auf die Unterbringung von Geflüchteten sendet: „Viele Kommunen sind bei Unterbringung, Integration, Schaffung von Kita- und Schulplätzen längst an ihren Kapazitätsgrenzen. Auch die Ehrenamtlichen sind erschöpft“, sagte Hauptgeschäftsführer Gerd Landsberg unserer Redaktion. Das vergangene Jahr war geprägt durch den Ukraine-Krieg ein Rekordjahr der Zuwanderung, aktuell steigt die Zahl unerlaubter Einreisen nach Deutschland.

Es knirscht an vielen Stellen. Die Kommunen sind teils überfordert, sie fordern ebenso wie die Länder mehr Geld vom Bund. Der wiederum sucht nach einer eigenen Strategie und setzt zugleich auf eine Reform der gemeinsamen Asylpolitik der Europäischen Union (EU), wohl wissend, dass die Verhandlungen „extrem schwierig“ und sich wochenlang ziehen werden, wie Grünen-Fraktionschefin Britta Haßelmann unserer Redaktion sagte. Ihre Parteikollegin, die Bundestagsvizepräsidentin Katrin Göring-Eckardt, prescht daher vor: Es könne nicht sein, dass sich Bundeskanzler Olaf Scholz (SPD) um die Frage winde, wie es mit der Finanzierung für Länder und Kommunen weitergehen solle.

Spätestens in einer Woche werden die Ministerpräsidenten von Scholz Antworten auf diese Frage erwarten – am 10. Mai findet im Kanzleramt ein Flüchtlingsgipfel statt. Unsere Redaktion beantwortet die wichtigsten Fragen.

Wie viele Flüchtlinge kommen nach Deutschland?

Mehr als zwei Millionen Geflüchtete sind vergangenes Jahr nach Deutschland gekommen, die meisten aus der Ukraine. Aber es kommen auch vermehrt wieder Menschen aus Syrien, Afghanistan und nordafrikanischen Ländern. 2022 waren es so viele wie seit 2016 nicht mehr. Im ersten Quartal des aktuellen Jahres erfasste die Bundespolizei 19.627 unerlaubte Einreisen. „Wenn die irreguläre Migration nicht zusehends begrenzt wird, wird auch die Akzeptanz der Menschen vor Ort für Einwanderung und Integration schwinden“, warnt FDP-Generalsekretär Bijan Djir-Sarai.

Ebenfalls im ersten Quartal des laufenden Jahres stellten nach Angaben des Bundesamtes für Migration und Flüchtlinge (Bamf) 80.978 Menschen erstmalig einen Asylantrag – das sind 80 Prozent mehr als im Vorjahreszeitraum. 5817 davon waren Kinder unter einem Jahr. Außerdem sind im laufenden Jahr bis zum 31. März laut Bundesregierung und Ausländerzentralregister



Schutz und Ruhe suchen Familien aus der Ukraine. Die Kommunen stellen dafür Übergangswohnheime wie hier in Hanau zur Verfügung.

KAI PFAFFENBACH / REUTERS

So will Faeser die Asylpolitik ändern

Bundesinnenministerin reagiert auf Hilferuf der Städte. Verfahren schon an der Grenze?

81.647 Menschen im Zusammenhang mit dem Ukraine-Krieg eingereist. Sie müssen keine Asylanträge stellen.

Wie viel Geld fließt in die Flüchtlingspolitik?

Zuletzt hatte der Kanzler im Koalitionsausschuss vorgetragen, wie viel Geld 2022 vom Bund an die Länder geflossen sei: etwa fünf Milliarden Euro für die Aufnahme ukrainischer Flüchtlinge, weitere fünf Milliarden Euro für anerkannte Asylbewerber sowie 2,5 Milliarden Euro als Pauschale für die Kommunen und 2,5 Milliarden Euro für Integration.

Die Länder fordern dennoch eine stärkere Beteiligung des Bundes an den Kosten für die Versorgung und Unterbringung von Flüchtlingen.



Nancy Faeser (SPD), Bundesinnenministerin. JÖRG CARSTENSEN / DPA

Die zugesagte Pauschale für 2023 reicht ihrer Ansicht nach nicht aus.

In welche Länder dürfen Flüchtlinge abgeschoben werden?

Eine Belastung für die Kommunen sind auch die Menschen, die keinen Anspruch auf Asyl haben. Doch Abschiebungen scheitern immer wieder – obwohl die Menschen aus sogenannten sicheren Herkunftsstaaten stammen. Das sind Länder, bei denen angenommen wird, dass es dort in der Regel weder politische Verfolgung noch unmenschliche Bestrafung gibt. Deshalb erhalten sie kein Aufenthaltsrecht in Deutschland. Die Liste dieser Herkunftstaaten soll ausgeweitet werden, um schnellere Asylentscheidungen und Abschiebungen zu ermöglichen. Die alte schwarz-rote Bundesregierung wollte Tunesien, Algerien, Marokko und Georgien in die Liste sicherer Herkunftstaaten aufnehmen. Der Vorschlag ging 2019 durch den Bundestag, stieß aber im Bundesrat auf Widerstand von Ländern, in denen Grüne oder Linke mitregieren.

Die Grünen sind heute dagegen,

die Maghreb-Staaten wie Tunesien oder Marokko als sichere Herkunftstaaten anzuerkennen. Über andere Staaten scheint es aber eine gewisse Gesprächsbereitschaft zu geben. Die FDP will die Liste ausweiten. Zumindest für Georgien, das 2022 nach Syrien, Afghanistan, der Türkei und dem Irak an fünfter Stelle der Hauptherkunftsländer lag, kann sich das auch die SPD vorstellen. Der Flüchtlingsbeauftragte der Regierung, Joachim Stamp (FDP), arbeitet an einem Konzept, wie die Abschiebungen besser gelingen können.

Was will Innenministerin Faeser erreichen?

Konkret geht es laut der SPD-Politikerin darum, dass „an den Grenzen schon Asylverfahren stattfinden können“, sagte Faeser. „Das heißt, dass bereits dort die Registrierung und Erfassung und Identifizierung der Geflüchteten stattfinden wird“, sagte die Innenministerin. Im Zuge eines „Ausgleichs“ innerhalb der EU sei dann die „Solidarität der anderen Staaten“ gefragt. Deutschland arbeite dazu unter anderem mit Frankreich, Italien, Spanien, Schweden und Belgien zusammen. Im Gespräch sei eine Bearbeitungszeit der Asylanträge von maximal zwölf Wochen. Hier gibt es Kritik vom innenpolitischen Sprecher der Unionsfraktion im Bundestag, Alexander Throm: „Screening-Zentren an der EU-Außengrenze sind unverzichtbar.“ Grenzverfahren müssten für alle Personen gelten, die aus einem Land mit einer Anerkennungsquote von bis zu 20 Prozent kommen.

Zitat des Tages



Viele Kommunen sind bei Unterbringung, Integration, Schaffung von Kita und Schulplätzen längst an ihren Kapazitätsgrenzen.

Gerd Landsberg, Hauptgeschäftsführer Städte- und Gemeindebund, fordert eine Reduzierung der Flüchtlingszahlen

Papst wirbt in Ungarn für offene Grenzen



PHOTO BY HANDOUT / VATICAN MEDIA / AFP

Budapest. Während seines dreitägigen Ungarn-Besuchs hat Papst Franziskus deutliche Worte in Bezug auf Flüchtlinge. Bei einer

Messe in Budapest forderte das Oberhaupt der katholischen Kirche die Gläubigen zur Offenheit auf. „Bitte: Öffnen wir die Tü-

ren!“, sagte Franziskus – eine deutliche Kritik an der Abschottungspolitik der ungarischen Regierung unter Viktor Orban.

Thüringische Landeszeitung

UNABHÄNGIG WELTOFFEN HEIMATVERBUNDEN

Thüringer Tagespost | Thüringer Neueste Nachrichten | Mitteldeutsche Allgemeine Eisenacher Presse | Eichsfelder Tageblatt | Gothaer Tagespost

Redaktion:
Goetheplatz 9a, 99423 Weimar
E-Mail: redaktion@tlz.de

Chefredakteurin: Gerlinde Sommer
Desk: Sebastian Helbing, Sylvia Clemens (stv.)
CvD: Norbert Block, Sebastian Holzapfel, Lutz Prager, Christian Werner
Stellv. CvD: Sascha Hollands, Lioba Knipping, Marco Schmidt
Sport: Marco Alles, Holger Zaumsegl (stv.)
Lokales: Claudia Bachmann (Unstrut-Hainich), Thorsten Bükler (Jena), Casjen Carl (Erfurt), Nils R. Kawig (Gera), Wieland Fischer (Gotha), Birgit Schellbach (Eisenach), Susanne Seide (Weimar, Weimarer Land), Silvana Tismer (Eichsfeld)
Wochenendjournal: Raufeld Medien, Dr. Sabine Schouten, Paul-Lincke-Ufer 42/43, 10999 Berlin
Überregionale Inhalte entstehen in Zusammenarbeit mit der **FUNKE Zentralredaktion Berlin**, Jörg Quos (Chefredakteur), Friedrichstraße 67-70, 10117 Berlin.

Verlag:
FUNKE Medien Thüringen GmbH
Gottstedter Landstr. 6, 99092 Erfurt

Geschäftsführung: Andrea Glock, Simone Kasik, Christoph Rüh, Michael Tallai

Verantwortlich für Anzeigen: Carola Korzenek
Anzeigenpreisliste Nr. 35 (gültig ab 1.1.2023)
Erfüllungsort und Gerichtsstand für das Mahnverfahren ist Erfurt. Anzeigen und Beilagen politischen Aussage-Inhalts stellen allein die Meinung der dort erkennbaren Auftraggeber dar.
Der Verlag übernimmt für unverlangt eingesandte Manuskripte, Unterlagen und Fotos keine Gewähr.
Bei Nichtbelieferung im Falle höherer Gewalt, bei Störung des Betriebsfriedens, Arbeitskampf (Streik, Aussperrung) bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.
Alle Nachrichten werden nach bestem Gewissen, jedoch ohne Gewähr veröffentlicht.
Der reguläre mtl. Bezugspreis beträgt für TLZ Premium (gedruckte Zeitung inkl. Digitalinhalten) 45,90 € inkl. gesetzl. Mehrwertsteuer, für die digitale TLZ 29,99 € inkl. gesetzl. Mehrwertsteuer.

Druck:
FUNKE Niedersachsen Druckzentrum GmbH
Christian-Pommer-Str. 45, 38112 Braunschweig

Geheimoperation Wiederwahl

Ursula von der Leyen strebt eine zweite Amtszeit als EU-Kommissionschefin an. Ihre Bilanz und ihre Chancen

Christian Kerl

Brüssel. Ursula von der Leyen hat dem französischen Präsidenten viel zu verdanken. Emmanuel Macron war es, der sie 2019 überraschend für das Amt der EU-Kommissionspräsidentin vorschlug und ihr den Weg nach Brüssel ebnete – nachdem Macron den Europa-Politiker Manfred Weber per Veto aus dem Rennen gekegelt hatte. Jetzt ist Macron wieder gefragt, wenn es um die Zukunft von „Chère Ursula“ geht. Er ist einer der ersten, mit dem die mächtigste Frau Europas den nächsten Coup bespricht: Die geheime Operation Wiederwahl. Tritt von der Leyen 2024 noch einmal als Kommissionspräsidentin an – um zu erreichen, was nur drei ihrer 13 Vorgänger im Präsidentenamt vergönnt war, eine zweite Amtszeit an der Spitze der Kommission?

Beim Lunch im Elysee-Palast haben die beiden vor kurzem vertraulich über diese Frage gesprochen, wie aus dem Umfeld Macrons durchsickert. Von der Leyen hat demnach unter vier Augen Gerüchte ausgetreten, dass sie im Herbst ins Amt des Nato-Generalsekretärs wechseln könnte. Kein Interesse. Dafür habe sie das Thema zweite Amtszeit als Kommissionschefin angesprochen und mit Macron über ein entsprechendes Arbeitsprogramm diskutiert, heißt es.

Das passt nicht so ganz zu ihrer offiziellen Erklärung, eine Mandatsverlängerung sei aktuell kein Thema, sie selbst überlege noch. Als von der Leyen kurz nach dem Tête-à-Tête mit Macron zu Gast im CDU-Präsidium in Berlin ist, erklärt sie, es sei „noch nicht der richtige Zeitpunkt, diese Frage zu beantworten“. Allerdings: Auch in Brüssel gab es da längst Hinweise zuhauf, dass von der Leyen bis ans Ende des Jahrzehnts die Europa-Politikerin Nummer eins bleiben möchte. Politiker, Diplomaten und Beamte, die ihr begegnen, haben



Enger Vertrauter: Von der Leyen dankt Frankreichs Präsident Macron ihr Amt.

DPA



Ursula von der Leyen, Präsidentin der Europäischen Kommission, ist Europas mächtigste Frau. Ihre Amtszeit endet im November 2024.

AFP

den Eindruck, dass sie will. „Sie brennt für die Aufgabe“, sagt ein hoher Kommissionsbeamter.

Das Präsidentenamt ist auch Familienauftrag: In ihrem Büro im 13. Stock der Kommissionszentrale hat von der Leyen eine Schwarzweißfotografie aufhängen lassen, die ihren Vater Ernst Albrecht bei einer Sitzung der Europäischen Montanunion Mitte der 50er- Jahre zeigt, zusammen mit Kanzler Konrad Adenauer. Albrecht begann seine Karriere in Vorläufer-Organisationen der EU, stieg bis zum Generaldirektor bei der Europäischen Gemeinschaft auf. So kam von der Leyen in Brüssel zur Welt, ging dort zur Schule. „Ich bin eine geborene Europäerin“, sagt sie. Nur die in Brüssel verbreitete Freude an guter Küche und feinen Weinen, die ihre Amtsvorgänger zu schätzen wussten, blieb ihr fremd. Auch Kritiker beschneigen der Präsidentin ein immen-

ses Arbeitspensum. Sie verlässt oft erst spätabends das Büro und geht zum Schlafen nur ein paar Schritte weiter in ein eigens für sie eingerichtetes Appartement, dessen aufwendige Umbauten 72.000 Euro kosteten.

Von der Leyens Bilanz gilt als gut, makellos ist sie nicht. Das Krisenmanagement hat ihr geholfen, die Macht der EU-Kommission auszubauen. Auf der Habenseite steht von der Leyens Einsatz für den Klimaschutz mit dem Green Deal. In der Corona-Krise agierte die Präsidentin anfangs zu zögerlich, später zu forsch: Die Umstände, unter denen die Behördenchefin einen gigantischen 30-Milliarden-Deal für Biontech-Impfstoff gegen die Verfahrensregeln persönlich mit Pfizer-Chef Albert Bourla einfädelt, sind noch nicht aufgeklärt.

Anerkennung hat sich von der Leyen mit ihrem entschlossenen Vorgehen in der Ukrainekrise erworben. Dies und ihr kritischer Kurs gegenüber China festigten den guten Draht nach Washington, auf den von der Leyen gern verweist.

„Ursula von der Leyen ist eine Verwandlungskünstlerin“, sagt der Sprecher der deutschen Grünen im

Sie hat es geschafft, Klimapolitik zu einer EU-Priorität zu machen.

Rasmus Andresen, Sprecher der deutschen Grünen im EU-Parlament

EU-Parlament, Rasmus Andresen, unserer Redaktion. „Sie hat es geschafft, politische Stimmungen aufzugreifen und nach der Wahl Klimapolitik zu einer EU-Priorität zu machen. Wenn es allerdings darum geht, konkrete Projekte auch gegen Widerstand durchzusetzen, schwächelt Frau von der Leyen.“

Positiv ist das Urteil in der Bundesregierung. Die Zusammenarbeit sei sehr gut, heißt es im Kanzleramt. Die Spitzen in Brüssel und Berlin sind miteinander vertraut, kennen die roten Linien, sagt ein Minister. „Das hilft, Probleme vernünftig zu klären.“ Die Ampel wird der Christdemokratin keine Steine in den Weg legen, wenn sie nach der Europawahl im Juni 2024 die Chance auf eine zweite Amtszeit hat. Erwartet wird, dass von der Leyen zunächst auf der Liste der Niedersachsen-

CDU für einen Sitz im EU-Parlament kandidiert und im Januar von der EVP zur Spitzenkandidatin ausgerufen wird.

Doch die Hürden sind hoch: Im EU-Rat der Mitgliedstaaten hat von der Leyen starke Gegner – Polen und Ungarn vor allem –, die ihr Veto gegen eine zweite Amtszeit einlegen könnten. Und auch die Mehrheit im EU-Parlament ist nicht sicher: Während von der Leyen ein breites Bündnis der Mitte-Parteien braucht, fordern nun ihre Christdemokraten mehr Rücksicht auf die Parteilinie. Konservative werfen ihr zu große Nähe zu Grünen und Sozialdemokraten vor, aktuell ist die Agrarpolitik ein Ärgernis.

Als EVP-Chef Manfred Weber unserer Redaktion erklärte, neben von der Leyen wäre Parlamentspräsidentin Roberta Metsola eine gute Spitzenkandidatin, war die Warnung klar: Von der Leyen soll sich nicht zu sicher sein, sie braucht die EVP. Verdächtig ist Christdemokraten auch, dass ihre Parteifreundin ein so enges Verhältnis zum liberalen Macron pflegt. Bislang zeigt sich von der Leyen davon unbeeindruckt. Aber die Operation Wiederwahl hat auch erst begonnen.

CSU gegen Spitzenkandidat für Europawahl

Wahlausgang soll nicht mehr entscheiden, wer die Kommission anführt

Christian Kerl und Jochen Gaugele

Brüssel. Es sollte ein großer Schritt zu mehr Demokratie in der Europäischen Union werden. Wenn es nach dem EU-Parlament geht, kann künftig nur Chef der EU-Kommission werden, wer vorher als Spitzenkandidat einer Parteienfamilie bei der Europawahl angetreten ist. Kommissionspräsidentin Ursula von der Leyen hätte mit dieser Regelung ihren Job nie antreten dürfen.

Doch ein Jahr vor den nächsten Europawahlen ist das Spitzenkandidaten-Prinzip noch immer nicht verankert. Stattdessen gibt es Bedenken in einer Reihe von EU-Mitgliedstaaten – und kritische Stimmen auch in Deutschland. Aus der CSU kommt jetzt sogar die Forderung nach einem formellen Ende des Spitzenkandidaten-Prinzips: Die Europawahl solle allein über die Zusammensetzung des EU-Parlaments entscheiden und nicht mit der Frage verbunden werden, wer Präsident der EU-Kommission werde, sagte CSU-Landesgruppenchef Alexander Dobrindt unserer Redaktion.

Spitzenkandidat Weber scheiterte am Widerstand Frankreichs

„Das Spitzenkandidaten-Konzept führt nicht zum Erfolg, sondern zu Irritationen wie beim letzten Mal, als Manfred Weber Spitzenkandidat war und Ursula von der Leyen Kommissionspräsidentin geworden ist“, sagte Dobrindt. Nach den Europawahlen 2019 war der erfolgreiche Spitzenkandidat Manfred Weber (CSU) am Widerstand unter anderem von Frankreichs Präsident Emmanuel Macron gescheitert – stattdessen wurde nach langem Ringen von der Leyen Kommissionschefin, obwohl sie nicht für das Parlament kandidiert hatte.

Dobrindt sagte: „Man sollte die Europawahl zu dem machen, was sie ist: eine Entscheidung über die Zusammensetzung des Europäischen Parlaments, aber keine Entscheidung über die Führung der Europäischen Kommission.“



CSU-Landesgruppenchef Alexander Dobrindt.

DANIEL KARMANN / DPA

Russland baut riesige Abwehranlagen auf eigenem Territorium

Während der Kreml weiter zivile Ziele in der Ukraine angreifen lässt, wächst in Moskau die Furcht vor einer Gegenoffensive. Wagner-Chef warnt vor „Tragödie“

Jan Jessen und Gudrun Büscher

Odessa/Berlin. Es ist kurz nach halb 7 Uhr am Montagmorgen, als die Sirenen in Odessa Entwarnung geben. In den Stunden davor herrschte in der gesamten Ukraine Luftalarm. Wieder einmal, wie so oft in diesen Tagen, in denen sich die Hinweise verdichten, die lang erwartete ukrainische Gegenoffensive könnte unmittelbar bevorstehen. Die Nacht zu Montag verlief vergleichsweise glimpflich, es gab keine Toten. Russische Bomber hatten nach ukrainischen Angaben 18 Marschflugkörper abgefeuert. 15 konnten von der Luftabwehr abgeschossen werden.

In Pawlohrad etwa 75 Kilometer östlich von Dnipro schlugen jedoch Geschosse ein. Sie trafen eine Fabrik und ein Wohnviertel, die Explosionen beschädigten mehrere Dutzend Häuser und sechs Schulen. 25 Menschen wurden verletzt, darunter drei Kinder. Zuletzt war die Großstadt Mitte Februar attackiert worden, damals starb ein Mensch.

Am Vortag hatten die Menschen in Uman im Zentrum der Ukraine Abschied genommen von einigen der Opfer des russischen Luftangriffs vom Freitagmorgen, bei dem zwei Raketen ein neunstöckiges Wohnhaus getroffen und 23 Menschen getötet hatten, unter ihnen sechs Kinder.

Die erwartete Gegenoffensive der Ukraine lässt auch die Nervosität in Russland wachsen. Die russische Armee hat nicht nur an der Front starke Verteidigungsanlagen errichtet. Laut britischen Geheimdiensten sind sie auch in besetzten ukrainischen Gebieten und sogar zum Teil weit in Russland erkennbar. Zudem seien Hunderte Kilometer Schützengraben auf russischem Territorium ausgehoben worden, darunter in den Gebieten Belgorod und Kursk, die an die Ukraine gren-



Vor dem Haus in der Stadt Uman, das von russischen Raketen getroffen wurde, trauern Menschen um die Toten des Angriffs.

AFP

zen. Die Anlagen würden „die tiefe Besorgnis der russischen Führung“ unterstreichen, „dass die Ukraine einen großen Durchbruch erzielen könnte“, hieß es aus London.

Prigoschin droht mit Abzug seiner Söldner aus Bachmut

Die Attacken auf russischem Gebiet nehmen derweil zu. Nach einer Schienensprengung entgleiste im Gebiet Brjansk zwischen Kiew und Moskau ein Güterzug, der offenbar Öl und Holz geladen hatte. Erst am Sonnabend war nach einer Drohnenattacke auf der Krim in der Hafenstadt Sewastopol ein großes russisches Treibstofflager ausgebrannt. Der Angriff auf die von Russland an-

nektierte Halbinsel sei Teil der Vorbereitungen für die geplante Gegenoffensive, hieß es nach ukrainischen Militärangaben.

Wann die Gegenoffensive der Ukraine startet, ist unklar. Der Chef der Söldnergruppe Wagner, Jewgeni Prigoschin, warnte, sie könne zu einer „Tragödie für unser Land“ werden. Prigoschin, der sich mit seinen Söldnern seit Wochen in einer verlustreichen Schlacht um Bachmut befindet, drohte: Wenn der Munitionsmangel nicht behoben werde, werde er wahrscheinlich gezwungen sein, „einen Teil der Einheiten abziehen“. Die Schuld dafür gab er erneut der Armeeführung Russlands. *mit dpa*

Boris Palmer will sich nach Eklat Auszeit nehmen

„Judenstern“-Vergleich des Tübinger OB sorgt für massive Kritik

Frankfurt/Main. Das war wohl ein Entrüstungssturm zu viel: Boris Palmer, umstrittener Oberbürgermeister von Tübingen, will sich nach der massiven Kritik an einer rassistischen Äußerung zurückziehen, sich „eine Auszeit nehmen“ und sich professionelle Hilfe suchen. Das gab er in einer persönlichen Erklärung bekannt, die der Deutschen Presse-Agentur am Montag vorlag. Ihm sei klar, dass es so nicht weitergehe. Er könne seiner Familie, seinen Freunden, der Stadtverwaltung, dem Gemeinderat und der Stadtgesellschaft die wiederkehrenden Stürme der Empörung nicht mehr zumuten, heißt es weiter in der Erklärung. Seine Vorsätze, darauf zu achten, dass sich Derartiges nicht mehr wiederholen dürfe, seien nicht erfolgreich gewesen.

Zuvor hatte sich Palmers Rechtsanwalt, der Grünen-Politiker Rezzo Schlauch, von dem Tübinger Oberbürgermeister abgewendet. Auf seiner Internetseite erklärte Schlauch: „Unmittelbar nach Kenntnis über den von Boris Palmer in Frankfurt zu verantwortenden Eklat habe ich ihm meine persönliche und meine politische Loyalität und Unterstützung sowie meine juristische Vertretung aufgekündigt.“ Auch „Beschimpfungen und Beleidigungen von linksradikalen Provokateuren“ rechtfertigten nicht, Parallelen zur Judenverfolgung zu ziehen. Palmer hatte sich vor dem Tagungshaus mit Protestierenden unterhalten und dabei das als rassistisch geltende N-Wort benutzt. Als die Demonstranten „Nazis raus!“ sagte der Tübinger OB: „Ihr beurteilt Menschen anhand von einem einzelnen Wort“, sagte der Politiker. „Das ist nichts anderes als der Judenstern.“ Der Tübinger Oberbürgermeister ist seit längerer Zeit in der Kritik. Seine Mitgliedschaft bei den Grünen ruht aufgrund unterschiedlicher Meinungen – auch zum Thema Zuwanderung. *fmg/dpa*



Sorgt mit „Judenstern“-Vergleich für einen Eklat: Boris Palmer. DPA

Jan Dörner

Berlin. Wer Neuigkeiten über Gerhard Schröder erfahren will, muss sich auf dem Instagram-Account seiner Frau So-yeon Kim umsehen. Demnach hat der 79-Jährige zu Jahresbeginn seine Ernährung umgestellt und sieht seitdem deutlich schlanker und frischer aus. Offenbar spielen Artischocken dabei eine bedeutende Rolle, dienstags und freitags kommt in der Regel Fisch auf den Teller. Außerdem war das Paar kürzlich in Zürich, hat im Regen Golf gespielt und liebevoll gestaltete Osterkarten verschickt.

Gerhard Schröder selbst hat sich seit geraumer Zeit öffentlich nicht zu Wort gemeldet. Am kommenden Donnerstag hätte er die Gelegenheit dazu: in Saal 0416 des Verwaltungsgerichts Berlin. Verhandelt wird die Verwaltungstreitsache mit dem Aktenzeichen VG 2 K 238/22, Gerhard Schröder gegen die Bundesrepublik Deutschland. Der frühere Bundeskanzler verlangt, dass ihm im Bundestag wieder ein Altkanzler-Büro mit Mitarbeitern zur Verfügung gestellt wird.

Politisch hat sich die SPD-Spitze maximal vom früheren Parteivorsitzenden Schröder distanziert wegen seiner Nähe zu Russland und Wladimir Putin, weil sich der aus dem Kreml bezahlte Energie-Lobbyist auch nach dem russischen Überfall auf die Ukraine nicht rigoros von alten Seilschaften löste. „Eine klare Verurteilung des russischen Vorgehens ist Gerhard Schröder bis heute leider schuldig geblieben“, sagte Niedersachsens Ministerpräsident Stephan Weil über seinen alten Weggefährten aus Hannover.

Schröder kritisiert Entzug seines Büros als rechtswidrig
SPD-Chef Lars Klingbeil war Schröder freundschaftlich verbunden. Während seines Studiums arbeitete der 45-Jährige in Schröders Wahlkreisbüro in Hannover. Der Alt-Kanzler war Gast auf Klingbeils Hochzeit, Klingbeil besuchte die Hochzeit von Schröder und der Südkoreanerin So-yeon Kim, dessen fünfte Ehefrau. Seit Kriegsbeginn hatten Klingbeil und Schröder keinen Kontakt mehr. „Ich verstehe einfach nicht, wie man sich bei dem russischen Angriffskrieg auf die Ukraine auf die falsche Seite der Geschichte stellen kann“, sagte Klingbeil und sprach von einem „Bruch“ und einem „Zerwürfnis“. Juristisch fällt es der SPD deutlich schwerer, die Trennung von Schröder zu vollziehen. Ein Verfahren mit dem Ziel, den früheren Bundeskanzler wegen seiner Haltung zu Russland und Putin aus der SPD zu werfen, scheiterte im März in zweiter Instanz vor der Schiedskommission des SPD-Bezirks Hannover. Es lasse sich „nicht mit hin-

reichender Sicherheit feststellen“, dass Schröder gegen Statuten, Grundsätze oder die Parteiordnung verstoßen oder sich einer ehrlosen Handlung schuldig gemacht habe, lautete die Begründung. Der Beschluss sei „juristisch solide und überzeugend sowie politisch konsequent“, freute sich Jurist Schröder. Nun geht der frühere Rechtsanwalt gegen den Verlust seines Altkanzler-Büros vor. Die Räume befinden sich in einem Bundestagsgebäude Unter den Linden – mit Blick auf die russische Botschaft. Es gibt dort keine Mitarbeiter mehr, die Technik und die Computer sind abgebaut, die Räume ungenutzt. Der Haushaltsausschuss des Bundestags hatte Schröders Büro im vergangenen Mai auf „ruhend“ gestellt. Die Ampel-Fraktionen begründeten den Schritt damit, dass der Bundeskanzler a. D. „keine fortwirkende Verpflichtung aus dem Amt mehr wahrnimmt“. Die Ausstattung für ehemalige Bundeskanzlerinnen und Bundeskanzler solle außerdem künftig nicht mehr „statusbezogen“ sein, sondern sich

an den fortwirkenden Verpflichtungen aus dem Amt orientieren. Schröder ist nach einer Mitteilung des Berliner Verwaltungsgerichts der Meinung, die „Ruhendstellung“ sei rechtswidrig, er habe Anspruch auf ein Büro mit der bisherigen Sach- und Stellenausstattung. Der Anspruch ergebe sich aus der bisherigen Staatspraxis, entstandenem Gewohnheitsrecht und dem Gleichbehandlungsgrundsatz aus Artikel 3 des Grundgesetzes.



Stets an seiner Seite: die Südkoreanerin So-yeon Schröder-Kim, fünfte Ehefrau des 79-Jährigen. UWE ANSPACH/DPA

Schröder kämpft um sein Büro: Was treibt den Altkanzler an?

79-Jähriger klagt jetzt vor Gericht um seine alten Rechte. Das sind seine Motive



Gerhard Schröder in seinem Altkanzler-Büro in einem Bundestagsgebäude auf dem Boulevard Unter den Linden. IMAGO

ten über den Altkanzler sprechen will, kriegt Absagen. Nicht schon wieder Schröder, so der Tenor. Will er sein politisches Erbe retten? Die Vermutung kam bereits auf, als Schröder nach Russlands Angriff auf die Ukraine im März und ein zweites Mal im Juli 2022 nach Moskau reiste und dabei auch seinen Duzfreund Putin traf. Im Anschluss behauptete Schröder, Putin wolle eine Verhandlungslösung. Es folgte eine Radikalisierung der Kriegsführung, indem Russland gezielt zivile Infrastruktur aus der Luft bombardierte. Im Streit um sein Büro geht es Schröder offenbar auch ums Prinzip. Als seine Rechtsanwälte 2022 die Klage ankündigten, kritisierten sie den Ampel-Beschluss als willkürlich. Die Entscheidung erinnere in der Art und Weise ihrer Entstehung an einen „absolutistischen Fürstenstaat“ und dürfe in einem demokratischen Rechtsstaat keinen Bestand haben. Vor Gericht will Schröder seine Position allerdings nicht selbst darlegen, wie sein Anwalt auf Anfrage mitteilte.

Arznei-Reserve in der EU gefordert

Berlin. Angesichts bestehender Arzneimittelnknappheiten unter anderem für Kinder hat der ehemalige Vorsitzende des Weltärztebundes, Frank Ulrich Montgomery, eine EU-weite Medikamentenreserve gefordert. „Seit über zehn Jahren erleben wir nun zunehmende Engpässe bei der Medikamentenversorgung. Der Grund sind falsch gesetzte wirtschaftliche Anreize bei der Pharmaindustrie“, sagte Montgomery unserer Redaktion. Im aktuellen System gehe Ökonomie vor Menschlichkeit, so der Ärztefunktionär. In der vergangenen Woche hatten Kinder- und Jugendärzte aus mehreren Ländern einen Brandbrief an die Gesundheitsminister ihrer Staaten verfasst und fehlende Kinderarzneimittel angeprangert. *gau*

FDP lehnt Vier-Tage-Woche bei vollem Lohnausgleich ab

Jochen Gaugele

Berlin. Die FDP hat erneute Forderungen nach einer Vier-Tage-Woche zurückgewiesen. Fraktionschef Christian Dürr nannte den Vorschlag mit Blick auf den „eklatanten Fachkräftemangel“ unverständlich. „Verkürzte Arbeitszeiten würden Deutschlands Wettbewerbsfähigkeit nicht stärken, sondern schaden“, sagte Dürr unserer Redaktion. Die Annahme, dass Menschen bei einer Vier-Tage-Woche produktiver arbeiten würden, sei auf viele Bereiche nicht übertragbar. In der Pflege, der Kinderbetreuung und in



Christian Dürr, Vorsitzender der FDP-Bundestagsfraktion. SOPHIE BRÖSSLER/DPA

den Schulen würde eine geringere Abdeckung von Zeiten nicht zu einer Entlastung von Familien führen, mahnte er. FDPVize Wolfgang Kubicki nannte die Forderung nach einer bloßen Reduzierung der Wochenarbeitszeit bei vollem Lohnausgleich „ökonomisch und intellektuell zu kurz gesprungen“.

Kubicki bot der SPD allerdings an, über eine Flexibilisierung des Arbeitszeitrechts zu sprechen. „Eine Regelung, die es zum Beispiel problemlos erlaubt, 39 oder 40 Stunden in vier Tagen zu leisten, wäre jedenfalls gegenüber der heutigen Situation ein Fortschritt“, sagte Kubicki. SPD-Chefin Saskia Esken hatte erklärt, sie könne sich „gut vorstellen, dass wir mit einer Vier-Tage-Woche gute Ergebnisse erzielen“. Sie verwies auf Studien, „wonach Menschen in einer auf vier Arbeitstage reduzierten Woche effektiver arbeiten, weil sie eine höhere Arbeitszufriedenheit haben“.

56 Prozent verdienen weniger als 20 Euro brutto

Berlin. Der starke Preisanstieg bringt viele Haushalte in Deutschland an die Grenzen ihrer finanziellen Leistungsfähigkeit. Um fast sieben Prozent stiegen die Verbraucherpreise 2022. Für dieses Jahr rechnen Experten mit einer Zunahme von rund sechs Prozent. Die Gewerkschaften versuchen in ihren Tarifrunden gerade kräftige Lohnzuwächse für die Beschäftigten durchzusetzen. Das soll den Kaufkraftverlust der Arbeitnehmer begrenzen, im besten Fall sogar ausgleichen. Neue Zahlen des Statistischen Bundesamtes unterstreichen, dass die Mehrheit der Arbeitnehmer hierzulande zuletzt mit eher bescheidenen Löhnen auskommen

musste: Fast 56 Prozent der Beschäftigten verdienten weniger als 20 Euro brutto in der Stunde. Fast jeder dritte Arbeitnehmer verdiente sogar weniger als 15 Euro. Zum Erhebungszeitpunkt im April 2022 lag der durchschnittliche Bruttoverdienst in ganz Deutschland bei 22,02 Euro. Die höchsten Löhne wurden in Hamburg, Hessen, Berlin und Baden-Württemberg gezahlt. Ostdeutsche Länder wie Thüringen (18,96 Euro) lagen unter dem Durchschnitt. Linksfraktionschef Dietmar Bartsch forderte angesichts der Zahlen höhere Löhne. „Die Geschichte vom Hochlohnland Deutschland ist eine Mär“, sagte Bartsch. *thk*

Steffen Preißler

Berlin/Hamburg. Urlaub in Deutschland ist beliebt. Der eine oder andere würde sich deshalb wohl gern ein Ferienhäuschen in einer schönen Region anschaffen. Doch die Preiswende am Immobilienmarkt ist auch an den Ferienimmobilien nicht vorbeigegangen. „Im Sommer des vergangenen Jahres war der Höhepunkt bei den Preisen erreicht“, sagt Makler Jan-Pieter Frick aus Neustadt in Holstein. Wie entwickeln sich die Preise an Nord- und Ostseeküste? Welche Objekte sind jetzt noch gefragt? Was ist mit dem Neubau? Welche Orte sind relativ günstig? Unsere Redaktion sprach mit Experten und beantwortet die wichtigsten Fragen zu Ferienimmobilien.

Wie entwickeln sich die Preise an Nord- und Ostsee?

Der Immobilienmakler Engel & Völkers hat die Preisentwicklung in den wichtigsten Urlaubsregionen analysiert. Danach gibt es an Nord- und Ostseeküste fallende Preise auch in den guten Lagen. Von 24 untersuchten Regionen wurden nach Recherchen dieser Zeitung bei den Einfamilienhäusern in guter Lage in neun Regionen fallende oder stark fallende Preise registriert. Dazu wurden die jeweils niedrigsten Preisangaben mit den Vorjahresangaben verglichen. Bei den Eigentumswohnungen in guter Lage an Nord- und Ostseeküste gibt es in 13 von 24 Standorten fallende oder stark fallende Preise. Allein die Einschätzung „fallend“ bedeutet einen Preisrückgang von bis zu 20 Prozent.

Engel & Völkers spricht allerdings nur von leichten Preiskorrekturen in einfachen und mittleren Lagen. „Die stetige Erhöhung der Bauzinsen ab dem zweiten Quartal 2022 führte dazu, dass in den mittleren und einfachen Lagen einiger Ferienorte eine gewisse Kaufzurückhaltung einsetzte“, sagt Till-Fabian Zalewski, Geschäftsführer von Engel & Völkers für Deutschland, Österreich und die Schweiz. „Insbesondere in den Top-Lagen war der Nachfrageüberhang groß“, sagt Zalewski.

Sehen das alle Experten so?

Der Gebietsleiter der LBS-Immobilien, Jan-Pieter Frick, der sich seit mehr als 40 Jahren mit Küstenimmobilien zwischen Timmendorfer Strand und Fehmarn beschäftigt und als Sachverständiger auch Einblick in Kaufverträge hat, sagt dagegen: „Die Tendenz der Preisentwicklung ist überall einheitlich, nur das Ausmaß der Preisrückgänge ist lageabhängig.“ In Timmendorfer Strand, Scharbeutz und Travemünde liegen die Preisrückgänge bei rund zehn Prozent. In den ländli-



Urlaub in Deutschland ist beliebt. Doch die Preiswende am Immobilienmarkt hat auch bei Ferienhäusern nicht Halt gemacht.

ISTOCK

chen Orten, 10 bis 15 Kilometer vom Wasser entfernt, die erst in den vergangenen Jahren als Feriendomizile mit hohen Preisauflagen entdeckt wurden, sind es aber nach Fricks Einschätzung schon 30 Prozent.

Wie entwickeln sich die Preise an einzelnen Standorten?

Deutlich gefallen sind nach den Daten von Engel & Völkers die Einstiegpreise für Eigentumswohnungen in guter Lage auf Juist. Lag die Preisspanne für den Quadratmeterpreis 2022 noch bei 12.000 bis 16.000 Euro, so sind es jetzt 9000 bis 11.000 Euro. Bezogen auf den Eingangspreis ist das ein Preisrückgang von 25 Prozent. Auch bei Häusern auf Borkum, Baltrum und Langeoog zeigen sich deutliche Preisrückgänge von bis zu 20 Prozent. Sylt kann bei guter Lage auf stabile Preise verweisen, aber in einfacher oder mittlerer Lage sieht das schon anders aus. Lag die Preisspanne für Ein- und Zweifamilienhäuser zwischen Hörnum und List im vergangenen Jahr noch zwischen einer Million und 5,9 Millionen Euro, wurde sie für 2023 deutlich nach unten korrigiert: Für eine solche Immobilie liegen die Kaufpreise demnach jetzt bei 900.000 bis 1,9 Millionen Euro.

Günstiger wurden Ferienimmobilien auch im Osten. Auf Fischland/Darß/Zingst gaben die Preise für Häuser in guten Lagen um 20 Prozent nach, und Eigentumswohnungen verbilligten sich um zehn Prozent. Bei noch stark steigenden Preisen wie für Häuser in Timmendorfer Strand oder Eigentumswohnungen auf Rügen muss man davon ausgehen, dass vor allem die Qualität der Objekte eine andere war als vor einem Jahr.

Wo sind die Preise noch relativ moderat?

Die günstigsten Preise für Eigentumswohnungen in guten Lagen gibt es in der Region Wilhelmshaven ab 2000 Euro je Quadratmeter – nach einem Preissturz von rund 30 Prozent im Vergleich zum Vorjahr. In guter Lage in Husum gibt es Eigentumswohnungen ab 3000 Euro je Quadratmeter Wohnfläche. Häuser können in Grömitz ab 400.000 Euro erworben werden.

Wie sieht es mit dem Neubau aus?

Bisher profitierten die Besitzer älterer Immobilien davon, dass ihre Objekte von Projektentwicklern aufgekauft wurden, um an die begehrten Grundstücke zu kommen. „Das betraf vor allem kleine Beherbergungs-

betriebe, die keinen Nachfolger hatten“, sagt Frick. „Doch wegen der gestiegenen Baupreise werden Neubauvorhaben kaum noch durchgeführt.“ Begonnene Projekte, wo die Wohnungen noch in der Hochpreisphase aus dem Prospekt verkauft wurden, werden jetzt noch fertiggestellt. Die Projektentwickler sitzen auf ihren Grundstücken und werden erst wieder aktiv, wenn sich die Lage am Immobilienmarkt normalisiert hat. „Aber mit einem Grundstück in Timmendorfer Strand lässt es sich natürlich beruhigter überwintern als mit einem Grundstück in einer ländlichen Region, die nicht direkt an der Küste liegt“, sagt Frick.

Wie entwickeln sich die Vermietungspreise?

„Die Vermietungspreise steigen deutlich, was zum Teil auch mit der starken Erhöhung der Nebenkosten der Immobilien zusammenhängt“, sagt Zalewski. Auch im vergangenen Jahr seien die Mieten schon gestiegen. Doch das muss nach Einschätzung von Frick bei den Vermietern nicht zu steigenden Einnahmen führen. „Die Urlauber buchen kurzfristiger und meist nur für einige Tage.“ Mit Überwindung der Corona-Pandemie werden auch wieder Ziele im Ausland stärker in den Fokus der Urlauber rücken.

Geywitz lehnt Habeck-Idee einer Bauförderung ab

Die beiden Ministerkollegen sind uneins in der Frage, wie der Wohnungsbau angekurbelt werden kann

Jochen Gaugele und Tobias Kisting

Berlin. Spätestens seit dem Förderchaos beim Neubau 2022 ist ein Auftritt von Robert Habeck (Grüne) vor der Bau- und Wohnungswirtschaft ein Spießrutenlauf. Doch vor eineinhalb Wochen schaffte es der Bundeswirtschaftsminister, sich bei der Branche beliebt zu machen: Über mehrere Stunden hatten Vertreter der Bau- und Wohnungswirtschaft sowie unterschiedlicher Gewerke, der IG BAU und des Deutschen Mieterbundes ihr Leid geklagt: Der Bau bezahlbarer Wohnungen sei durch den starken Anstieg der Zinsen und die hohen Materialpreise schlicht

unrentabel geworden, es drohe Arbeitsmangel und Jobabbau.

Habeck aber überraschte: Man könne ja mit Mitteln aus dem Wirtschaftsstabilisierungsfonds (WSF) den Wohnungsbau ankurbeln, schlug der Wirtschaftsminister vor. Der WSF einst für die Corona-Hilfen erdacht, dient aktuell unter anderem dazu, die Strom- und die Gaspreisbremse zu finanzieren. Da er aufgrund der gesunkenen Energiepreise aber weniger stark als erwartet in Anspruch genommen wird, sieht Habeck offenbar Spielräume. Ein „kleiner Hoffungsschimmer“, fand Axel Gedaschko, Präsident des Spitzenverbandes der Wohnungswirtschaft GdW.

Doch den macht nun ausgerechnet Bundesbauministerin Klara Geywitz (SPD) zunichte: „Woher das Geld für Bedarf in meinem Ressort kommt, würde ich doch eher mit dem Finanzminister besprechen“, sagte Geywitz unserer Redaktion. „Ich empfehle allen, das Gesetz zu diesem Fonds zu lesen. Ich habe Zweifel, ob man Zuschüsse für Investitionen in Neubau aus diesem Topf holen kann.“ Auch die Baubranche nimmt die Bauministerin ins Visier. „Wir bauen zu langsam und zu teuer. Das kann man nicht länger zukleistern mit Steuerzahler-Milliarden.“

Das Verbändebündnis Wohnungsbau hatte jüngst ein Sonder-

vermögen von mindestens 50 Milliarden Euro bis 2025 gefordert, um den Wohnungsbau wieder anzukurbeln. Mit diesem Geld sei es möglich, das im Koalitionsvertrag gesteckte Ziel von 400.000 Wohnungen zu erreichen.

Als „wenig glaubhaft“ weist nun Geywitz diese Aussage zurück: „Die Bauwirtschaft hat gerade gar nicht die Kapazität, 400.000 Wohnungen im Jahr zu bauen.“ Selbst 2021 sei es der Bauwirtschaft bei voller Auslastung lediglich gelungen, 293.000 Wohnungen zu bauen. Der Baubranche jetzt zusätzliche Milliarden bereitzustellen, könne dazu führen, dass die Preise weiter steigen, so Geywitz.

KAUFLAND INFORMIERT: Dauerhafte Preissenkung bei über 40 Artikeln an unserer Käsetheke.¹

alter Normalpreis
1.29

NEUER Normalpreis
0.99

alter Normalpreis
1.89

NEUER Normalpreis
1.79

alter Normalpreis
2.79

NEUER Normalpreis
2.69

Zum Beispiel:	alter Normalpreis	NEUER Normalpreis
ALTER SCHWEDE/RÜCKER Dtsch. Schnittkäse 50 % Fett i. Tr. 100 g (1 kg = 18.90)	2.09	1.89
Bio Parmigiano Reggiano DOP 24 Monate gereift, 40 % Fett i. Tr. 100 g (1 kg = 34.90)	3.59	3.49
Roquefort AOP 52 % Fett i. Tr. 100 g (1 kg = 32.90)	3.49	3.29
Räucherkäse Schmelzkäsezubereitung mit oder ohne Schinkenstückchen, 45 % Fett i. Tr. je 100 g (1 kg = 15.90)	1.69	1.59
Schmelzkäsezubereitung Natur, 45 % Fett i. Tr. 100 g (1 kg = 13.90)	1.49	1.39
Butterkäserolle 50 % Fett i. Tr. 100 g (1 kg = 12.90)	1.49	1.29
Edamer 30 % Fett i. Tr. 100 g (1 kg = 9.90)	1.29	0.99
Tortenbrie franz. Weichkäse, 50 % Fett i. Tr. 100 g (1 kg = 13.90)	1.49	1.39
LE RUSTIQUE Lisbeth Münster 50 % Fett i. Tr. 100 g (1 kg = 23.90)	2.49	2.39
SAINT ANDRÉ Franz. Weichkäse 75 % Fett i. Tr. 100 g (1 kg = 25.90)	2.69	2.59
KÄSEREBELLEN Bio-Schnittkäse Vulkan-, Chili- oder Pfeffer-Rebell, mind. 50 % Fett i. Tr. je 100 g (1 kg = 29.90)	3.19	2.99
Gouda jung holl. Schnittkäse, 51 % Fett i. Tr. 100 g (1 kg = 12.90)	1.39	1.29
Maasdammer holl. Schnittkäse, 45 % Fett i. Tr. 100 g (1 kg = 14.90)	1.59	1.49
Ziegen-Gouda mind. 50 % Fett i. Tr. 100 g (1 kg = 22.90)	2.39	2.29

Seit Januar bereits über 900 Artikel dauerhaft im Preis gesenkt!

¹Diese Artikel erhalten Sie in Filialen mit Frischetheke (siehe [filiale.kaufland.de](https://www.kaufland.de/filiale)). • Abbildungen ähnlich. Irrtum vorbehalten. Für Druckfehler keine Haftung. • Kaufland Dienstleistung GmbH & Co. KG, Röbelstraße 35, 74172 Neckarsulm, Firma und Anschrift unserer Vertriebsgesellschaften finden Sie unter [filiale.kaufland.de](https://www.filiale.kaufland.de) bei der Filiauswahl oder mittels unserer Service-Nummer 0800 / 15 28 352. E-Mail: kundenmanagement@kaufland.de.

Weitere Angebote unter [kaufland.de](https://www.kaufland.de)



KULTUR & FREIZEIT

Über 60

Doula im Horrorkabinett



Frank Quilitzsch über Träume und Alpträume einer Hebamme

T. war da. Die 24-Jährige legte auf der Durchreise von Barcelona nach Berlin einen Zwischenstopp bei uns in Erfurt ein. Neben ihrer Bachelor-Arbeit hatte sie noch eine Neuigkeit im Gepäck: Nach vier Jahren Management-Studium wisse sie endlich, was sie werden will: Hebamme. Nun, wir waren – überrascht. Hebamme, schwärmte T., sei ihr Traumberuf. Vor dem Hebammenkunde-Studium, nochmal drei Jahre, müsse sie aber erst noch nach Bali, um eine Doula zu werden.

Doula, das habe ich nachgeschlagen, kommt aus dem Griechischen und bedeutet „Dienerin der Frau“. Eine weiterführende Ausbildung für Hebammen, die Gebärenden in Geburtshäusern Rundum-Begleitung bieten, vom Schwangerschafts-yoga bis zur Babygymnastik. „Wisst ihr was“, sagte T., „Ehe ihr mir ein Loch in den Bauch fragt, schauen wir uns lieber den Film ‚Die Hebamme‘ an, dann wisst ihr Bescheid.“

Ich habe manchmal weggeschaut. Zu viel Blut. In dem 1799 spielenden Drama verliebt sich die Auszubildende in einen angesehenen Anatomen, der nacheinander 13 Frauen ermordet, um sein Institut mit Anschauungsmaterial zu versorgen. Zudem dürfen Medizinstudenten am lebenden Objekt das Drehen des Fötus aus der Steißlage und andere geburtsfördernde Maßnahmen trainieren – mit Zangen und Schlingen. Das reinste Horrorkabinett. Der Geburtsakt selbst wird auch hinlänglich vorgeführt.

Mir war anschließend schlecht. Klar, dachte ich, so war das vor 200 Jahren. Die Medizin ist heute viel weiter, und das Leben gebiert immer wieder Überraschungen. Mal sehen, was unsere Doula aus Bali mitbringt.

Frank Quilitzsch: Alter, du wirst abgehängt. Die besten Kolumnen, Klartext-Verlag, 176 S., 16,95 Euro



Szene aus der „R;NGD!NG“ Fahrradoper von Thomas Cornelius Desi, die am Samstag beim Festival „Passion :Spiel“ des Deutschen Nationaltheaters in Weimar ihre deutsche Erstaufführung erlebte.

CANDY WELZ

Oper mit Stadtrundfahrt

Erstaufführung von „Ringd!ng“ am DNT. Im Weimarer E-Werk läuft „Playing Animal Farm“

Jan Kreyßig

Weimar. Wagners Rheingold-Vorspiel stieg vom Grunde des Weimarahallenteichs empor. Vier Sänger schichteten die Es-Dur-Wohlklänge im Rondell am Teich wie in Zeitlupe übereinander, derweil Tenor Paul Schweinester auf dem Rad zwischen ihnen gemächlich seine Runden drehte. So geschah es an der vierten Station der Fahrrad-Oper „Ringd!ng“ von Thomas Cornelius Desi, die am Samstag beim Festival „Passion :Spiel“ des Deutschen Nationaltheaters (DNT) ihre deutsche Erstaufführung erlebte.

Puccini klang auf den Stufen des DNT wie Ligeti, während Fragmente aus Strauss' Rosenkavalier unter den Arkaden des Landesverwaltungsamts eher an Stockhausens „Unsichtbare Chöre“ erinnerten. Diese eindrucklichen, polyphonen Verfremdungen wechselten sich auf der Stadtrundfahrt per Pedes mit kuriosen, über eine App abhörbaren Radfahrer-Erlebnissen ab. Auf Weimar zugeschnitten wurde gar behauptet, Goethe habe auf einer Kutschfahrt das „einspurige Pferd-Rad“ erfunden. Wer da nicht



Playing Animal Farm ist ein Rollenspiel zum Mitmachen von Anna Weber und Philipp Amelungsen.

CANDY WELZ /

schmunzelte! Mehr Massengaudi als Musiktheater war im Anschluss „Playing Animal Farm“ im E-Werk, ein interaktives Rollenspiel von Anna Weber und Philipp Amelungsen. Das euphorisierte Publikum, kostümiert mit Hühnerfüßen und Pferdeschwänzen, ergötzte sich an diversen Spielchen von Kindergeburtstagen, souverän angefeuert von Moderatorin Angela Braun als „Rabe Moses“. In fünf Leveln galt es, das bittere Fazit aus George Orwells Parabel „Farm der Tiere“ zu revidieren. Die Musik spielte da eher eine Nebenrolle.

Dirigent Friedrich Praetorius –

fröhlich trotz Schweinenase – geleitete seine elfköpfige Staatskapelle durch die bruchstückhafte Game-Show-Collage von Philip Venables mit ihren Jingles, Tuschs, Kaffeehausklängen und Bigband-Intermezzi. Wunderbar melancholisch stimmte Geiger Johannes Hupach zum Schluss die „Hymne der freien Farmtiere“ an, bevor eine Polonaise aller Beteiligten durch den Maschinensaal des E-Werks folgte. Es war ein Riesenjux, der Barrieren abbauete, jedoch schwerlich eine musikalische Zukunftsvision.

Das Kaleidoskop dieses Festival-samstags, arrangiert von DNT-

Operndirektorin Andrea Moses und Dramaturg Michael Höppner, zeigte am Abend mit dem extravaganteren Musikfilm „Ostravaganza“ weitere grellbunte Facetten. In dieser schrillen Koproduktion von Regisseur Martin Miotk und Opera Lab Berlin agierte die Künstlerin und Trash-TV-Prominente Désirée Nick mit schnodderigem Berliner Charme und einer erstaunlichen Stimme am eindrucksvollsten – neben Bob Schneider als detektivischer Kulturjournalistin Marion Christen.

Im vorherigen „Star-Talk“ erschienen die Nick in ihrer Rolle als vermeintliches Ost-Sternchen Désirée Manky-Kalauke und der echte DEFA-Schauspieler Giso Weißbach leibhaftig auf der E-Werk-Bühne. Während sie im Film heimlich zwölftönige Sphärenklänge komponieren, präsentierten sie in Weimar Schlager- und Chanson-Persiflagen: eigentlich unlogisch, aber passgenau zum Festival-Motto „Pop Spiele“.

Nächste Vorstellungen von „Passion :Spiel“: 4., 5. und 6. Mai, E-Werk Weimar

Beatles-Lied für Solidarität mit Ukraine bei ESC

Chöre, Musiker und Öffentlichkeit sollen den Song aufnehmen

Liverpool. Aus Solidarität mit dem eigentlichen Gastgeber Ukraine ruft eine Kampagne anlässlich des Eurovision Song Contest (ESC) in Liverpool zum gemeinsamen Singen im Internet und im realen Leben auf.

Chöre, Musiker und die Öffentlichkeit sollten den bekannten Song „With A Little Help From My Friends“ der legendären Band Beatles, die aus der nordwestenglischen Stadt stammt, aufnehmen und hochladen, betonte HelpUkraine-Song.

Dies sei „die perfekte Möglichkeit“, dem Land angesichts des andauernden russischen Angriffskriegs Unterstützung auszudrücken, so die Organisatoren.

Am Mittag des 13. Mai, an dem abends das ESC-Finale stattfindet, soll im Museum of Liverpool ein „Flashmob“ das Lied vortragen. Zeitgleich sind Aktionen an bekannten britischen Sehenswürdigkeiten wie dem Riesenrad London Eye geplant. Die ukrainische Band Kalush Orchestra hatte 2022 den ESC gewonnen, daher dürfte in diesem Jahr eigentlich die Ukraine den Wettbewerb ausrichten. Wegen des Kriegs wurde die Veranstaltung aber an Großbritannien vergeben, das mit Sänger Sam Ryder den zweiten Platz belegt hatte. *dpa*

274.000 Gäste auf der Buchmesse

Leipzig. Zur ersten Buchmesse nach drei Jahren Pandemie-Zwangspause sind wieder mehrere Hunderttausend Besucherinnen und Besucher geströmt. Wie die Veranstalter am Sonntag mitteilten, kamen an den vier Messetagen 274.000 Menschen in die Messehallen und zum Lesefestival „Leipzig liest“. Damit erreichte die Buchmesse fast wieder ihr Vorkrisen-Niveau von 2019, als 286.000 Menschen kamen. Die Leipziger Buchmesse habe aufs Beste bewiesen, warum sie im Bücherfrühling unentbehrlich ist, hieß es vom Börsenverein des Deutschen Buchhandels. *dpa*

Exotische Liebe auf Leben und Tod

Mit Bizets konzertanten „Perlenfischern“ entführt das Theater Nordhausen in ein sinnliches Reich der Imagination

Wolfgang Hirsch

Sonderhausen. Sieger, so sagt man, erkennt man beim Start. Doch blieb es 1863 im Falle Georges Bizets allein Berlioz vorbehalten, dessen Opernerstling „Die Perlenfischer“ zu loben. Dass das im exotischen Ceylon verortete Drama keinen Erfolg zeitigte, lag weniger an Geschmack und Erfindungsgabe der Komposition als am schwachen Libretto. Im Sondershäuser „Haus der Kunst“ machten das Loh-Orchester und die Sänger aus Nordhausen nun in einer konzertanten Produktion die Probe aufs Exempel. Marius Kalus hat für die Ausweichspielstätte ein Konzept entwi-

ckelt: mit ihm selbst als Geschichtenerzähler, von einem Oud-Spieler (Wassim Mukdad) begleitet.

Unglaublicher Wankelmut des Regenten Zurga

Der orientalischen Laute, erst recht der romantischen Lichtregie halber fühlt sich das Auditorium in eine Sphäre aus 1001 Nacht versetzt – so als sitze man wie in alter Zeit am Lagerfeuer der Kultur, um Abenteuerliches, Fremd-Vertrautes zu hören: vom skandalösen Dreiecksverhältnis zwischen Nadir, Zurga und der Tempeltänzerin Leila.

Derlei vollzieht sich in hinduistischen Gefilden kaum anders als im Abendland. Der Jäger Nadir

Besticht mit zarten Koloraturen: Yuval Oren als Leila bei der Premiere von „Die Perlenfischer“ in Sondershausen.

JULIA LORMIS



(Kyoungnan Seo) und der Perlen-taucher Zurga (Philipp Franke) schwören zunächst beide ihrer Lie-

be zur schönen Bajadere ab, um einander die Freundschaft zu bewahren, zumal Leila (Yuval Oren) der

Keuschheit verpflichtet ist. Doch als sich die Macht der Gefühle als stärker erweist, muss Zurga, inzwischen zum Herrscher gewählt, sie zum Tode verurteilen. Entgegen der Tradition will er erst Milde walten lassen; doch als er ausgerechnet in Nadir den Missetäter erkennt, verlangt sein Zorn Rache.

Orchester mit gediegenem Wohlklang

Indem er Leila zufällig als seine vor-malige Lebensretterin identifiziert, ändert er seine Haltung abermals – und das Volk bringt den allzu wankelmütigen Regenten um. Glaubwürdig ist all das nicht, aber gut erzählt und so schön gesungen, ge-

nießt man die „Perlenfischer“ dennoch. Unterm bewährten Dirigat Michael Helmraths lässt das Orchester gediegenen Wohlklang hören, der betörend ätherische Hautgout der Musik ist unwiderstehlich. Seo glänzt, vielleicht mit einer Spur zu viel Italianità, Franke und Thomas Kohl (als Dorfältester Nourabad) sorgen für Stabilität, und Oren besticht mit zarten Koloraturen.

Fast wie in alten Zeiten. Nur dass Bizets „Perlenfischer“ in Mode geraten und auch in Gelsenkirchen, Zürich, Berlin programmiert sind...

Weitere Vorstellungen: 14., 20. und 26. Mai im Haus der Kunst. **www.theater-nordhausen.de**

Verbrauchertipp

Wie ersetze ich Ei am besten?



Tina Hanke, Fachberaterin für Lebensmittel und Ernährung der Verbraucherzentrale Thüringen

Ich möchte mich gern verstärkt pflanzlich ernähren und daher auch auf Eier verzichten. Wie gut sind fertige Ei-Ersatzprodukte und was steckt drin?

Die meisten Ei-Ersatzprodukte bestehen hauptsächlich aus Stärke und pflanzlichen Proteinen. Im Vergleich zum Hühnerei, das neben hochwertigem Protein auch Vitamine und Mineralstoffe enthält, sind die Ersatzprodukte eher nährstoffarm.

Ein Ei liefert allerdings im Schnitt auch deutlich mehr Kilokalorien und mehr Fett als Ei-Ersatz.

Ei-Ersatzprodukte bieten, obwohl es sich um industriell verarbeitete, zusammengesetzte Produkte handelt, bestimmte Vorteile: Die häufig in Pulverform angebotenen Produkte sind einfach in der Anwendung und eignen sich im Vergleich zu Eiern auch gut zur Vorratshaltung.

Sie können außerdem einen Beitrag zu einer pflanzlichen Ernährungsweise leisten und dabei helfen, den Verbrauch an Eiern zu reduzieren.

Eine andere Möglichkeit, Ei zu ersetzen, können auch natürliche Lebensmittel sein. So eignen sich zum Beispiel Apfelmus, Bananen, gequollene Lein- oder Chiasamen oder Kichererbsenwasser, sogenanntes Aquafaba, gut als Ei-Ersatz. Manche Teige, die laut Rezept ein Ei benötigen, wie Mürbe- oder Hefeteig, kommen durchaus auch ohne Ei aus.

KINO

Bleicherode

Filmtheater

Löwentorstraße 15
The Banishes of Inisherin, 19.45 Uhr.

Erfurt

CineStar

Hirschlachufer 7
Avatar 2: The Way of Water 3D, 13.45 Uhr. Olaf Jagger, 13.45 Uhr. Der Super Mario Bros. Film, 14, 16.30, 20.30 Uhr. Evil Dead Rise, 14.15, 16.55, 20 Uhr. Mavka - Hüterin des Waldes (OV), 14.15 Uhr. Der Super Mario Bros. Film 3D, 14.30, 17.30, 19 Uhr. Mumien - Ein total verwickeltes Abenteuer, 14.45 Uhr. Überflieger - Das Geheimnis des großen Juwels, 15 Uhr. Dungeons & Dragons: Ehre unter Dieben, 16.15 Uhr. Beautiful Disaster, 17 Uhr. The Whale, 17, 20 Uhr. Manta Manta - Zwoter Teil, 17.15, 20.15 Uhr. Sonne und Beton, 17.45 Uhr. John Wick: Kapitel 4, 19.15 Uhr. Flash Gordon, 19.30 Uhr. Evil Dead Rise (OV), 19.45 Uhr.

Kinoklub Hirschlachufer

Hirschlachufer 1
Sisi & Ich, 16.10 Uhr. Broker - Familie gesucht, 18.40 Uhr. Sick of Myself, 21.10 Uhr.

Mühlhausen

Filmpalast Mühlhausen

Stätte 1 b
Der Super Mario Bros. Film 3D, 13.30, 15.45, 18, 20.15 Uhr. Überflieger - Das Geheimnis des großen Juwels, 14, 15, 17.15 Uhr. Der Super Mario Bros. Film, 15.30, 16, 17.45 Uhr. Olaf Jagger, 18.15 Uhr. John Wick: Kapitel 4, 19.20 Uhr. Manta Manta - Zwoter Teil, 20 Uhr. Cocaine Bear, 20.30 Uhr.

Nordhausen

Filmpalast Nordhausen

Töpferstraße 1 b
Der Super Mario Bros. Film 3D, 13.30, 15.45, 18, 20.15 Uhr. Überflieger - Das Geheimnis des großen Juwels, 14, 15, 17.15 Uhr. Der Super Mario Bros. Film, 15.30, 16, 17.45 Uhr. Olaf Jagger, 18.15 Uhr. John Wick: Kapitel 4, 19.20 Uhr. Manta Manta - Zwoter Teil, 20 Uhr. Cocaine Bear, 20.30 Uhr.

Sondershausen

cinema 64 movie and more

Frankenhäuser Str. 64
Der Super Mario Bros. Film 3D, 15.15, 17, 19 Uhr. Überflieger - Das Geheimnis des großen Juwels, 15.15 Uhr. Der Super Mario Bros. Film, 16.15 Uhr. Ak-

ropolis Bonjour - Monsieur Thierry macht Urlaub, 17 Uhr. The Pope's Exorcist, 18.15 Uhr. Beautiful Disaster, 19 Uhr. Manta Manta - Zwoter Teil, 20 Uhr. Cocaine Bear, 20.45 Uhr. Evil Dead Rise, 20.45 Uhr.

AUSSTELLUNG

Bad Frankenhausen

Panorama Museum, Alexandra Müller-Jontschewa: Gefährdetes Paradies, 10-17 Uhr, Am Schlachtberg 9, Tel. 034671 / 6190.

Regionalmuseum im Schloss, Themen der Kyffhäuserregion - Geologie, Vor- und Frühgeschichte, Mittelalter, Refor-

mation, Bauernkrieg u.v.m., 10-17 Uhr, Schloßstraße 13, Tel. 034671 / 62086.

Löwen), Thementausstellung der Mitglieder - Grünstreifen, 12-18 Uhr, Krämerbrücke 4, Tel. 0361 / 6422571. Gedenk- und Bildungsstätte Andreasstraße, Vernichtungsort Malyj Trostenez: Geschichte und Erinnerung, 10-20 Uhr, Andreasstraße 37 a, Tel. 0361 / 21921217. Kultur: Haus Dacheröden, Narben - Fotografien von Gudrun Holtz, 12-17 Uhr, Anger 37, Tel. 0361 / 64412375. Kulturhof zum Göldeenen Krönbacken, Valentina Murabito. Paradise Lost, 11-18 Uhr, Michaelisstraße 10, Tel. 0361 / 6551960. Kunsthalle im Haus zum Roten Ochsen,

2233155.

Heilbad Heiligenstadt

Literaturmuseum Theodor Storm, Der Schimmelreiter und ich, Hamburger Maler Michael Zimmermann, 10-17 Uhr, Am Berge 2, Tel. 03606 / 613794.

Heringen/Helme

Schloss, Schlossmuseum, 1. OG: Das älteste Dorf Thüringens, 2. OG: Burg- und Schlossgeschichte, 3. OG: Stadtgeschichte, 4. OG: Wohnwelten, 10-17 Uhr, Schloßplatz 1, Tel. 036333 / 73888.

Hägar



mation, Bauernkrieg u.v.m., 10-17 Uhr, Schloßstraße 13, Tel. 034671 / 62086.

Bernterode (bei Worbis)

Pfarrsaal, Eröffnung: Ausstellung eines 15-jährigen Heiligen, Zeitraum: 02.05.23-31.05.23, 19.30 Uhr, Anger 3.

Erfurt

Alte Synagoge, In and Out - Between and Beyond. Jüdisches Alltagsleben im mittelalterlichen Europa, 10-18 Uhr, Waagegasse 8, Tel. 0361 / 6551520. Angermuseum, Alexander Camaro. Die Welt des Scheins, Malerei und Grafik, 10-18 Uhr, Marcel Krummrich - Ein hölzernes Theater. Fotoarbeiten aus dem Ekhof-Theater Gotha, 10-18 Uhr, Anger 18, Tel. 0361 / 6551651. Bundesarchiv - Stasi-Unterlagen-Archiv, Leseland DDR, 9-18 Uhr, Petersberg 19, Tel. 0361 / 55190. Erinnerungsort Topf und Söhne, Die Opfer der NSU, 10-18 Uhr, Sorbenweg 7, Tel. 0361 / 6551682. Galerie des Verbandes Bildender Künstler Thüringen (Haus Zum Bunt-

Stille Zeugen, Fotografien von Christian Rothe und Soundinstallation von Ludwig Berger, 11-18 Uhr, Urban Desire, Fotografien und Videos von Gudrun Kems, 11-18 Uhr, Fischmarkt 7, Tel. 0361 / 6555660.

Michaeliskirche, Eröffnung: Der Freiheit so fern: Kinder- und Zwangsarbeit im 21. Jahrhundert, Zeitraum: 03.05.-27.05.2023, 19.30 Uhr, Michaelisstraße 11, Tel. 0361 / 3467213.

Museum für Thüringer Volkskunde, Textilinsekten: Metamorphosen einer Ausstellung, 10-18 Uhr, Juri-Gagarin-Ring 140 a, Tel. 0361 / 6555607. Naturkundemuseum, Natur im Licht, Malerei von Claus Rabba, 10-18 Uhr, Große Arche 14, Tel. 0361 / 6555680. Stadtmuseum - Haus Zum Stockfisch, Krafts Universum. Der Grafikdesigner Siegfried Kraft, 10-18 Uhr, Modell Innenstadt. Planungen für die Mitte von Erfurt, 10-18 Uhr, Johannesstraße 169, Tel. 0361 / 6555651. Theater, Wooden Characters, Holzbildhauerei von Florian Schmigalle, 10-18 Uhr, Theaterplatz 1, Tel. 0361 /

Mühlhausen

Historische Wehranlage, Fotoausstellung: Auf Glas und Karton, Gesichter einer Stadt, 10-17 Uhr, Am Frauentor, Tel. 03601 / 85660.

Kulturhistorisches Museum, Aufstand der Zinnfiguren. Geschichten aus dem Bauernkrieg, 10-17 Uhr, Kristanplatz 7, Tel. 03601 / 85660.

Nordhausen

Flohburg - Das Nordhausen-Museum, Was der Mensch braucht - Wir und die anderen im Osten, 10-17 Uhr, Barfüßerstraße 6, Tel. 03631 / 4725680. Ifa-Museum, Die motorisierten Räder aus Suhl, 10-16 Uhr, Montaniastraße 13, Tel. 03631 / 4791543.

Kunsthau Meyenburg, Die goldenen Zwanziger - Kunst der Weimarer Republik von 1918 bis 1931, 13-17 Uhr, Alexander-Puschkin-Straße 31, Tel. 03631 / 881091.

Museum Tabakspeicher, Hinter Schloss und Riegel Die Menschheitsgeschichte der Sicherheitstechnik, 10-17 Uhr, Bä-

ckerstraße 20, Tel. 03631 / 982737.

Sickenberg

Grenzmuseum Schiffersgrund, Leseland DDR, mit Lesecke, 10-17 Uhr, Platz der Wiedervereinigung 1, Tel. 036087 / 98409.

Teistungen

Grenzlandmuseum Eichsfeld, Heimat. Eine Annäherung, 10-17 Uhr, Duderstädter Straße 7 - 9, Tel. 036071 / 97112.

Witzenhausen

Bistro Ringelnatz, Galerie, Heidi Zech Retrospektive, 12-17 Uhr, Steinstraße 12.

FREIZEIT

FAMILIE

Sundhausen

Scheunenhof, Hüpfburgenland funday, 14-18 Uhr, Uthleber Straße 24, Tel. 03631 / 43350.

KINDER & JUGENDLICHE

Erfurt

Theater Waidspesicher, Club Orange: Der Diener zweier Herren, ab 10 Jahren, 19.30 Uhr, Domplatz 18, Tel. 0361 / 5982924.

BILDUNG

Erfurt

Alte Synagoge, Vortrag: Arain! Der Erfurter Synagogenabend: Das UNESCO-Biosphärenreservat Rhön - eine nationale Landschaft im Dreiländereck Bayern-Hessen-Thüringen, 19.30 Uhr, Waagegasse 8, Tel. 0361 / 6551520. Evangelische Augustinerkirche, Vortrag: Lutherischer Glaube und Weltverantwortung in Ungarn heute, 19 Uhr, Augustinerstraße 10, Tel. 0361 / 576600.

Franz Mehlhose - Kulturcafé, Poetry Slam, 19.30 Uhr, Löberstraße 12.

Kultur- und Bildungszentrum der jüdischen Landesgemeinde Thüringen, Vortrag und Lesung: Israel. Was geht mich das an?, mit Esther Schapira, 18 Uhr, Juri-Gagarin-Ring 21, Tel. 0361 / 5624964.

TICKETS Ticketinfo in allen TA I OTZ I TLZ Pressehäusern, bei Service-Partnern sowie in angeschlossenen Tourist-Informationen. Online unter www.ticketshop-thueringen.de sowie unter 0361 / 227 5 227. Alle Angaben ohne Gewähr.

Anzeige

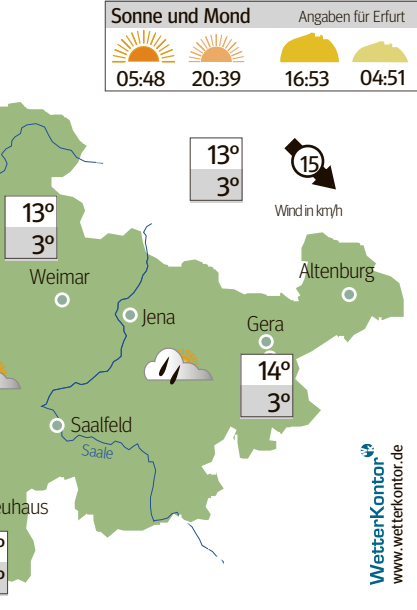
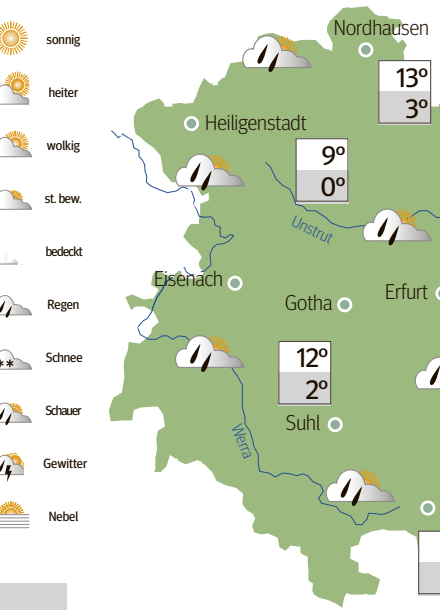
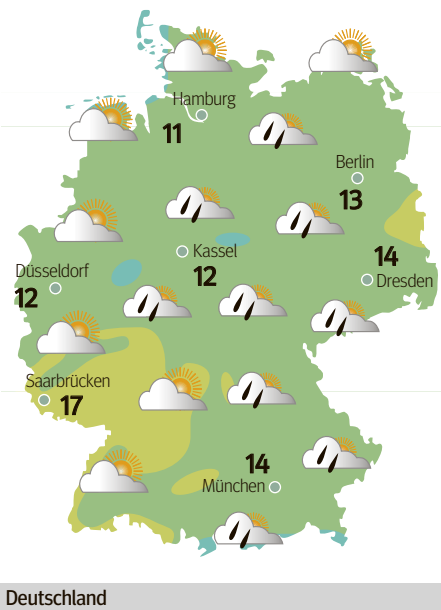
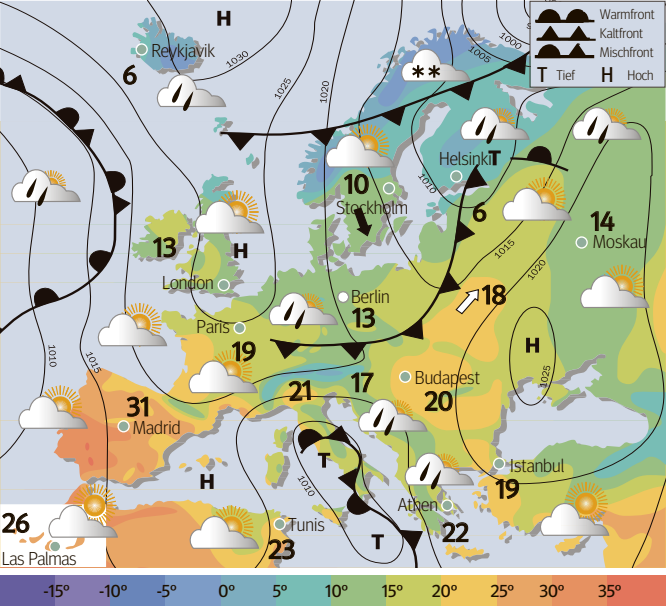
Strand den ganzen Tag!

Ägypten · Hurghada · Rixos Premium Magawish Suites & Villas ****

7 Tage · Suite · Ultra All Inclusive · z. B. am 10.9.23 · p. P. ab **1.593 €**

DEIN REISEBÜRO FREUT SICH AUF DICH

Preise p. P. inkl. Flug und Hoteltransfer gültig für die Sommersaison 2023
Veranstalter: schauinsland-reisen gmbh · Stiresemannstraße 80 · 47051 Duisburg



Biowetter	
Die Wetterlage macht besonders Rheumakranken zu schaffen. Sie müssen sich auf eine Verschlimmerung ihrer Schmerzen in Gliedern, Knochen und Gelenken einstellen. Empfindliche Menschen können unter Kopfschmerzen leiden. Auch bei Herzkranken kann es aufgrund des Wetters zu Beschwerden kommen.	
Ozonwerte	
Gera (Friedericistraße)	96 µg
Jena (Dammstraße)	102 µg
Erfurt (Krämpferstraße)	93 µg
Eisenach (Werneburgstraße)	95 µg
Nordhausen (Arnoldstraße)	98 µg
Gestern; 1-h-Mittel; Angaben in Mikrogramm/m³ Luft	
Bauernregel	
Der Maikäfer Menge bedeutet der Schnitter Gedränge.	

Wetterlage
Ein Tief über Finnland sorgt in Mitteleuropa zunächst für viele Regengüsse und örtliche Gewitter. Später setzt sich im Westen Hochdruckeinfluss durch, und es wird freundlicher. In Benelux gehen kaum noch Schauer nieder.

Teils zeigt sich der Himmel wechselnd, teils stark bewölkt. Im Westen und im Nordwesten bleibt es bei wenigen Regenschauern überwiegend trocken. Sonst gehen gebietsweise Schauer nieder, und vereinzelt entladen sich auch Gewitter. Im Tagesverlauf ziehen sich die Schauer in den Südosten zurück.

Unsere Region
Der Tag beginnt mit dichten Wolken, und gebietsweise fällt Regen. Später gibt es immer wieder Schauer, aber auch die Sonne kommt mal zum Vorschein. Kühle 9 bis 14 Grad werden erreicht. Der Wind weht schwach aus Nordwest.

Mittwoch
 13° 4°

Donnerstag
 18° 9°

Freitag
 19° 10°

FERNSEHEN

DIE AKTUELLSTEN TV-TIPPS



Friesland: Hand und Fuß

ZDF NEO, 20.15 UHR Der Bestatter Habadank hat sein Handy verlegt. Er findet es im Sarg einer Verstorbenen. Und er findet noch etwas, was nicht in diesen Sarg gehört: einen weiteren Fuß. Habadank informiert die Polizisten Cassens (Maxim Mehmet) und Özlügül (Sophie Dal).

Tierärztin Dr. Mertens
ARD, 20.15 UHR Es ist der Jahrestag des Unfalls, bei dem ihr Mann starb und Susanne (Elisabeth Lanz) das ungeborene Baby verloren hat. Im Zoo gerät Susanne zunächst mit der Cheftierärztin aneinander, bis die fachliche Herausforderung einer Epidemie im Zoo die beiden Veterinärinnen zusammenschweißt.

Unter Deutschen – Zwangsarbeit im NS-Staat
ARTE, 20.15 UHR Mehr als 13 Millionen Menschen wurden zwischen 1938 und 1945 als Zwangsarbeiter (Foto) ins Deutsche Reich geholt, um die Kriegswirtschaft am Laufen zu halten. Die Dokumentation schildert das Schicksal der Opfer und der Täter.

***** mäßig ***** durchschnittlich ***** gut ***** sehr gut ***** herausragend

Das TV-Programm wird Ihnen präsentiert von Ihrer **prisma**-Redaktion.

HOROSKOP AM 02.05.2023

Widder 21.3.-20.4.
Unangenehme Erinnerungen drängen sich in den Vordergrund und belasten Sie. Lassen Sie die Vergangenheit hinter sich.

Stier 21.4.-20.5.
Suchen Sie die Schuldigen nicht immer im Außen. Manchmal müssen Sie auch an Ihren eigenen Fehlern arbeiten.

Zwilling 21.5.-21.6.
Perfektion ist nur ein Wunschkonzept. Es ist in Ordnung, wenn nicht alles fehlerfrei ist, das dürfen Sie anerkennen. Los geht es!

Krebs 22.6.-22.7.
Prüfen Sie Ihre Angebote, bevor Sie irgendwas unterschreiben. Jemand versucht Sie reinzulegen und mit Geld zu locken.

Löwe 23.7.-23.8.
Achten Sie darauf, dass Ihre Pläne auch umsetzbar sind. Manchmal nehmen Sie sich zu viel vor und sind dann enttäuscht.

Waage 24.9.-23.10.
Auch mit einem Partner an Ihrer Seite müssen Sie Ihr Leben selbst in die Hand nehmen. Niemand kann das übernehmen.

Schütze 23.11.-21.12.
Sie stehen vor dem Ziel und brauchen keine Angst mehr haben. Schiffbruch werden Sie jetzt definitiv nicht mehr erleiden.

Wasserm. 21.1.-19.2.
Wenn nicht jetzt, wann dann? Hören Sie auf, in der Zukunft zu leben, sondern handeln Sie jetzt. Warten Sie nicht mehr ab.

Steinbock 22.12.-20.1.
Launisch und unbeständig gehen Sie Ihrem Umfeld auf die Nerven. Niemand weiß, wie er mit Ihnen umgehen soll.

Fische 20.2.-20.3.
Ihr Partner sehnt sich nach Ihrer Nähe und Zärtlichkeit. Vergessen Sie im Alltagsstress nicht die gemeinsame Zeit.

– DAS ERSTE –

5.30 ZDF-MoMa **9.05** Live nach Neun **9.55** Verrückt nach Meer **10.45** Meister des Alltags **11.15** Wer weiß denn sowas? **12.00** Tagess. **12.15** ARD-Buffer **13.00** ARD-Mittagsmagazin **14.00** Tagess. **14.10** Rote Rosen

15.00 **Tagesschau**
15.10 **Sturm der Liebe**
16.00 **Tagesschau**
16.10 **Verrückt nach Meer**
17.00 **Tagesschau**
17.15 **Brisant** Magazin
18.00 **Wer weiß denn sowas?** Show
18.50 **WaPo Duisburg** Krimiserie. Mord im Yachthafen
20.00 **Tagesschau**

– ZDF –

5.30 ZDF-Morgenmagazin **9.05** Volle Kanne **10.30** Notruf Hafenkante **11.15** SOKO Wismar **12.00** heute **12.10** drehscheibe **13.00** ARD-Mittagsmagazin **14.00** heute – in Deutschland **14.15** Die Küchenschlacht. Show
15.05 **Bares für Rares**
16.00 **heute – in Europa**
16.10 **Die Rosenheim-Cops** Krimiserie
17.00 **heute**
17.10 **hallo deutschland**
17.45 **Leute heute**
18.00 **SOKO Köln**
19.00 **heute**
19.25 **Die Rosenheim-Cops** Ein Zwilling kommt selten allein
20.00 **Tagesschau**

– MDR –

9.40 Das Quiz mit Jörg Pilawa **10.30** Elefant & Co. **11.00** MDR um elf **11.45** In aller Freundschaft **12.30** Zwei Millionen suchen einen Vater Komödie (D 2006)
Mit Markus Knüfken **14.00** MDR um zwei **14.25** Elefant, Tiger & Co.

15.15 **Gefragt – Gejagt** Show. Moderation: Alexander Bommers
16.00 MDR um 4 Magazin
17.00 MDR um 4 Magazin
17.45 MDR aktuell
18.10 Brisant Magazin
18.54 Sandmännchen
19.00 Thüringen-Journal
19.30 MDR aktuell
19.50 Einfach genial Magazin

– RTL –

5.15 CSI: Den Tätern auf der Spur **6.00** Punkt 6 **7.00** Punkt 7 **8.00** Punkt 8 **9.00** Gute Zeiten, schlechte Zeiten **9.30** Unter uns **10.00** Ulrich Wetzel – Das Strafgericht **11.00** Barbara Salesch – Das Strafgericht. Doku-Soap **12.00** Punkt 12
15.00 Barbara Salesch – Das Strafgericht Doku-Soap
16.00 Ulrich Wetzel – Das Strafgericht Doku-Soap
17.00 Ulrich Wetzel – Das Jugendgericht Doku-Soap
17.30 Unter uns
18.00 Explosiv Magazin
18.30 Exklusiv Magazin
18.45 RTL Aktuell
19.05 Alles was zählt
19.40 GZSZ Soap

– SAT.1 –

5.30 Sat.1-Frühstücksfernsehen **10.00** Die Ruhrpottwache – Vermisstenfahnder im Einsatz **11.00** Auf Streife – Die Spezialisten **12.00** Auf Streife **14.00** Klinik am Südring. Doku-Soap. Junge verschluckt tote Oma / Sportstunde mit Folgen
16.00 Volles Haus! Sat.1 Live Magazin. Moderation: Christian Wackert, Madeleine Wehle. In diesem Nachmittagsmagazin gibt es einen bunten Mix aus Top-News, Gesprächen, Doku-Soaps und VIP-Geheimnissen.
19.00 Die perfekte Minute Show. Moderation: Ulla Kock am Brink
19.55 Sat.1 Nachrichten

– PRO7 –

5.15 Galileo **6.05** The Big Bang Theory **9.10** Scrubs – Die Anfänger **11.30** How I Met Your Mother **11.45** Two and a Half Men **13.40** Young Sheldon **14.00** Comedyserie. U.a.: Der Koffer voll Geld und das Bananenauto
15.35 The Big Bang Theory Sitcom. Super Bowl für Physiker / Die Zeitmaschine / Sheldon 2.0
Mit Johnny Galecki
17.00 taff Magazin
18.00 Newstime
18.10 Die Simpsons Zeichentrickserie
A Serious Flanders (1+2)
19.05 Galileo Magazin. Moderation: Aiman Abdallah

TIERARZT SERIE
20.15 Tierärztin ...
... Dr. Mertens Der Jahrestag D 2023. Inspiriert von Luisa startet Charlotte ihren ersten Video-Blog, der zunächst jedoch wenig Erfolg versprechend startet.

FUSSBALL
20.15 Fußball: DFB-Pokal Halbfinale: SC Freiburg – RB Leipzig. Aus Freiburg Moderation: Sven Voss
Experte: Hanno Balitsch. Kommentar: Claudia Neumann

MAGAZIN
20.15 Umschau Das Magazin setzt sich kritisch mit Veränderungen in der Lebenswirklichkeit der Menschen, vor allem in Ostdeutschland, auseinander. Mod.: Ana Plasencia

DOKU-SOAP
20.15 Bauer sucht Frau ... International. Die Ponyzüchterin Katrin aus Österreich hat das Single-Dasein satt. Bisher hat sie ihren Traummann aber noch nicht gefunden. Mod.: Inka Bause

KRIMISERIE
20.15 Navy CIS: Hawaii Im Rampenlicht USA 23. In einem Theater wurde ein Navy-Offizier ermordet. Die Tat könnte mit dem Hobby des Ermordeten zusammenhängen, der Schauspielerei.

SHOW
20.15 Joko & Klaas ... gegen ProSieben Herr ProSieben bestimmt Gegner, um Joko & Klaas in die Schranken zu weisen. Heute treten an: Axel Stein, Paul Janke, Elf und Lary.

21.00 In aller Freundschaft Arztserie. Keine Zeit für Träume. Martin beschließt schweren Herzens, sich als behandelnder Arzt zurückzuziehen.
21.45 FAKT Magazin
22.15 Tagesthemen
22.50 Maischberger
0.05 Tagesschau
0.15 Tierärztin Dr. Mertens Tierarztserie
1.00 In aller Freundschaft

23.00 Markus Lanz Talkshow
0.15 heute journal update
0.30 dein buch – das Beste von der Leipziger Buchmesse Diskussion
Gäste: Joachim Gauck, Maria Stepanova, Roland Kaiser, Maja Lunde, Eugen Ruge, Helga Schubert, Bas Kast
3.30 SOKO Köln Krimiserie. Wohnungsnot

21.00 Das Gondwanaland in Leipzig – Urwald in der Großstadt
21.45 MDR aktuell
22.10 Gesundheit DDR! Dokureihe. Der Preis des schönen Scheins
22.55 *** Polizeiruf 110: Walzerbahn** Krimireihe (DDR 1979)
23.55 Morden im Norden Krimiserie. Befangen
0.45 Umschau

22.15 RTL Direkt
22.35 Extra – Das RTL Magazin
0.00 RTL Nachtjournal
0.35 Die Kampfpiloten von Wittmund Dokumentation. Die Kampfpiloten, die den Luftraum der Bundesrepublik Deutschland sichern, müssen toptif sein.
1.30 CSI: Miami Krimiserie. Rache an Horatio
Mit David Caruso

21.15 Navy CIS Krimiserie. Scharfe Waffen. Mit Sean Murray, Wilmer Valderrama
Die Leiche des Navy-Reservisten Victor Bateson wird in einem Auto gefunden, das als Ziel auf einem Schießplatz stand.
22.15 Bull Krimiserie. Fleisch und Blut / Jahre der Angst
0.10 Navy CIS: Hawaii
1.10 Navy CIS Krimiserie

23.05 Late Night Berlin Show. Gäste: Armin Teutoburg-Weiß, Sophie Passmann. Moderation: Klaas Heufer-Umlauf
0.15 TV total
1.15 Wer sieht das denn?! Show. Rateteam: Judith Rakers (Fernsehmoderatorin), Bülent Ceylan (Comedian), Vanessa May (Schlagerstar), Sasha (Popsänger). Moderation: Ruth Moschner

– KIKA –

10.15 Bobby & Bill **11.00** logo! **11.15** Tom Sawyer **12.20** Mascha und der Bär **12.30** The Garfield Show **12.55** Power Players **13.15** Die Piraten von nebenan **13.40** Die Pfefferkörner Serie **14.10** Schloss Einstein Jugendserie
15.00 Armans Geheimnis
15.50 Wendy
16.40 Power Sisters
17.10 Nils Holgersson
17.45 Ein Fall für die Erdmännchen Serie
Halbe Würstchen / Ein Krokodil im Bett
18.10 Der kleine Rabe Socke Animationsserie
Die Geburtstagsretter / Die Mutprobe

– VOX –

7.20 CSI: Den Tätern auf der Spur **9.10** CSI: Miami **12.00** Shopping Queen **13.00** Zwischen Tüll und Tränen. Doku-Soap. Hagen, „Kurven-schön“ / Köln, „Victoria Rüsche“ / Hameln, „Palais Blanc“ **14.00** Full House – Familie XXL. Doku-Soap
15.00 Shopping Queen
16.00 Das Duell – Zwischen Tüll und Tränen Doku-Soap
U.a.: Dortmund, „Lavie Sposa“ / Böttingen, „Blumenliebe und Braut“
17.00 Zwischen Tüll und Tränen Doku-Soap
U.a.: Dortmund, „Lavie Sposa“ / Böttingen, „Blumenliebe und Braut“
18.00 First Dates – Ein Tisch für zwei Doku-Soap
19.00 Das perfekte Dinner Tag 2: Frederic, Kiel

– KABEL 1 –

5.05 Police Academy 5 – Auftrag: Miami Beach Komödie (USA 1988) **6.35** Hawaii Five-0 **10.10** Navy CIS Krimiserie. Verdacht / Giftgas / Der Frosch / Das letzte Lebewohl / Wettlauf mit dem Tod **14.50** Castle Verzweifelte Heilige
15.50 News
16.00 Castle Krimiserie
16.55 Abenteuer Leben täglich Magazin. Route 66: „The Motherroad“
17.55 Mein Lokal, Dein Lokal – Der Profi kommt Reportagereihe. „Haus am See“, Belziger Teich
18.55 Achtung Kontrolle! Wir kümmern uns drum Reportagereihe

– RTLZWEI –

5.15 Der Trödeltrupp – Das Geld liegt im Keller. Doku-Soap. U.a.: Sükrü bei Carsten und Madeleine / Otto bei Jürgen / Otto bei Hans und Hildegard / Otto bei Matthias / Sükrü bei Ulrich, Marlies und Laura **13.55** Hartz und herzlich. Dokureihe
16.05 Hartz und herzlich – Tag für Tag Benz-Baracken Doku-Soap
Unbefriedigender Zahltag
17.05 Südklinik am Ring Doku-Soap. Meine Eltern, mein blaues Auge und ich
18.05 Köln 50667 Doku-Soap. Überlebenskampf
19.05 Berlin – Tag & Nacht Gute Miene

– HR –

10.35 Im Reich des Froschkönigs **11.20** Giraffe & Co. **12.10** Gefragt – Gejagt **12.55** In aller Freundschaft – Die jungen Ärzte **13.45** Watzmann ermittelt **14.30** Liebe, Tod und viele Kalorien Komödie (D 2001) Mit Horst Janson
16.00 hallo hessen Magazin
16.45 hessenschau Magazin
17.00 hallo hessen Magazin
17.45 hessenschau Magazin
18.00 Maintower Magazin
18.25 Brisant Magazin
18.45 Die Ratgeber Magazin
19.15 alle wetter
19.30 hessenschau
20.00 Tagesschau

– BR –

10.50 Gast im Land der Bären **11.20** Wales – Der Wilde Westen Großbritanniens **12.05** nah und fern **12.35** Gefragt – Gejagt **13.20** Quizduell-Olymp **14.10** aktiv und gesund **14.40** Panda, Gorilla & Co. Reportagereihe
15.30 Schnittpunkt. Alles aus dem Garten Gartenkalendar Mai / Gesundheitspfad / Boden-Pflege
16.00 BR24
16.15 Wir in Bayern
18.00 Abendschau
18.30 BR24
19.00 Gesundheit!
19.30 Dahoam is Dahoam Der Rauschmiss
20.00 Tagesschau

ANIMATIONSSERIE
18.35 Ernest & Célestine Der Wind aus Scharabska. F 22 Der Frühling kündigt sich an, und mit ihm erwacht Ernests Sehnsucht nach dem Wind aus seiner Heimat Scharabska.

SHOW
20.15 Sing meinen Song – Das Tauschkonzert LEA. Diesmal wollen Montez, Clueso, Johannes Oerding, Stefanie Kloß und Alii Neumann LEAs Songs neu interpretieren.

ANIMATIONSFILM
20.15 Hotel Trans-... ...silvanien USA/COR/CDN 12. Graf Dracula erwartet zum Geburtstag seiner Tochter viele Gäste. Der Rucksacktourist Jonathan verursacht Chaos. *****

DOKUREIHE
20.15 Armes Deutsch-... ...land – Stempeln oder ... Hartzten ohne Reue. Eine Stelle in der Buchhaltung ist für Jessica der erste Schritt auf dem Weg in die finanzielle Unabhängigkeit.

DOKUMENTATION
20.15 Der Camping-... ... Check: Neue Glamping-Plätze Friso Richter war mit seinem Oldie-Wohnmobil „Pamela“ auf der Suche nach dem absoluten Campingglück.

KRIMIREIHE
20.15 Tatort: Es lebe der König! D 2020. Mit Axel Prah, Jan Josef Liefers. Im Burggraben eines alten Wasserschlosses wird die Leiche des Burgherrn Manfred Radtke gefunden. *****

18.50 Unser Sandmännchen
19.00 Die Schlümpfe
19.25 pur+ Magazin
Reite mein Leben!
19.50 logo!
20.00 KIKA Live Magazin
Kirmes-Challenge
20.10 Die Jungs-WG – Oh là là in Nizza Doku-Soap. Attacke auf unschuldige Baguettes
20.35 Die Jungs-WG: Elternfrei in Barcelona

22.10 Die Story Dokureihe
Die LEA-Story. Mod.: Laura Dahm. LEA hat sich dem deutschsprachigen Klavier-Pop verschrieben, ihre Texte lassen tief in ihre Gefühls- und Gedankenwelt blicken.
23.30 vox nachrichten
23.50 Medical Detectives Falsche Fahrten / Langer Atem / Hüter des Gesetzes
2.25 Snapped – Wenn Frauen töten Doku-Soap

22.05 *** Police Academy – Dümmer als die Polizei erlaubt** Komödie (USA 1984) Mit Steve Guttenberg, Kim Cattrall
0.00 *** Police Academy 2 – Jetzt geht's erst richtig los** Komödie (USA 1985)
1.45 *** Police Academy 3 – ... und keiner kann sie bremsen** Komödie (USA/CDN 1986)

22.15 Armes Deutschland – Deine Kinder Dokureihe. Das Fachwerkhaus. Janik (13) und seine Schwester Lisa (20) leben mit ihren Eltern in einem renovierungsbedürftigen Fachwerkhaus.
0.20 Autopsie – Mysteriöse Todesfälle Dokureihe. U.a.: Die Straße der Verdammten / Der Tod wohnt nebenan

21.00 Tobis Städtetrip Dokureihe. Frankfurt-Sachsenhausen hautnah!
21.45 Kochstories Dokureihe. Der Cocktail ihres Lebens
22.15 hessenschau Magazin
22.30 You Shall Not Lie – Tödliche Geheimnisse Krimiserie
0.10 *** Dallas Buyers Club** Biografie (USA 2013)

21.45 BR24
22.00 *** Der Tel-Aviv-Krimi: Tod in Berlin** Krimireihe (D 2015) Mit Katharina Lorenz, Itay Tiran
23.30 Franziska Wanning – Live auf der Bühne! Show. „Für mich soll's rote Rosen hagen!“
0.15 Ringstetter
1.00 Dahoam is Dahoam Der Rauschmiss
1.30 Wir in Bayern

– RBB –

16.00 rbb24 **16.15** In aller Freundschaft – Die jungen Ärzte **17.05** Panda & Co. **17.53** Unser Sandmännchen **18.00** rbb24 **18.15** schön + gut **18.45** STUDIO 3 – Live aus Babelsberg. Talkshow **19.30** rbb24 Abendschau **20.00** Tagesschau **20.15 Wir müssen reden!** **21.45** rbb24 **22.00** Thadeusz und die Beobachter. Diskussion Das Gipfeltreffen **23.00** Urban Art: Wem gehört die Stadt?

– 3SAT –

16.15 Das Geheimnis der Baggerseen. Dokumentation Bodensee – Wildnis am großen Wasser **17.00** Sinfonie der Alpenseen **17.45** nano **18.30** heute **19.00** Kulturzeit **19.20** Tagesschau **20.00 Steirerblut** Kriminalfilm (A 2014) **20.15** kinokino **22.00** ZIB 2 **22.25** makro. Magazin **22.55** Die Entscheidung – Samuel Friedman: Jude ohne Gott **23.45** Die Entscheidung – Christine Hug: Wenn Mann Frau ist

– ARTE –

14.15 Avanti, Avanti! Komödie (USA/I 1972) Mit Jack Lemmon
17.50 Einfach Leben! **18.35** Gute Nachrichten vom Planeten. Dokureihe **19.20** Arte Journal **19.40** Express-Versand – Kräfte-meuten in Grenoble **20.15 Unter Deutschen – Zwangsarbeit im NS-Staat** Dokureihe
Wanted – Der gefährlichste Waffenhändler der Welt Dokumentarfilm (D 2023)
0.25 Mit offenen Karten **0.40** Arte Reportage **1.35** Die Frau aus dem Meer

– PHOENIX –

14.00 phoenix vor ort phoenix plus **14.45** Dokumentation **16.45** Dokumentation phoenix der tag **17.30** Aktuelle Reportage **18.00** Kitz & Co. – Die Kunst des Verschwindens Dokumentation **18.30** Die Wolfsaga **19.15** Tagesschau **20.00** Tagesschau **20.15 Wildes Baltikum** Dokureihe. Die Küste / Wälder und Moore
21.45 heute-journal **22.15** phoenix runde **23.00** phoenix der tag **0.00** phoenix runde

– NDR –

16.15 Gefragt – Gejagt **17.00** NDR Info **17.10** Panda, Gorilla & Co. **18.00** Ländermagazine **18.15** Hammer, Herz und alte Höfe Dokureihe
18.45 DAS! **19.30** Ländermagazine Tagesschau **20.00** Visite **21.15** Panorama – die Reporter **21.45** NDR Info **22.00** Tatort: Alles was Sie sagen Krimireihe (D 2018)
23.30 Weltbilder **0.00** Der Atem des Meeres Dokumentarfilm (NL 2020)

– ZDF NEO –

14.15 Monk Krimiserie
15.40 Death in Paradise Die Gabe des Teufels
16.30 The Rookie. Krimiserie
Unter Druck
17.15 Monk Krimiserie. Mr. Monks 100ster Fall / Mr. Monk als Kind im Manne
18.35 Duell der Gartenprofis **19.20** Bares für Rares **20.15 Friesland: Hand und Fuß** Krimireihe (D 2019)
Mit Maxim Mehmet
I don't work here **21.45**

Brooke Shields’ falscher Ruhm



Schauspielerin **Brooke Shields** (57) ist schon früh auf ihr Äußeres reduziert worden. Das habe ihr nicht gefallen, schilderte die US-amerikani-

sche Schauspielerin im Interview der „Süddeutschen Zeitung“. „Dieser Ruhm war mit Sicherheit nicht, was ich wollte“, sagte sie. „Ich wollte gehört und respektiert werden, und zwar nicht nur für meine äußere Erscheinung.“ Shields drehte im Alter von 11 Jahren den Film „Pretty Baby“, in dem sie eine junge Prostituierte spielt. Im Alter von 14 Jahren verkörperte sie in „Die Blaue Lagune“ einen Teenager, der zum ersten Mal Sex hat. *dpa*

Donnersmarck altert gelassen



Regisseur **Florian Henckel von Donnersmarck** blickt seinem 50. Geburtstag am Dienstag gelassen entgegen. „Wenn man sieht, mit welcher Kraft die Achtzigjährigen sich in Amerika um die Präsidentschaft prügeln, dann mache ich mir über die Fünfzig nicht so viele Gedanken“, sagte der Oscar-Preisträger („Das Leben der Anderen“). „In gewisser Hinsicht machen ein paar graue Haare meinen Job auch einfacher – jeder tut sich leichter, von einem gestandenen Mann Anweisungen entgegenzunehmen, als von einem Jüngling.“ *dpa*

Barack Obama ist nur Nr. 4



Der frühere US-Präsident **Barack Obama** (61) hat in Zürich vor rund 10.000 zahlenden Gästen über seine Familie und über Politik geplaudert. Das Publikum bereitete dem Ex-US-Präsidenten am Samstag einen Empfang mit viel Applaus. Er stehe in der Obama-Beliebtheit ja nur an vierter Stelle, kokettierte der 61-Jährige. Beliebter seien seine Frau Michelle und die Töchter Sasha und Malia. Michelle Obama hatte am Freitagabend bei einem Konzert von US-Rockstar Bruce Springsteen in Barcelona als Background-Sängerin mitgewirkt. *dpa*



Charles im November 2021 in London nach einem Treffen mit Menschen, die er mit dem „Prince’s Trust“ unterstützt hat. C. JACKSON/GETTY IMAGES

Charles’ unbekannte Erfolge

Abseits aller Klatschgeschichten hat der britische König bereits Beeindruckendes erreicht

Andy Englert

London. Was hat Charles eigentlich fast 74 Jahre lang gemacht, bis aus ihm König Charles III. wurde? Über seine beendete Polo-Karriere (letztmals spielte er mit 56 Jahren), seine beiden Ehen und sein Engagement für Umwelt- und Klimaschutz hinaus ist vieles von seinen Aktivitäten gar nicht bekannt. Drei Erfolgsgeschichten aus dem bisherigen Leben von Charles.

Der Kinderbuchautor: Bereits als Jugendlicher hatte Charles „The Old Man of Lochnagar“ erfunden – zunächst für Geschichten, die er seinen jüngeren Brüdern Andrew, heute 63, und Edward, 59, erzählte. Später verfasste er darüber ein Kinderbuch, das vom Star-Architekten und begnadeten Aquarellisten Sir Hugh Casson (1910–1999) illustriert wurde. In der Geschichte geht es um einen alten Mann, der in einer Höhle an einem See unterhalb des Berges Lochnagar lebt – und nach einigen Abenteuern und der Suche nach einem komfortableren Wohnsitz schließlich wieder dorthin zurückkehrt. Den Lochnagar gibt es wirklich, der Berg dominiert die Landschaft rund um das königliche Schloss Balmoral. Das Charles-Kinderbuch erschien im November 1980, der heutige König las selbst in

der BBC daraus vor (ebenfalls in Walisisch und Schottisch-Gaelisch). 2007 entstand daraus sogar ein Kinderballett. Die Tantiemen des 46 Seiten dicken Buchs strich Charles nicht selbst ein – sie flossen an den „Prince’s Trust“.

Der „Prince’s Trust“: Die Entwicklung dieser gemeinnützigen Organisation, die der 28-jährige Charles im Jahr 1976 gründete, ist eine einzigartige Erfolgsgeschichte. Der Trust kümmert sich primär um junge Menschen im Alter von elf bis 30 Jahren, die arbeitslos sind, schulische und mentale Probleme haben oder bereits Ärger mit dem Gesetz hatten. Jedes Jahr nehmen rund 60.000 Menschen an Programmen, Schulungen und Förderprojekten teil. Im „Enterprise Programme“ wurden mehr als 86.000 Geförderte unterstützt, ein eigenes Geschäft (mit finanziellen Hilfen bis 5000 Pfund und Unterstützung durch Mentor-Programme) aufzubauen, manchmal sogar für kleine Betriebe mit uraltem Handwerk, etwa das Flechten von Weidenzäunen oder das Setzen und Reparieren der tra-



Erfolgreicher Kinderbuchautor: Charles liest im Februar 1993 aus „The Old Man of Lochnagar“. PA/ALAMY

ditionellen Steinmauern, die vor allem im Westen von Großbritannien landwirtschaftliche Flächen einfriedeten. Weitere beeindruckende Zahlen: Um die 900.000 junge Menschen haben Hilfe durch den „Prince’s Trust“ erhalten – es gibt Hochrechnungen, dass eine Wertschöpfung für die britische Wirtschaft von bisher rund 1,6 Milliarden Euro dadurch entstanden ist. Um Gelder dafür zu gewinnen, war Charles immer höchst engagiert.

Ebenso bemerkenswert: Superstars engagieren sich, beispielsweise durch Benefiz-Konzerte, seit Jahrzehnten für den Trust. Auf der langen Liste finden sich Namen wie David Bowie, Mick Jagger, Elton John, Paul McCartney, Rod Stewart, Tina Turner, Eric Clapton, Joe Cocker, Peter Gabriel und Beyoncé.

Der Städteplaner: Ein noch recht junger Charles sorgte einst für Kopfschütteln, als er vor den versammelten Architekten seines Landes die

heute als Bausünden empfundenen Plattenbau-Siedlungen der 1950er- bis 1970er-Jahre scharf kritisierte. Dabei blieb es nicht. Er handelte selbst – und das mit Erfolg. Pachtland des Herzogtums Cornwall, dessen Grundeigentümer Charles war, bis er im September 2022 König wurde, lieferte die nötigen Grundflächen für die Mustersiedlung Poundbury bei Dorchester in der südenglischen Grafschaft Dorset. Charles sah als Basis eher klassizistische und traditionelle Architektur, sein Partner bei der Konzeption und Umsetzung war ein Luxemburger: Léon Krier, heute 77, Städteplaner und Architekturhistoriker und in Deutschland präsent durch den Brückenpavillon in Pforzheim.

Poundbury, konzipiert für etwa 6000 Einwohnerinnen und Einwohner, gilt heute als Beispiel des „New Urbanism“, als Zeichen gegen Zersiedlung, entsprechend den Grundsätzen einer nachhaltigen Entwicklung, die Charles auch in seinem Buch „A Vision of Britain“ darlegte. Auf jeden Fall ist Poundbury ein Erfolgsmodell, besonders beliebt bei Älteren und Familien. Überdies sieht kaum ein Besucher, dass die Bauten erst maximal 30 Jahre alt sind. Und es gibt kaum eine Universität, die in entsprechenden Studiengängen das Poundbury-Projekt nicht behandelt.

Treueschwüre und königliche Roben

Der Palast gibt Details zur minutiös geplanten Krönung bekannt

London. Bis zur Krönung von König Charles III. und Queen Camilla dauert es keine Woche mehr. Der Buckingham-Palast veröffentlicht immer mehr Details zum Ablauf der historischen Zeremonie am 6. Mai. Rund um die Krönung in der Londoner Westminster Abbey wird es viele erste Male geben. Für Aufsehen sorgte vor allem der Aufruf an alle Briten, dem König lautstark die Treue zu schwören. Auf Aufforderung des Erzbischofs von Canterbury sollen die Teilnehmer des Gottesdiensts, aber auch die Millionen an den Bildschirmen, sagen: „Ich schwöre Ihrer Majestät wahre Treue sowie Ihren Erben und Nachfolgern gemäß dem Gesetz. So wahr mir Gott helfe.“ Diese Formel wird „Tribut der Menschen“ genannt. Den traditionellen Treueschwur der Kirche und des Adels übernehmen stellvertretend der Erzbischof und Thronfolger Prinz William.

Alle Religionen und Sprachen des Königreichs spielen eine Rolle Erstmals übernehmen Vertreter anderer Religionen wichtige Rollen. Jüdische, hinduistische, muslimische, buddhistische und Sikh-Geistliche werden dem König eine Grußbotschaft ausrichten, Mitglieder der Religionen ihm die Insignien aushängen. Dies symbolisiere Charles’ tief verwurzelten Glauben an die Förderung der Einheit zwischen den Glaubensrichtungen.

Ebenfalls zum ersten Mal werden Sprachen aus den übrigen britischen Landesteilen bei dem Gottesdienst zu hören sein, wenn die Hymne „Veni creator spiritus“ auch auf Walisisch und in Schottischem und Irischem Gälisch gesungen wird.

Neu ist auch die Krönungsrobe von Queen Camilla. Das Königspaar trägt traditionell zur Zeremonie zwei verschiedene Gewänder. Camilla nutzt auf dem Hinweg ein Gewand von Queen Elizabeth II. von 1953, auf dem Rückweg trägt sie eine extra geschneiderte „Imperial Robe“ aus violetterm Samt. *dpa*



Camillas „Imperial Robe“ wird bestickt. ROYAL SCHOOL OF NEEDLEWORK/DPA

Die „Schnuckelhasen“ feiern Dieter Bohlen

Einfach nur „meeega“: In der Erfurter Messe gingen 3500 Fans mit dem Pop-Titan auf eine Zeitreise, auf der der Pop-Titan von Ost-Mark und Welthits erzählt

Sibylle Göbel

Erfurt. Das Fern-Duell mit Ex-Duett-Partner Thomas Anders hat er schon mal für sich entschieden: Als die andere Hälfte von „Modern Talking“ vor vier Jahren in der Messe Erfurt eine Konzerttournee startete, fanden sich mit Ach und Krach 2000 Fans ein. Nun, bei Dieter Bohlen, sind es 3500. Ziemlich mager zwar für ein Comeback, das als das „größte aller Zeiten“ angekündigt wurde. Aber das kratzt den Mann, der wohl mit dem größten Ego unter der Sonne ausgestattet ist, kein bisschen. Seinen größten und treuesten Fan hat der „einzig wahre Pop-Titan“ immer mit dabei: sich selbst.

Wo sich Thomas Anders – der freilich auch die bessere Stimme hat – trotz millionenfach verkaufter Alben eine gewisse Bodenständigkeit bewahrt hat, feiert sich der „Dieter“, dass es kracht. Doch genau das mögen seine Fans. Oder seine, wie Bohlen sie nennt, „Schnuckelhasen“. Und erst recht mögen sie natürlich Bohlens „Hammer-Sprüche“ und die unverwüstlichen Songs, mit denen auch er viele andere Künstler groß gemacht hat. Wir sprechen hier weniger von den Jahr für Jahr auf den Markt geworfenen neuen deutschen „Superstars“, von denen wenigen eine nennenswerte Karriere gelang. Sondern von Künstlern wie der Erfurterin Yvonne Catter-

feld, C. C. Catch oder Bonnie Tyler. Der 69-Jährige ist einer der erfolgreichsten Musikproduzenten, weil er ein untrügliches Gespür dafür, was das Publikum packt: große Gefühle, große Stimmen, dazu eingängige Melodien und Texte. Sein Publikum frisst ihm an diesem Sonntagabend sofort aus der Hand. Erst recht, als Bohlen erzählt, wie toll nicht nur das Wetter, sondern auch Erfurt ist: Vom 17. Stock seines Hotels aus habe er einen Blick auf die fast durchweg neu gedeckten Dächer der Stadt werfen können. „Wirklich schön hier.“ In der Hamburger Innenstadt, wo er ein Haus besitzt, sei dagegen „alles schon vergammelt“.



Dieter Bohlen spielt wieder live mit seiner Band – wie Sonntag in der Erfurter Messe. MICHAEL KREMER

Gut zwei Stunden lang unterhält Bohlen sein Publikum nicht nur mit Songs aus 40 Jahren, von denen einige Musikgeschichte geschrieben haben, sondern auch mit Anekdoten und Weisheiten „eines alten weißen Mannes“. Er erinnert an seine Auftritte im Osten schon vorm Mauerfall, als er mit seiner in Ostmark gezahlten Gage nichts anzufangen wusste und sie an Fans verteilte. Erinnert an den unvorstellbar großen Einfluss, den Nora, Thomas Anders’ frühere Frau, unter anderem auf Videodrehen von Modern Talking hatte. Und immer wieder auch an Chart-Platzierungen und gigantische Plattenverkäufe dank solcher Hits wie „You’ re My Heart

“You’ re My Soul“, „Cheri Cheri Lady“ oder „Atlantis Is Calling“. Spätestens da muss jedem klar sein, wen er da vor sich hat: einen Typen, der einfach nur, um es mit Bohlen zu sagen, „meeeeega“ ist. Dass er stimmlich zuweilen an Grenzen gerät, wenn er etwa „Midnight Lady“ singt – den Song, den er für den Schimanski-Tatort „Der Tausch“ geschrieben und Chris Norman interpretiert hat – stört Bohlen und sein Publikum wenig. Erst recht nicht, weil seine siebenköpfige Band handverlesener Musiker das locker wettmacht. Gemessen an Applaus und Jubel scheint das Publikum am Ende des Abends sehr zufrieden.

SPORT

Kommentar

Die verlorene Leichtigkeit



Axel Lukacsek über die Erfurter Chancen im Titelrennen

Zwischen dem FC Rot-Weiß und Bayern München liegen Welten. Aber am Wochenende ergab sich bei den Auftritten beider Vereine zumindest eine Parallele. Mit mühsamen Erfolgen gegen Klubs aus dem Tabellenkeller sind mit der Rückkehr an die Spitze die Titelambitionen am Leben erhalten worden.

Nach dem glanzlosen 2:0 gegen Halberstadt dämpfte Erfurts Sportdirektor Franz Gerber aber mit einer schonungslosen Analyse die Hoffnungen auf die Meisterschaft. Er hatte eine Verunsicherung der Mannschaft ausgemacht. Und: Ohne etatmäßigen Mittelstürmer werde es schwierig, Cottbus im Saisonendspurt ins Wanken zu bringen. Tatsächlich ließ der Aufsteiger jene Leichtigkeit vermissen, mit der in der Hinrunde manch Gegner an die Wand gespielt wurde.

Allerdings muss Top-Favorit Cottbus erst noch nachlegen. Ohnehin liegt der Druck bei den Lausitzern, die sich von Anfang an den Aufstieg zum Ziel gesetzt haben. Das Positive für Erfurt: Noch immer hat man alles selbst in der Hand. Aber der Titelraum kann nur dann weiterleben, wenn die Mannschaft die Spiel Freude wiederentdeckt. Darauf zu hoffen, dass hinten die Null steht, wird im Kampf um den Staffelsieg nicht reichen, um das Tor zu den Relegationsspielen um den Drittliga-Aufstieg aufzustoßen.

Namen & Zahlen

Regionalliga Nordost
Rot-Weiß Erfurt – Germ. Halberstadt 2:0 (1:0)
Erfurt: Flückiger – Moritz, Nkoa, Manu, Ballo (81. Lopes Cabral) – Schwarz (65. Ciccarelli), Startsev, Weinbauer (65. Biek) – Seidemann (81. Osawe), Mergel, Felßberg (73. Kämpfer).
SR: Jessen (Berlin). Z.: 5085. T.: 1:0 Nkoa (11.), 2:0 Mergel (49.).
Berliner AK 07 – FC Carl Zeiss Jena 1:8 (1:4)
Jena: Kunz – Gipson (63. Hoppe), Hehne, Strietzel, Wolf – Lämmel (70. Ohurtsov), Schau – Muimio (78. Knöferl), Petermann, Verkamp (63. Grimm) – Dahlke (70. V. Dedidis).
SR: Albert (Muldenhammer). Z.: 851. T.: 0:1 Dahlke (5.), 0:2 Yajima (13./Eigentor), 0:3 Dahlke (15.), 1:3 Yajima (24.), 1:4 Verkamp (33.), 1:5, 1:6 Lämmel (55., 69.), 1:7 V. Dedidis (84.), 1:8 Ohurtsov (88.). GRK: Sussek (BAK/49./wiederholtes Foulspiel).
ZFC Meuselwitz – 1. FC Lok Leipzig 1:3 (1:0)
Meuselwitz: Plath – Scheder, Rehder, Raitchel, Luca Bürger – F. Müller – Bock (54. Hansch), Kadric, Eckardt (46. Stenzel), Fischer (88. Jacobil) – A. Trübenbach (69. Martynets).
SR: Schipke (Landsberg-Queis). Z.: 1301. T.: 1:0 A. Trübenbach (23.), 1:1 Ziane (58.), 1:2 Pfeffer (62./Foulelfmeter), 1:3 Ogbidi (68.).

FSV Luckenwalde – Viktoria Berlin 2:3 (1:2)
SV Lichtenberg – Hertha BSC II 2:2 (1:1)
Chemnitzer FC – SV Babelsberg 1:1 (1:1)
BSG Chemie Leipzig – Greifswalder FC 3:1 (2:0)
VSG Altglienicke – Tennis Borussia 5:2 (1:0)
Energie Cottbus – BFC Dynamo Di., 18 Uhr

1. RW Erfurt	30	18	7	5	60:26	61
2. Cottbus	29	19	4	6	59:25	61
3. Carl Zeiss Jena	30	15	10	5	53:19	55
4. Lok Leipzig	30	16	5	9	53:37	53
5. Altglienicke	30	14	8	8	57:33	50
6. Chemie Leipzig	30	14	8	8	45:38	50
7. Chemnitz	30	13	9	8	44:28	48
8. BFC Dynamo	29	13	9	7	47:35	48
9. Viktoria Berlin	30	12	9	9	42:37	45
10. Berliner AK	30	13	4	13	41:44	43
11. Babelsberg	29	11	9	9	42:37	42
12. Hertha BSC II	30	12	6	12	47:50	42
13. Greifswald	30	9	7	14	42:48	34
14. Luckenwalde	30	7	11	12	31:47	32
15. ZFC Meuselwitz	30	8	2	20	38:63	26
16. Lichtenberg	30	4	10	16	27:60	22
17. Halberstadt	29	2	9	18	26:62	15
18. TeBe Berlin	30	3	3	24	21:86	12



Der Schuss von Kay Seidemann (hinten verdeckt) geht knapp am Halberstädter Tor vorbei.

SASCHA FROMM (2)

Glanzlos zurück an die Spitze

Der FC Rot-Weiß Erfurt bleibt nach dem 2:0 gegen Halberstadt im Titelrennen

Axel Lukacsek

Erfurt. Nach der erfüllten Pflichtaufgabe gegen Germania Halberstadt blickt Fabian Gerber auf den spannenden Titelkampf in der Regionalliga, in dem seine Mannschaft durch das 2:0 gegen den Tabellenvorletzten – zumindest vorübergehend – wieder die Tabellenführung übernommen hat. „Klar lauern wir auf einen Ausrutscher, aber wir müssen unsere Hausaufgaben machen. Das wird schwer genug“, sagt der Trainer des FC Rot-Weiß Erfurt.

Er und seine Spieler erwarten gespannt das Heimspiel von Energie Cottbus am Dienstagabend gegen den BFC Dynamo. „Es wäre ein Höhepunkt für uns, wenn wir am 13. Mai nach Cottbus fahren und die Meisterschaft dann noch offen ist“, sagt Gerber.

Froh war der Trainer des Aufsteigers, dass seine Elf die ernüchternde Niederlage beim BFC Dynamo eine Woche zuvor abgeschüttelt hat: „Wir haben eine Reaktion gezeigt.“ Ein frühes Tor in der ersten Viertelstunde und damit schnell an Sicher-

heit gewinnen, das war dem FC Rot-Weiß zuletzt im Februar beim 1:0 gegen Chemnitz gelungen.

Gegen Halberstadt schaffte Erfurt nun jenen frühen Treffer. Erneut erwies sich Robbie Felßberg als Vorlagengeber für wichtige Tore, als er mit einer gut getimten Flanke auf den Kopf von Patrick Nkoa zum 1:0 vorlegte (11.). Halberstadts Torhüter Lukas Cichos war an alter Wirkungsstätte chancenlos.

In der Abwehr stand der FC Rot-Weiß einmal mehr sicher, ließ kaum eine nennenswerte Chance des Gegners zu. Trotz aller Dominanz gelang es Erfurt allerdings nicht, restlos zu überzeugen. Mal fehlte beim letzten Ball die nötige Präzision, mal klappte ein Zuspield. Der spielerische Glanz aus der Hinrunde war auch im vorletzten Heimspiel eher selten zu sehen.

Doch wo im vergangenen November in Halberstadt beim 1:1 in letzter Minute noch eine Niederlage abgewendet werden konnte, gelang diesmal die Entscheidung direkt nach der Pause. Einen Ballverlust von Fynn Kleeschätzky nutzte



Wir hätten höher gewinnen können und hätten die Chancen besser ausspielen müssen.

Kay Seidemann RWE-Mittelfeldspieler

Erik Weinbauer zu einem Zuspield auf Artur Mergel, der sich schließlich im Eins-zu-Eins-Duell gegen Germania-Schlussmann Cichos behauptete (48.). „Alle dachten vielleicht, wir schießen den Gegner ab. Aber Halberstadt kämpft gegen den Klassenerhalt. Wir haben 2:0 gewonnen und sind damit zufrieden“, sagt Kapitän Andrej Startsev, der in

der zweiten Hälfte mit einem 20-Meter-Knaller Halberstadts Schlussmann Cichos zu einer Glanztat (57.) zwang.

Auch sonst hatte Rot-Weiß noch einige Chancen, wie zum Beispiel der eingewechselte Nazzareno Ciccarelli in der 81. Minute, aber sein Schuss aus 18 Metern war letztlich keine Gefahr für den Gegner. „Wir hätten höher gewinnen können und hätten die Chancen besser ausspielen müssen“, sagte Kay Seidemann, der das 1:0 eingeleitet hatte, später aber in der 33. Minute mit seinem Schuss nur knapp den zweiten Treffer verpasste.

Dass kein höherer Sieg gelang, bewertete Aaron Manu trotz der engen Tabellenkonstellation eher gelassen. „In dieser Situation sind vor allem die drei Punkte wichtig“, sagte der Abwehrspieler angesichts der Tatsache, dass Erfurt im Kampf um die Meisterschaft noch alles selbst in der Hand hat.

Mehr Bilder vom Erfurter Heimsieg gegen Halberstadt im Internet unter tlz.de/sport

„Wir dürfen nicht nur auf Cottbus schauen“

RWE-Mittelfeldmann Felßberg im Gespräch

Was bedeutet dieser 2:0-Heimsieg gegen Halberstadt für Ihre Erfurter Mannschaft?

Wir wollten nach der Niederlage beim BFC Dynamo eine andere Leistung auf den Platz bringen und eine Reaktion zeigen. Das ist uns mit diesem Sieg gelungen.

Was hat gegen Halberstadt gut geklappt, wo sehen Sie Reserven?

Wir sind sehr gut ins Spiel gekommen, wollten von Beginn an Druck machen und sind mit dem frühen Tor belohnt worden. Wir waren aber nicht effektiv genug.

Von der Tribüne sah das Erfurter Spiel manchmal recht zäh aus...

Das würde ich nicht so sehen. Wichtig war, dass wir in der Abwehr wieder sehr wenig bis gar keine Chancen des Gegners zugelassen haben. Unser Spiel war gut, bis auf den letzten Pass. Das war vielleicht das einzige Manko.

Sie haben das 1:0 vorbereitet. War das im Training einstudiert?

Natürlich üben wir im Training solche Flanken, um im Strafraum des Gegners für Gefahr zu sorgen. Aber ich bin zuvor von Kay Seidemann sehr gut in Szene gesetzt worden. Das kann man nicht alles üben.

Jetzt drücken Sie am Dienstag dem BFC Dynamo im Spiel bei Energie Cottbus die Daumen?

Klar ist es nicht egal, wie dieses Spiel ausgeht. Es wäre schön für uns, wenn der BFC wie gegen uns punkten könnte. Wir machen aber nun nicht den Fehler und schauen nur auf Cottbus und machen uns Druck. Dann fehlt uns die Leichtigkeit, mit der wir die ersten Punkte der Saison geholt haben. Wir schauen vor allem auf uns und wollen erst einmal das nächste Spiel in Babelsberg gewinnen. *alu*



Robbie Felßberg hat die frühe Führung nach elf Minuten vorbereitet.

FRANK STEINHORST

Keine Kampfansage nach Rekordsieg

Jena-Trainer Klingbeil bleibt nach 8:1-Erfolg gegen Berliner AK auf dem Teppich. Uluc spricht von „Beerdigung erster Klasse“

Jena. Ein bisschen mitfühlen konnte René Klingbeil durchaus mit seinem Kollegen vom Berliner AK nach dem höchsten Auswärtssieg der Vereinsgeschichte in einem Punktspiel. Gleich acht Tore schenkte der FC Carl Zeiss Jena am Freitag in der Fußball-Regionalliga Ex-Trainer Volkan Uluc und seinen Hauptstädtern ein. Der konsternierte Uluc konnte nur noch um Entschuldigung bitten, sprach von einer „Beerdigung erster Klasse“ und einer Leistung, die nichts mit Regionalliga-Fußball zu tun hatte.

„Schade, dass es so für ihn gelaufen ist“, sagte Klingbeil mit Blick auf Uluc. Ihm habe er viel zu verdanken, weil er ihn einst zum FCC hol-



Hochzufrieden mit seiner Mannschaft: FCC-Trainer René Klingbeil.

TINO ZIPPEL

te, dem heutigen Jena-Cheftrainer den Weg ebnete. Mitleid gebe es aber keins. „Mit uns hat auch keiner Mitleid, wenn wir am Boden liegen, da wird auch draufgetreten.“

Klingbeil war einfach nur stolz auf seine Mannen, die sich den Kantersieg redlich verdient hatten. „Jeder Schuss ein Treffer. Der Matchplan ist voll aufgegangen, besser kann es nicht laufen.“ Besonders

freute den Zeiss-Coach der Treffer von Oleskii Ohurtsov zum 8:1-Endstand (89.). Der Ukrainer mache privat so viel durch und konnte sich mit seinem ersten Regionalliga-Tor endlich belohnen. Zuvor hatten Jan Dahlke (5., 15.), Pasqual Verkamp (33.), Lukas Lämmel (54., 69.) und Vasileios Dedidis (84.) alles klargemacht. Der BAK half durch ein Eigentor von Shinji Yamada (13.) und eine Gelb-Rote-Karte für Patrick Sussek (49.) tatkräftig mit.

Zu einer Kampfansage an die Top-Teams aus Erfurt oder Cottbus ließ sich Klingbeil angesichts des immer noch großen Rückstandes des Tabellen-Dritten bei vier noch ausstehenden Spielen aber nicht

hinreißen. „Ich glaube, wir gucken jetzt einfach nur auf uns. Wir können uns zeigen, was wir drauf haben, können uns ins Schaufenster stellen. Und wir geben null her.“

Als größte Baustellen bezeichnete Klingbeil die ausstehenden Vertragsverlängerungen mit Kapitän Bastian Strietzel und Außenstürmer Maximilian Krauß. Auch Vasileios Dedidis und Kevin Wolf sind noch ohne Vertrag. „Wichtig sind erstmal die eigenen Jungs.“ Das größte Credo sei, die Mannschaft zusammenzuhalten. Die aktuelle Entwicklung zeigt, dass Jena auf einen guten Weg und vielleicht auch schon ein Aufstiegskandidat für die kommende Spielzeit ist. *hz*

Förster-Abschied

Der Rekordsieg des FC Carl Zeiss Jena beim Berliner AK war gleichzeitig das letzte Spiel mit Chris Förster als Geschäftsführer. 2013 hatte der 51-Jährige die Amtsgeschäfte übernommen, der nun von Patrick Widera beerbt wird. Größter Erfolg unter Förster war 2017 der Aufstieg der Jenaer in die 3. Liga sowie natürlich der Beginn des Baus der neuen Arena. Förster bleibt dem FCC erhalten, wird Investor Roland Duchâtelet in Jena weiter vertreten.

Dritte Liga fordert vierten Schiedsrichter

In Wiesbaden hilft ein Oberliga-Schiri aus

Wiesbaden. Die Trainer Markus Kauczinski und Ernst Middendorp waren sich einig – es besteht Reformbedarf in der 3. Fußball-Liga. Das Spiel des SV Wehen Wiesbaden gegen den SV Meppen (1:2) musste wegen einer Verletzung eines Schiedsrichter-Assistenten in der ersten Halbzeit für knapp eine halbe Stunde unterbrochen werden. Erst dann war ein Ersatz gefunden.

Der Linienrichter Timon Schulz war umgeknickt und musste vom Feld getragen werden. „Für mich kann die Lösung in Zukunft nur heißen, auch in der 3. Liga den vierten Schiedsrichter dabei zu haben. Ich weiß nicht, wie es geplant ist, aber das wäre für mich die Konsequenz“, sagte Gäste-Trainer Middendorp.

Der Deutsche Fußball-Bund (DFB) kündigte bereits finale Gespräche zur Einführung eines Vierten Offiziellen zur kommenden Saison an, trotz Mehrkosten von 10.000 Euro pro Klub und Saison hätten sich die Vereine offen gezeigt. In Wiesbaden wurde zunächst über Stadionsprecher unter den 3926 Fans ein Ersatz gesucht, der zufällig mit entsprechender Lizenz als Besucher oder Besucherin in der Arena weilt. Jannis Jäschke, ein Oberliga-Schiedsrichter aus Offenbach, meldete sich und sprang schließlich ein. Ansonsten hätte der Spielabbruch gedroht. *sid*

Nachrichten

Gosens jubelt unter Schmerzen
Nationalspieler Robin Gosens hat sich bei einem bösen Sturz nach seinem spielentscheidenden Treffer für Inter Mailand gegen Lazio Rom (3:1) die rechte Schulter ausgekugelt. „Glücklicherweise kann ich die Schmerzen dank des wichtigen Sieges viel besser ertragen“, schrieb der 28-Jährige bei Instagram.

Erster Titel für van Nistelrooy
Ex-Starstürmer Ruud van Nistelrooy hat seinen ersten großen Titel als Trainer geholt. Der 46-Jährige gewann mit Titelverteidiger PSV Eindhoven das niederländische Pokalfinale gegen Ajax Amsterdam mit 3:2 im Elfmeterschießen.

Young Boys Bern vorzeitig Meister
Die Young Boys Bern sind zum 16. Mal Schweizer Meister. Die Elf von Trainer Raphael Wicky gewann 5:1 gegen Luzern und ist nicht mehr von Platz eins zu verdrängen.

Christian Kunz

München. Thomas Müller erheiterte mit seinem locker-flockigen Meister-Versprechen, die Bayern-Bosse ließen in der Dauerdebatte um die Führungsriege aufhorchen. Während Aufsichtsratschef Herbert Hainer ein Bekenntnis zur Zukunft von Oliver Kahn vermied, positionierte sich der kämpferische Vorstandsboss selbst für die kommende Saison schon mal klar. „Selbstverständlich bin ich noch hier“, sagte Kahn und lachte, als er gefragt wurde, ob er in der neuen Spielzeit noch im Amt sein werde.

Nach dem 2:0 gegen Hertha BSC und dem wegen eines ausgebliebenen Elfmeterpiffs heißblütig diskutierten Dortmunder Patzer beim 1:1 in Bochum war die Rückkehr an die Bundesliga-Tabellenspitze für Kahn & Co. der dringend nötige Stimmungsaufheller. „Da simmer wieder! Wir holen uns das Ding!“, tönnte Kapitän Müller, als er grinsend aus den Arena-Katakomben marschierte. Gut gelaunt schrieb am Tag danach auch Coach Thomas Tuchel nach dem Training Autogramme, hielt am Montagvormittag lächelnd für viele Erinnerungsfotos still.

Fröhliche Mienen auf der Ehrentribüne hatten beim mühsamen Erfolg des Serienmeisters gegen das Liga-Schlusslicht in der ersten halben Stunde dagegen Seltenheitswert. Wie in besten Zeiten als Führungsduo hockten Ex-Chef Karl-Heinz Rummenigge und Ehrenpräsident Uli Hoeneß nebeneinander – doch die Stars dominierten nicht wie in besten Zeiten. „In so einer Phase geht es nicht darum, den Schönheitspreis zu gewinnen, sondern darum, zu gewinnen und die

„Da simmer wieder!“

Kapitän Müller gibt nach dem Bayern-Comeback an der Tabellenspitze das Meister-Motto vor



Bayern-Kapitän Thomas Müller glaubt nach dem mühsamen Sieg gegen Hertha BSC wieder an der Meisterschaft. HASENSTEIN/GETTY

Tabellenführung zu übernehmen – und das haben wir geschafft“, verteidigte Kahn den Auftritt des nach reichlich Rückschlägen verunsicherten Ensembles.

Kahns Blick gilt aber „nicht irgendwelchen Diskussionen“, betonte der frühere Weltklassesportwart, „sondern mein Fokus gilt nur der deutschen Meisterschaft – und darum geht’s.“ Ähnlich klang Hainer, der bei der Nachfrage zur Zukunft von Kahn lieber auf das noch verbliebene Titelziel verwies. „Wir konzentrieren uns alle auf das Sportliche“, sagte der Präsident nach dem Sieg durch Tore von Serge Gnabry (69. Minute) und Kingsley Coman (79.). „Das Wichtigste ist, was auf dem Platz passiert, und dass wir die elfte deutsche Meisterschaft gewinnen.“

Die Aufsichtsratssitzung am 22. Mai, bei der nach dem vorletzten Spieltag und vor dem mutmaßlichen Meister-Finale die Arbeit von Kahn und Sportvorstand Hasan Salihamidzic von den Räten um Hoeneß bewertet wird, ist mindestens genauso spannend wie der Bundesliga-Titelkampf. „Es bleibt super eng – vielleicht bis zur letzten Minute des letzten Spieltages“, sagte Kahn.

Hainer erklärte derweil, dass „am Ende des Tages uns Dortmund ein Geschenk gemacht hat, das wir nutzen mussten.“ Nur mit der Fehlscheidung von Schiedsrichter Sascha Stegemann wollte der Präsident den Wechsel auf der Pole-Position allerdings der Liga nicht festmachen. „Am Ende hat Dortmund 90 Minuten die Chance gehabt, die Tore zu machen – und es ist 1:1 ausgegangen.“ Im Laufe einer Saison würden sich Fehlscheidungen immer ausgleichen. *dpa*

Abgehakt

BVB-Boss Hans-Joachim Watzke beendet Dortmunder Diskussionen um Schiedsrichter Stegemann

Dortmund. Als die Tabellenführung futsch und Borussia Dortmund wieder Jäger war, wärmte der FC Bayern das Aufregerthema des Bundesliga-Wochenendes noch einmal auf. „Klar, wenn’s bei uns passiert, wird man sich auch beschweren“, sagte der Münchner Kapitän Joshua Kimmich und fügte an: „Zum Glück bin ich kein Schiri...“

Zu diesem Zeitpunkt, als der Rekordmeister mit dem mühsamen 2:0 (0:0) gegen Hertha BSC den BVB nach nur einer Woche als Spit-

zenreiter abgelöst hatte, waren die hitzigen Diskussionen um Sascha Stegemann mit Anfeindungen und Strafanzeige eigentlich schon beendet worden – von Hans-Joachim Watzke höchstpersönlich. „Wir haben unsere Sicht der Dinge direkt nach dem Spiel mit dem Schiedsrichter besprochen, er hat uns anschließend versichert, wie leid es ihm tut“, sagte der BVB-Geschäftsführer und fügte hinzu: „damit ist die Sache für uns erledigt.“ Fast zeitgleich berichtete der heftigst kriti-

sierte Unparteiische, auf seinem Medien-Marathon nach dem Dortmunder 1:1 (1:1) im kleinen Revierderby beim VfL Bochum im Fußball-Talk Doppelpass bei Sport1 angelangt, von „sehr konkreten“ Drohungen gegen seine Familie und sich. Deshalb habe er sich „veranlasst gesehen, Strafantrag zu stellen“. Auch polizeiliche Schutzmaßnahmen stünden im Raum. Die Attacken in den Sozialen Medien seien „nicht einmal im Ansatz“ zu tolerieren, betonte Watzke.

Auch wenn noch nicht alle ihren Ärger über den nicht gegebenen Elfmeter nach einem Foul von Danilo Soares an Karim Adeyemi heruntergeschluckt hatten – das Sportliche sollte wieder im Fokus stehen. Und damit auch eine schmerzhaftes Erkenntnis: Der Kurzzeit-Tabellenführer hatte sich den Rückschlag im Titelrennen auch selbst zuzuschreiben. „Ich ärgere mich am meisten über unser eigenes Unvermögen im gegnerischen Strafraum“, sagte Nationalspieler Julian Brandt. *sid*

Brisante Neuauflage

Leipzigs Trainer Rose voller Vorfreude auf das Pokal-Halbfinale am Dienstag gegen Freiburg

Frank Kastner

Leipzig. Mit zitternder Hand verschüttet Marco Rose vor laufenden TV-Kameras das Wasser aus seinem Glas. Belustigt und mit einer kleinen Schauspiel-Einlage beantwortet RB Leipzigs Coach so die Frage nach seiner Anspannung vor dem Pokalhit gegen den SC Freiburg. Und sagt dann ganz ruhig zum neugierigen Reporter: „Das meinst du jetzt nicht ernst, oder? Also mache ich den Eindruck, als ob ich mega angespannt wäre?“

Der Trainer spürt eher Vorfreude auf die wegweisende Woche für die Leipziger, die im Cup-Halbfinale mit einer Neuauflage des Vorjahres-

endspiels beginnt. In der Partie am Dienstag in Freiburg könnte für die Sachsen die letzte Titelchance der Saison platzen. Vier Tage später geht es an gleicher Stelle um die Champions-League-Aussichten beider Clubs. Als Tabellenfünfter steht Leipzig mehr unter Druck als der Vierte Freiburg, zumal RB noch beim FC Bayern antreten muss. „Deswegen dürfen wir uns jetzt nicht mehr viel erlauben“, sagte RB-Sportvorstand Max Eberl.

Rose will den Endspurt nicht noch weiter aufladen. „Man muss nicht weniger oder mehr draus machen als es ist. Ich weiß nicht, warum mehr Brisanz drinstecken sollte aufgrund des letztjährigen Fina-

les“, sagte der Coach und ergänzte: „Ich glaube nicht, dass ich Emotionen schüren muss.“ Freiburgs Christian Streich sieht das ganz ähnlich. „Wir dürfen uns nicht verrückt machen. Wir kennen Leipzig, auch wenn wir nicht wissen, wer spielt“, sagte er am Montag.

„Wir sind bereit, dieses Spiel anzugehen. Nur ein Spiel läuft in Deutschland zu dem Zeitpunkt. Wir sind wahnsinnig ehrgeizig, ein gutes Spiel zu machen“, erklärte Coach Streich die Lage vor der möglichen Revanche für das erst im Elfmeterschießen verlorene Finale der Vorsaison. Vor Streich – als Vulkan an der Seitenlinie bekannt – geht Rose eher „in Deckung“, wie er

schmunzelnd meinte. „Christian ist emotional, ich bin emotional. Wahrscheinlich können wir beide nach dem Spiel wieder über uns selber lachen – gerade wenn mal wieder was richtig daneben ging.“

Die Leipziger wollen nach dem frühen Aus im Meisterschaftsrennen die Gelegenheit wieder im Pokal nutzen. „Na klar ist die Champions League wichtig, aber wenn du so eine Chance hast, wieder ins Pokalfinale einzuziehen, das vierte Mal im fünften Jahr, dann willst du die Chance auch packen“, sagte RB-Kapitän Willi Orban. *dpa*

DFB-Pokal, Halbfinale: Freiburg – Leipzig, Dienstag, 20.45 Uhr, ZDF und Sky



Marco Rose will mit Leipzig ins Endspiel einziehen. FRANKLIN/GETTY

Statistik

1. Bundesliga

RB Leipzig – TSG 1899 Hoffenheim 1:0 (1:0)
SR: Tobias Stieler (Hamburg). **Z.:** 45.294. **T.:** 1:0 Nkunku (28.).
1. FC Union Berlin – Bayer Leverkusen 0:0
SR: Marco Fritz (Korb). **Z.:** 22.012.
1. FC Köln – SC Freiburg 0:1 (0:0)
SR: Tobias Reichel (Stuttgart). **Z.:** 50.000. **T.:** 0:1 Doan (54.).
Eintracht Frankfurt – FC Augsburg 1:1 (1:0)
SR: Frank Willenborg (Osnabrück). **Z.:** 50.000. **T.:** 1:0 Rexhbecaj (25./Eigenton), 1:1 Demirovic (58.).
VfL Bochum – Borussia Dortmund 1:1 (1:1)
SR: Sascha Stegemann (Niederkassel). **Z.:** 26.000. **T.:** 1:0 Losilla (5.), 1:1 Adeyemi (7.).
VfB Stuttgart – Mönchengladbach 2:1 (1:0)
SR: Tobias Welz (Wiesbaden). **Z.:** 47.700. **T.:** 1:0 Guirassy (22.), 1:1 Weigl (78./Handelfmeter), 2:1 T. Coulibaly (83./Foullelfmeter) **RK:** Itakura (Mönchengladbach/82./Notbremse).
FC Schalke 04 – Werder Bremen 2:1 (0:1)
SR: Bastian Dankert (Rostock). **Z.:** 61.981. **T.:** 0:1 Dücksch (18.), 1:1 van den Berg (81.), 2:1 Drexler (90.+2).
Bayern München – Hertha BSC 2:0 (0:0)
SR: Patrick Ittrich (Hamburg). **Z.:** 75.000. **T.:** 1:0 Gnabry (69.), 2:0 Coman (79.).
VfL Wolfsburg – FSV Mainz 05 3:0 (3:0)
SR: Daniel Siebert (Berlin). **Z.:** 23817. **T.:** 1:0 Wind (5.), 2:0 Bornauw (13.), 3:0 Wind (28.).

1. München	30	18	8	4	81:33	62
2. Dortmund	30	19	4	7	67:40	61
3. Union Berlin	30	16	8	6	44:31	56
4. Freiburg	30	16	8	6	46:37	56
5. Leipzig	30	16	6	8	54:37	54
6. Leverkusen	30	14	6	10	53:41	48
7. Wolfsburg	30	12	10	8	54:37	46
8. Mainz	30	12	9	9	49:43	45
9. Frankfurt	30	11	10	9	50:46	43
10. Mönchengladbach	30	9	9	12	44:48	36
11. Köln	30	8	11	11	40:48	35
12. Bremen	30	10	5	15	48:58	35
13. Augsburg	30	8	7	15	39:55	31
14. Hoffenheim	30	8	5	17	39:51	29
15. Stuttgart	30	6	10	14	38:52	28
16. Bochum	30	8	4	18	33:67	28
17. Schalke	30	6	9	15	28:57	27
18. Hertha BSC	30	5	7	18	35:61	22

2. Bundesliga

Greuther Fürth – FC Heidenheim 0:2 (0:1)
SR: Felix Zwayer (Berlin). **Z.:** 11.897. **T.:** 0:1 Kleindienst (7.), 0:2 Beste (51.).
FC St. Pauli – Arminia Bielefeld 2:1 (0:0)
SR: Max Burda (Berlin). **Z.:** 29.546. **T.:** 1:0 Har- tel (53.), 2:0 Daschner (69.), 2:1 Consbruch (73.).
SC Paderborn – Eintracht Braunschweig 5:1 (2:0)
SR: Benjamin Cortus (Röthenbach (Pegnitz)). **Z.:** 13.266. **T.:** 1:0 Justvan (28.), 2:0 Obermair (45.+1), 3:0 S. Conteh (51.), 3:1 Ujah (53.), 4:1 Srbeny (90.), 5:1 Srbeny (90.+5). **Bes. Vork.:** Pieringer (Paderborn) verschießt Foull- elfmeter (90.+2).
Hannover 96 – 1. FC Nürnberg 3:0 (1:0)
SR: Richard Hempel (Großaundorf). **Z.:** 28.500. **T.:** 1:0 Börner (43.), 2:0 Köhn (49.), 3:0 Beier (70.).
1. FC Magdeburg – Hamburger SV 3:2 (1:1)
SR: Harm Osmer (Hannover). **Z.:** 27.075. **T.:** 1:0 Kwarteng (32.), 1:1 Kittel (42.), 2:1 Atik (74.), 3:1 Tat. Ito (86.), 3:2 Rele (90.+4).
1. FC Kaiserslautern – Hansa Rostock 0:1 (0:1)
SR: Sven Waschitzki-Günther (Bremen). **Z.:** 42.795. **T.:** 0:1 Pröger (42.).
Holstein Kiel – Darmstadt 98 0:3 (0:2)
SR: Florian Heft (Wietmarschen). **Z.:** 13.296. **T.:** 0:1 J. Müller (6.), 0:2 S. Lorenz (22./Eigenton), 0:3 P. Tietz (52.).
Fortuna Düsseldorf – Karlsruher SC 3:2 (1:1)
SR: Timo Gerach (Landau in der Pfalz). **Z.:** 25.408. **T.:** 0:1 M. Kaufmann (28.), 1:1 Peter- son (33.), 1:2 Heise (66.), 2:2 Zimmermann (72.), 3:2 de Wijs (90.+3).
SV Sandhausen – Jahn Regensburg 2:1 (1:0)
SR: Deniz Aytekin (Oberasbach). **Z.:** 5243. **T.:** 1:0 Papela (16.), 2:0 Dunic (52.), 2:1 Owusu (64.). **RK:** Guwara (Regensburg/85./grobes Foulspiel).

1. Darmstadt	30	19	7	4	48:24	64
2. Heidenheim	30	17	9	4	61:31	60
3. Hamburg	30	17	5	8	60:41	56
4. Paderborn	30	15	5	10	61:37	50
5. St. Pauli	30	14	8	8	47:35	50
6. Düsseldorf	30	15	5	10	51:40	50
7. Kaiserslautern	30	11	11	8	43:38	44
8. Hannover	30	11	7	12	43:44	40
9. Kiel	30	10	10	10	48:52	40
10. Karlsruhe	30	11	6	13	50:49	39
11. Magdeburg	30	11	5	14	42:52	38
12. Fürth	30	9	9	12	39:45	36
13. Nürnberg	30	9	6	15	46:44	33
14. Braunschweig	30	8	14	14	36:52	32
15. Rostock	30	9	4	17	26:46	31
16. Bielefeld	30	8	5	17	45:54	29
17. Regensburg	30	7	7	16	29:47	28
18. Sandhausen	30	7	7	16	33:57	28

3. Liga

SVW Mannheim – Hallescher FC 4:1 (2:1)
SpVgg Bayreuth – MSV Duisburg 0:4 (0:1)
Dortmund II – SV Elversberg 2:0 (1:0)
Erzgebirge Aue – Viktoria Köln 1:1 (0:1)
SV Wehen – SV Meppen 1:2 (1:1)
SC Freiburg II – Dynamo Dresden 1:1 (0:1)
FC Ingolstadt – SC Verl 3:1 (2:0)
VfL Osnabrück – FSV Zwickau 4:3 (1:2)
FC Saarbrücken – 1860 München 2:0 (2:0)
Rot-Weiss Essen – VfB Oldenburg 0:0 (0:0)

1. Elversberg	34	20	7	7	71:34	67
2. Freiburg II	34	18	10	6	48:31	64
3. Wehen	34	19	6	9	66:46	63
4. Dresden	34	17	9	8	58:38	60
5. Osnabrück	34	18	6	10	63:46	60
6. Saarbrücken	34	17	8	9	57:36	59
7. Mannheim	34	18	3	13	57:55	57
8. Köln	34	13	12	9	52:47	51
9. 1860 München	34	14	7	13	53:47	49
10. Verl	34	13	9	12	56:51	48
11. Aue	34	12	7	15	43:50	43
12. Duisburg	34	10	12	12	48:51	42
13. Ingolstadt	34	12	5	17	48:53	41
14. Dortmund II	34	12	4	18	41:43	40
15. Essen	33	8	13	12	37:48	37
16. Halle	34	8	11	15	46:57	35
17. Oldenburg	34	8	8	18	37:58	32
18. Bayreuth	34	9	4	21	33:68	31
19. Meppen	34	6	12	16	35:60	30
20. Zwickau	33	7	7	19	35:65	28

DFB-Pokal, Halbfinale

SC Freiburg – RB Leipzig Di, 20.45 Uhr
VfB Stuttgart – Eintr. Frankfurt Mi, 20.45 Uhr

Schrittfehler lässt Basketball-Löwen verzweifeln

Favorit Koblenz gleicht Pro-B-Viertelfinalserie gegen starke Erfurter aus

Jakob Maschke

Erfurt. Guy Landry Edi verstand die Welt nicht mehr. Auch die Kommentatoren konnten nicht glauben, was sie da sahen. „Um Gottes Willen, nie und nimmer war das ein Schrittfehler“, brüllten sie ins Mikrofon. Die CATL Basketball-Löwen Erfurt waren ziemlich nah dran, den Aufstiegsmitfavoriten EPG Baskets Koblenz im Viertelfinale der Pro B mit 2:0 aus den Playoffs zu kiegeln. Nach ihrem 79:78-Auswärtscoup am Freitag boten die dem Hauptrundensieger ihrer Südstaffel auch im zweiten Spiel am Sonntag bis zum Schluss einen beherzten Kampf auf Augenhöhe.

Wie zwei Tage zuvor hatten sich die Löwen immer wieder herangekämpft, hatten binnen anderthalb Minuten aus einem 63:72 ein 70:72 gemacht. Nachdem Edi knapp eine Minute vor Schluss zum 72:75 aus Sicht seiner Erfurter getroffen und Koblenz die nächste Chance vergeben hatte, ertönte 28 Sekunden vor dem Ende ein Pfiff. Statt des möglichen Ausgleichs erkannten die in der Schlussphase nicht sattelfesten Referees zur Verwunderung aller auf Schrittfehler des Löwen-Topscoreers. Koblenz erhielt den Ball, die Löwen mussten foulen, um die Uhr anzuhalten. Von der Freiwurflinie bauten die Gäste den Vorsprung noch aus, gewannen mit 80:74 und glichen die Serie zum 1:1 aus.

Im fünften Jahr ihres Bestehens haben die Löwen zwar zum ersten Mal in den Playoffs gewonnen – und das dreimal in Folge –, brauchen nach dieser Pleite aber erneut einen Auswärtssieg zum Weiterkommen.



Fassungslos: Guy Landry Edi nach dem entscheidenden Pfiff. DÜHRING



Johanna Stockschräder feiert eines ihrer Tore. Sieben Mal traf sie gegen ihr früheres Team.

SASCHA FROMM

Plus auf außen

Die schnellen THC-Flügel zeigen sich in Top-Form und machen zuletzt den Unterschied aus

Steffen EB

Bad Langensalza. Der Tag der Arbeit sah für die THC-Handballerinnen einiges davon vor. Tagsüber als Gesprächspartner auf dem Domplatz beim Tag des Sports, abends die erste Trainingseinheit der neuen Woche. Trainer Herbert Müller gestattete trotz individuell dosierter Belastung wenig Zeit, um sich auf dem Sechs-Punkte-Polster auszuruhen.

Mit dem Neunten Bayer Leverkusen wartet am Samstag in der Salzhalle schon der nächste Gegner. Kurz vorm elektrisierenden Saison-Highlight in Graz gilt es, den zweiten Platz so gut wie wasserdicht zu machen. Nach dem 30:22 (16:14) gegen Neckarsulm am Samstag könnte die Stimmung bei den Thüringerinnen derweil kaum besser sein. Gerade auch bei den Außen.

Nathalie Hendrikse tänzelte beim Abklatschen mit den Fans, Johanna Stockschräder stoppte immer wieder, strahlte mit ihnen in die Selfie-Kameras und verpasste bei vielen Fotowünschen glatt noch das Siegerfoto mit der Mannschaft. Zwei Wochen vor der Mammutaufgabe gegen Ikast im Final-Four-Halbfinale der European League präsentierten sich die beiden Flügel-

spielerinnen nicht nur auf der Fanrunde in Top-Form, sondern vor allem vorher auf dem Feld. Mit jeweils sieben Toren hatten sie im Verbund mit einer immer stärker werdenden Torhüterin Nicole Roth den Unterschied beim am Ende ungefährdeten Sieg ausgemacht.

Nach gut 40 Minuten ist das Tagwerk von Nathalie Hendrikse am Samstag vergoldet gewesen. Auf der Bank wich das Strahlen nicht mehr aus dem Gesicht. „Es macht immer Spaß, gegen die alte Mannschaft zu spielen. Man will ja auch zeigen, dass es im neuen Verein läuft“, sprudelte es aus ihr heraus.

Die Niederländerin hatte Grund zu sagen, dass es sogar mehr als gut gelaufen war. Genauso wie Johanna Stockschräder. Vor einem Jahr führten die Rechts- und Linksaußen noch die Sport-Union durch ihre Schnelligkeit zu einer Reihe von Achtungserfolgen. Wie im Hinspiel mit je einem Sechserpack trumpfte die „Flügelzange“ gegen den Ex-Club nun erneut entscheidend auf. Nach der verkorksten Startphase (3:8./9.) ließen es beide in schöner Regelmäßigkeit im Kasten von Sarah Wachter klingeln. Sie standen damit für eine rasche Wende und am Ende für zwei wertvolle Punkte.



Wir haben die gesamte Saison für diesen zweiten Platz gekämpft. Den wollen wir nicht herschenken.

Nathalie Hendrikse, THC-Rechtsaußen

Gerade diese hätte Neckarsulm als unter Wert stehender Tabellen-13. dringend gebraucht. Bei aller Sympathie nach drei Jahren am Neckar aber hätte Nathalie Hendrikse diese am Samstag unter keinen Umständen abgeben wollen. „Wir haben die gesamte Saison für diesen zweiten Platz gekämpft. Den wollen wir nicht herschenken“, sagte sie. Mit ihrem Team ist sie durch den 19. Saisonsieg auf gutem Weg dorthin. „Es war ein ganz wichtiges Spiel für uns. Jetzt können wir etwas be-

ruhigter sein“, schätzte Trainer Herbert Müller mit Blick auf die Tabelle und den Kräfteverschleiß bei einigen Spielerinnen ein. Vier Spieltage vor Saisonende baute der Thüringer HC das Plus gegenüber Verfolger Dortmund auf sechs Zähler aus.

„Ein Selbstläufer war das nicht“, stellte Müller klar. Der Außenseiter schockte die Thüringerinnen mit seinem massierten Rückraum anfangs. Dass Nicole Roth beim 3:7 zwischen die Pfosten rückte, verlieh der THC-Deckung nach und nach aber Sicherheit. Mit 16 Paraden und damit jedem zweiten gehaltenen Ball setzte die 27-Jährige, die 2018/19 eine Serie bei Neckarsulm gespielt hatte, ebenso die Impulse wie das einstige Sport-Union-Gespann auf außen. Durch einen 6:0-Lauf zog der THC nach der Pause auf 22:14 weg, beim 26:16 (42.) ist die Partie vorentschieden gewesen.

Trainer Müller war froh, dass die Außen ihre Top-Form unterstrichen und er allen Spielzeit geben konnte. Fast ein Viertel der 703 Bundesligatore vereinen Nathalie Hendrikse und Johanna Stockschräder auf sich. Eine Bank und mehr als ein Plus, zumal mit Yuki Tanabe, Dominika Zachova und auch Lydia Jakubisova noch einige Güte bereist.

Medipolis SC: Zwei Kandidaten aufs Traineramt

Jena. Das letzte Saisonspiel von Jenas Zweitliga-Basketballern ist für Trainer Michael Mai ein Spiegelbild einer am Ende enttäuschenden Saison gewesen. „Wir waren nah dran, aber es sollte wieder nicht sein“, sagte Mai nach dem 78:83 am Samstag bei den PS Karlsruhe Lions. Die Serie schließt Medipolis als 15. ab.

Dass Vuk Radojicic, den die Fans im Vorfeld zum Saison-MVP gekürt hatten, kurz vor der Partie ausgefallen war, machte das Vorhaben umso schwieriger. Positiv durfte Mai mitnehmen, dass seine Jenaer einem Spitzenteam der Liga bis kurz vor Schluss Paroli geboten hatten.

Die mitgereisten Fans in Karlsruhe sowie die etwa 250 Anhänger, die am Sonntag zum Saisonabschluss-Grillen zur Jenaer Arena kamen, bereiteten den Spielern und dem Trainerteam dennoch einen schönen Abschied, wie Mai sagte. „Sie haben es verdient, dass sie in der neuen Saison wieder erfolgreicher Basketball geboten bekommen.“

Ob der US-Amerikaner dann Trainer ist, ließ er offen. Eigentlich enthält Mais Vertrag eine Option, wonach die Verantwortlichen des Medipolis SC den Kontrakt um ein Jahr verlängern können. Dass dies nicht geschah, schließt einen Verbleib des 48-Jährigen nicht aus, es macht ihn aber weniger wahrscheinlich.

Einiges deutet auf eine Rückkehr von Björn Harmsen hin. Er ist mit Mai Favorit für das Amt. Der ebenfalls an der Saale gehandelte Steven Esterkamp (Paderborn) soll mittlerweile keine Option mehr sein. *hiz*

Juckels erobert Punkt für die Moral

Jena. Die Lage hat sich für die vom Abstieg bedrohten Fußballerinnen von Carl Zeiss Jena nicht gebessert. Der Tabellenzwölfte konnte im Kellarduell der zweiten Liga mit Ingolstadt immerhin einen Punkt für die Moral erkämpfen. Kurz vor Schluss köpfte Nelly Juckel nach einen weiten Pass zum 2:2 ein (88.), nachdem ihr Team bereits mit zwei Toren hinten gelegen hatte. Das Unentschieden fühlte sich für Trainer Christian Kucharz besser an als das 0:1 eine Woche zuvor beim Zweiten Nürnberg. „Auf der anderen Seite wollten wir unbedingt gewinnen“, sagte er. Das Vorhaben rückte in weite Ferne, nachdem Nina Penzkofer ihrem Führungstor (42.) den zweiten Treffer für den Zehnten folgen gelassen hatte (55.). Svenja Paulsen brachte die Thüringer per Direktabnahme danach wieder ins Spiel (62.). *red*

„Die Playoffs sind im Kopf ganz groß“

Die 1:3-Niederlage in Bad Königshofen war für Tischtennis-Erstligist Post Mühlhausen nebensächlich. Am Samstag kommt Düsseldorf zum Hinspiel

Thomas Rudolph

Mühlhausen. Die sonntägliche 1:3-Niederlage in Bad Königshofen hatten Spieler und Trainer Erik Schreyer schnell verdaut. Natürlich wollte niemand das abschließende Ligaspiel absichtlich verlieren. Dennoch fiel die Niederlage unter die Kategorie nebensächlich, da der Einzug in die Playoffs schon vorzeitig geschafft war und Konkurrent Ochsenhausen seine Aufgabe gegen Saarbrücken beim 3:1 erledigte.

So treffen die Postler am Samstag im Hinspiel des Halbfinals zunächst am Kristanplatz auf Borussia Düsseldorf (17 Uhr). Post überaschte in Bad Königshofen mit

einer unerwarteten Aufstellung. So gönnte Schreyer mit Ovidiu Ionescu und Steffen Mengel zwei Aktivposten eine Pause. Dafür durfte Kim Taehyun im ersten Einzel ran und sich noch einmal zeigen – der junge Südkoreaner wechselt nach der Saison zurück nach Österreich.

„Die Aufstellung stand schon länger fest. Kim hatte sich den Einsatz mehr denn je verdient. Er hat sich immer in den Dienst der Mannschaft gestellt“, befand Schreyer. Gegen Kilian Ort blieb er aber ohne Chance und unterlag mit 0:3.

Mehr Möglichkeiten rechnete sich in der Folge Irvin Bertrand aus, der im Duell der Generationen auf Bastian Steger traf, den Routinier

aber nur im zweiten Satz gefährlich wurde und 1:3 unterlag. Nach dem Wechsel verkürzte Daniel Habesohn mit einem soliden 3:1 über Martin Allegro. Die große Aufholjagd verpasste dann Bertrand, der gegen Ort ein 0:2 aufholte, im fünften Satz aber verlor.

„Insgesamt war das okay, wir haben einige Bälle weggelassen. Der ganz große Druck war raus, die Playoffs sind im Kopf ganz groß“, blickte Schreyer bereits voraus. Denn mit jedem Tag steigt die Vorfreude auf das Duell mit dem Rekordmeister, der in dieser Saison aber ähnlich wie der FC Bayern aufpassen muss, nicht titellos zu enden. Champions League und Pokal wur-

den bereits verpasst, nun gilt es für die Borussen, in der Liga das Mindestziel zu erreichen.

„Wir werden auf jeden Fall das Beste rauskitzeln, ich gehe von einem offenen Schlagabtausch aus. In dieser Saison konnten wir alle drei Großen schlagen, wir müssen von Beginn an eine positive Aggressivität an den Tag legen“, so Schreyer, der zusammen mit seinen Jungs an der finalen Aufstellung schrauben wird. Klar ist nur, dass Kim diesmal nicht spielen wird.

Vor ausverkauftem Haus gilt es dann, eine weitere Sensation zu schaffen. Auf Düsseldorf Seite deutet vieles darauf hin, dass Timo Boll nicht spielen wird.



Daniel Habesohn (links) und Ovidiu Ionescu haben am Samstag Rekordmeister Düsseldorf zu Gast.

CHRISTIAN HABEL

SPORT

Starke Gruppe für Basketballer bei der WM

Los Angeles. Kapitän Dennis Schröder hat sich unbeeindruckt von der schweren WM-Gruppe der deutschen Basketball-Nationalmannschaft gezeigt. „Sehr starke Gruppe“, sagte der NBA-Profi der Los Angeles Lakers. „Aber wenn du für etwas spielen willst, musst du eh gegen jeden gewinnen können.“ Das Ziel des EM-Dritten sei, immer oben mitspielen zu können. Das deutsche Team trifft bei der Weltmeisterschaft (25. August bis 10. September) in der Vorrunde auf Co-Gastgeber Japan (25. August), Australien (27. August) und Finnland (29. August). Die Partien finden im japanischen Okinawa statt.

Um sich für die Zwischenrunde zu qualifizieren, muss Deutschland mindestens Zweiter werden. Dort würde es gegen die besten zwei Teams der Gruppe F gehen, in der sich Slowenien, die Kapverden, Georgien und Venezuela messen. Die K.o.-Runde wird in der philippinischen Hauptstadt Manila ausgetragen. *dpa*

Chemnitzer unter Dopingverdacht

Chemnitz. Jason George von den Niners Chemnitz ist wegen Dopingverdachts vorläufig vom Spielbetrieb der Basketball-Bundesliga suspendiert worden. Bei einer Kontrolle im Training sei es bei dem Spieler zu einem auffälligen Befund gekommen. Daraufhin leitete die Nationale Anti-Doping-Agentur (Nada) eine Untersuchung ein. George stand schon beim Heimspiel der Sachsen am Samstag gegen Hamburg nicht mehr im Kader. *dpa*

Formel-1-Titelkampf als Team-Duell

Verstappen oder Perez? Alles sieht danach aus, als ob ein Red-Bull-Fahrer die WM gewinnt

Thomas Wolfer

Baku. Sergio Perez und Max Verstappen mühten sich redlich, jede Schärfe aus dem brisanten Red-Bull-Duell um den Formel-1-Titel zu nehmen. „Es gibt ein hohes Level an Respekt zwischen Max und mir“, sagte Perez nach seinem Sieg beim Großen Preis von Aserbaidshan, bei dem er Weltmeister Verstappen auf Platz zwei verdrängte. Da der Mexikaner auch den Sprint gewonnen hatte, erhöhte er den Druck auf den Niederländer gewaltig.

„Der Kampf zwischen den beiden Bullen wird richtig heiß“, urteilte die „Gazzetta dello Sport“ am Montag. Nur sechs Punkte liegt der Champion noch vor dem Herausforderer, der sein Ziel klar formulierte: „Natürlich will ich den Titel gewinnen – Max will das auch.“

Und gerade Verstappen ist dafür bekannt, keine Kompromisse einzugehen. Der 25-Jährige sieht sich als klare Nummer eins. Dass er sich von Perez aufhalten lässt, scheint nur schwer vorstellbar. „Checo zeigt bisher richtig starke Leistungen, er fühlt sich gut und selbstbewusst im Auto“, lobte Verstappen seinen Teamgefährten trotzdem: „Man muss anerkennen und schätzen, was er leistet.“ Doch es ist eben auch Verstappen, der noch vor wenigen Wochen solche Sätze formulierte: „Ich bin nicht hier, um Zweiter zu werden.“

Auch wenn beide am Kaspischen Meer ein harmonisches Bild abgeben, so steckt viel Zündstoff im Titelkampf. Verstappen hat sich in der Vergangenheit schon über Anweisungen des Teams hinweggesetzt. In Baku hatte er allerdings wegen eines zu frühen Reifenwechsels et-



Ob Max Verstappen (rechts) Sergio Perez immer so artig applaudiert wie nach dessen Sieg in Baku, darf bezweifelt werden. Der Bullen-Titelkampf birgt jede Menge Brisanz.

GIUSEPPE CACACE / AFP

was Pech und verlor die Spitzenposition ohne eigene Schuld.

Perez nutzte das eiskalt aus, zeigte keinerlei Fehler und raste zum zweiten Sieg im vierten Rennen. Der Mexikaner sei „der König der Stadtkurse“, befand „L'Équipe“. Die anderen beiden Großen Preise gewann Verstappen. Hätte Perez in Australien nicht technische Probleme gehabt, wäre er vielleicht sogar vorn. „Wir werden so hart gegeneinander kämpfen, wie wir es nur können, aber ich denke, mit einem hohen Level an Respekt“, sagte Pe-

rez. Ihre Autos sind der Konkurrenz weit voraus, alles deutet früh in der 23 Rennen langen Saison darauf hin, dass niemand sonst in den Meisterschaftskampf eingreift.

„Wir haben alles gemacht, alles versucht, aber die Wahrheit ist: Wir sind nicht schnell genug. Wir haben einfach nicht genug Leistung“, sagte Ferrari-Fahrer Charles Leclerc, der Dritter wurde.

Verstappen weiß, dass Perez und er „das schnellste Auto“ haben, merkte aber auch an: „Es geht um Beständigkeit, denn es ist noch eine

sehr lange Saison mit vielen verschiedenen Strecken.“ Schon am Sonntag geht es in Miami weiter, auch dann werden die Roten Bullen das Geschehen bestimmen.

In Baku konnten beide frei fahren. Motorsportberater Helmut Marko verriet aber, dass Perez kurz vor Schluss am Funk fragte, ob er das Tempo verringern soll. Warum? Damit Verstappen einfach so vorbeiziehen kann. Doch (noch) gibt es keine Stallorder wie in der Vergangenheit. Die Szene zeigt aber, wovor Perez Angst hat. *dpa*

FUßBALL

Oberliga Nordost Süd

VfL Halle – FC Einheit Rudolstadt 1:4 (0:2)
Rudolstadt: Stefan Schmidt – Szymanski, Schlegel (85, Horack), Bahner (85, K. Schneider), Riemer, Krahner, M. Baumann (85, Nahr), Zarschler, Rupprecht, Rühling (73, Noack), Wachs (73, N. Fiedler).
SR: Kai Kaltwaßer. **Z.:** 75. **T.:** 0:1 Wachs (13.), 0:2 Bahner (20.), 0:3 Riemer (55.), 1:3 Lubsch (66.), 1:4 Rupprecht (71.).

SC Freital – Wacker Nordhausen 2:0 (1:0)
Nordhausen: Vaizov – Gorges, Kohl, J. Schmidt, Liese, Knopp (58. Will), Alsela (63. Ziegler), Riemekasten (63. Czornyka), Schwerdt, Pietsch, Poser (80. Salin).
SR: Max Stramke. **Z.:** 202. **T.:** 1:0 Schulze (12.), 2:0 Ruß (90.).

VFC Plauen – FC An der Fahner Höhe 2:0 (1:0)
An der Fahner Höhe: Reinwald – Raffel (80. Preller), Billeb (70. Schindler), Wiesner (57. Heß), Baumgarten, Imrock, Fleischhauer, Müller, Machts, Bärwolf, Kirchner.
SR: Tino Stein. **Z.:** 328. **T.:** 1:0 Lu. Will (9.), 2:0 Savago (89.).

Blau-Weiß Zorbau – VfB Krieschow 1:6 (1:1)
VfB Auerbach – FC Grimma 1:1 (1:0)
Bischofswerdaer FV – Eintr. Wernigerode 4:0 (2:0)
Ludwigsfelder FC – SV Westerhausen 2:0 (1:0)
Union Sandersdorf – FC Ellenburg 1:1 (0:1)
FC Neugersdorf – Ludwigsfelder FC 0:0 (0:0)
SV Westerhausen – VFC Plauen 2:2 (2:2)

1. FC Ellenburg	28	54:23	61
2. VfB Krieschow	28	67:41	55
3. VFC Plauen	29	72:43	49
4. Bischofswerda	28	53:31	46
5. SC Freital	28	44:32	45
6. Einheit Rudolstadt	28	41:38	40
7. Sandersdorf	29	30:36	39
8. Auerbach	29	41:36	38
9. VfL Halle	28	36:39	38
10. Ludwigsfelde	29	33:34	37
11. FSV Bautzen	26	38:44	35
12. E. Wernigerode	27	48:55	34
13. Wacker Nordhausen	29	36:55	33
14. FC Grimma	28	31:33	32
15. FC Fahner Höhe	28	37:46	32
16. Blau-W. Zorbau	26	45:55	29
17. Westerhausen	29	36:70	24
18. FCO Neugersdorf	27	17:48	20

Verbandsliga

Schott Jena – Struth/Diedorf 1:2 (0:1)
FC Saalfeld – Eisenberg 3:1 (0:0)
FSV Schleiz – SpVgg Geratal 0:1 (0:0)
Wismut Gera – Bad Langensalza 2:0 (0:0)
1. SC Heiligenstadt – Eintr. Sondershausen 2:0 (1:0)
Arnstadt – Erfurt Nord 8:1 (1:1)
FSV Martinroda – Gera-Westvorte 2:0 (1:0)
SG Thüringen Weida – Schweina/Gump. 5:1 (2:1)
Schweina/Gump. – FSV Martinroda 4:2 (3:0)
Struth/Diedorf – Wismut Gera 0:5 (0:1)

1. SV 09 Arnstadt	24	57:25	54
2. Wismut Gera	24	79:34	50
3. SG Schweina	24	74:46	44
4. SG Struth	24	61:51	41
5. SG Weida	24	49:31	39

6. Heiligenstadt	24	57:47	39
7. FC Saalfeld	24	47:47	38
8. Bad Langensalza	24	40:32	35
9. Schott Jena	24	34:37	32
10. SpVgg Geratal	24	30:43	30
11. FSV Schleiz	24	38:43	27
12. Martinroda	24	44:51	27
13. FC Erfurt Nord	24	26:54	23
14. Sondershausen	24	34:57	22
15. Eintr. Eisenberg	24	33:63	22
16. SG Westvorte	24	30:72	17

Landesklasse Staffel 1

VfB Apolda – SV Jena-Zwätzen 2:0
Chemie Kahla – Traktor Teichel 1:2
Greiz/Hohndorf – Grün-Weiß Stadtroda 2:7
SV Jena-Zwätzen – BW Niederpöllnitz 5:0
SV Schmölln – VfB Apolda 4:2
Thüringen Jena – BW Neustadt/O. 3:2
Pößneck – Bad Lobenstein/R. 0:3
Ilmenau/Män. – Schott Jena II 3:0

1. Neustadt/Orla	23	85:32	53
2. SV Schmölln	23	47:28	49
3. SG Bad Lobenstein	22	56:28	43
4. Schott Jena II	23	61:33	38
5. Jena-Zwätzen	22	42:30	37
6. SC Weimar	22	35:28	32
7. Thüringen Jena	22	30:33	32
8. VfB Pößneck	22	36:40	31
9. SG 1. FC Greiz	22	37:48	29
10. Chemie Kahla	22	29:45	26
11. VfB Apolda	23	34:52	26
12. Stadtroda	21	42:45	25
13. Teichel	22	29:58	20
14. Niederpöllnitz	22	43:62	18
15. SG Ilmenau	23	23:67	16

Landesklasse Staffel 2

Lache/Con. Erfurt – Bornstal Erfurt 2:2
Walschleben/El. – Großgottm/Seeb. 2:2
SV Bad Frankenhausen – VfB Artern 4:0
FSV Sömmerda – Union Mühlhausen 4:6
Arenshausen/GERB. – Oberheldungen/H. 0:0
SV Siemoderode – TSV Gispersleben 1:2
SV Wüstheuterode – Kölleda/Leub. 4:0
SV Bübleben – SC Leinefelde ausgefallen

1. Mühlhausen	24	98:26	64
2. Bad Frankenhausen	24	75:34	55
3. SC Leinefelde	23	53:30	40
4. SG Kölleda	24	53:46	38
5. Arenshausen	24	28:22	37
6. Artern	23	52:53	37
7. Bübleben	24	37:40	37
8. Großgottm	24	46:40	34
9. Wüstheuterode	24	49:44	33
10. Siemoderode	24	46:47	33
11. Walschleben	24	42:55	25
12. FSV Sömmerda	24	50:58	24
13. SG Oberheldungen	24	34:56	24
14. Gispersleben	24	42:65	23
15. Bornstal Erfurt	24	30:65	17
16. Lache/Con. Erfurt	24	31:85	17

Landesklasse Staffel 3

FSV Ohratal – Kaltennordheim/F. 7:0
FSV Waltershausen – Wacker Gotha 2:2
SV Steinach – Suhler SV ausgefallen

Namen & Zahlen

Siebleben/Seeb. – Hildburghausen 2:1
VfL Meiningen – Wacker Bad Salzungen 1:1
Fahner Höhe II – FC Eisenach/St. 3:1
Herpfer SV – Sonneberg/Jud. 1:2
Borsch/Geismar – Steinbach-Hallenberg 3:1

1. FSV Ohratal	24	65:22	54
2. VfL Meiningen	23	61:20	47
3. Borsch/Geismar	23	55:19	46
4. Hildburghausen	23	63:33	46
5. SG Sonneberg/J.	23	47:34	43
6. Wacker Gotha	22	53:24	40
7. SV Steinach	22	57:33	40
8. FSV Waltershausen	24	56:41	39
9. Steinbach-Hallenb.	24	56:48	34
10. FC Fahner Höhe II	24	43:47	30
11. Bad Salzungen	24	53:64	25
12. SG Siebleben	24	45:66	23
13. Herpfer SV	23	31:63	23
14. Kaltennordheim	22	20:62	15
15. Suhler SV	21	14:71	9
16. SG FC Eisenach	24	22:94	5

2. Bundesliga Frauen

1. FC Nürnberg – ASV Andernach 2:1
Eintr. Frankfurt II – RB Leipzig 0:6
FSV Gütersloh – Bayern München II 1:0
Turbine Potsdam II – 1. FC Köln II 0:0
Carl Zeiss Jena – FC Ingolstadt 2:2
SC Sand – VfL Wolfsburg II 2:0
SC Freiburg II – TSG Hoffenheim II 2:3

1. Leipzig	22	76:17	58
2. Nürnberg	22	43:26	43
3. Gütersloh	22	38:25	39
4. Andernach	22	47:33	34
5. München II	22	25:25	34
6. Wolfsburg II	22	24:31	34
7. Hoffenheim II	22	35:35	33
8. Sand	22	22:24	29
9. Frankfurt II	22	31:36	29
10. Ingolstadt	22	25:33	28
11. Freiburg II	22	36:37	26
12. Carl Zeiss Jena	22	31:41	24
13. Köln II	22	23:49	18
14. Potsdam II	22	17:61	8

BASKETBALL

2. Bundesliga Pro A

PS Karlsruhe Lions – Medipolis Science City Jena 83:78 (36:37).
Jena: Guyton 12, Falkenthal, Schmitz 13, Murphy 4, Rohwer, Plescher, Kerusch 5, Hines 7, Thomas 15, Haukohl 2, Herrera 20.

Giants Düsseldorf – Bremerhaven	82:101
Artland Dragons – VfL Bochum	91:101
Bayer Leverkusen – VfL Kirchheim	80:90
Gießen 46ers – Rasta Vechta	86:77
Gladiators Trier – Nürnberger BC	64:84
P.Schwenningen – Tigers Tübingen	59:84
Phoenix Hagen – Baskets Paderborn	102:98
Baskets Münster – Dresden Titans	106:81

1. Vechta	34	3008:2655	54
2. Tübingen	34	2969:2587	52
3. Karlsruhe	34	2998:2848	44
4. Gießen	34	2948:2910	42
5. Dresden Titans	34	2866:2889	38
6. Artland	34	2819:2755	38
7. Bremerhaven	34	2795:2776	38
8. Hagen	34	2936:2867	38
9. Bochum	34	3067:2993	36
10. Kirchheim	34	2666:2701	34
11. Paderborn	34	2684:2727	34
12. Nürnberg	34	2712:2717	32
13. Trier	34	2954:3016	28
14. Münster	34	2694:2780	28
15. Jena	34	2717:2806	24
16. Düsseldorf	34	2940:3031	24
17. Leverkusen	34	2750:2992	18
18. Schwenningen	34	2410:2883	5

2. Bundesliga Pro B, Herren, Viertelfinale, Playoff (Best of 3), 1. Spiel:
Bitterfeld – Skyliners Frankfurt II 72:60 (1:0)
Rasta Vechta – SC Itzehoe 96:77 (1:0)
Lok Bernau – Rasta Vechta 77:79 (0:1)
Baskets Koblenz – Löwen Erfurt 78:79 (0:1)
Spiel 2:
Löwen Erfurt – Baskets Koblenz 74:80 (1:1)
Rasta Vechta – Lok Bernau 70:62 (2:0)
Skyliners Frankfurt II – Bitterfeld 57:77 (0:2)
SC Itzehoe – Wolmirstedt 83:70 (1:1)

HANDBALL

EHF Euro Cup, Männer, 6. Spieltag
Dänemark – Schweden 37:31 (23:17)
Deutschland – Spanien 32:31 (20:11)

1. Handball Frauen

Thüringer HC – SU Neckarsulm 30:22 (16:14)
THC: Schjött, Roth, Kuske – Lundgreen 2, Hendrikse 7/2, Tanabe, Zachova, Hilby 1, Rannigen 1, Holmberg 1, Niederwieser 3, Stockschläder 7, Lott 1, Reichert 6, Rode 1.
Zeitrafen: 2:3 Min. **7-m:** 2/2:3/4. **SR:** Kauth/Kolb. **Z.:** 978.

HSB Bensheim – VfL Waiblingen	32:25 (16:14)
Bor. Dortmund – SG Bietigheim	27:33 (14:16)
Leverkusen – Blomberg Lippe	28:34 (10:14)
Halle-Neustadt – Bad Wildungen	30:25 (14:15)
Buxtehuder SV – TuS Metzingen	33:28 (14:13)

1. Bietigheim	22	796:556	44:0
2. Thüringer HC	22	703:557	37:7
3. Dortmund	22	686:597	31:13
4. Blomberg Lippe	22	659:611	29:15
5. Oldenburg	22	652:646	28:16
6. Metzingen	22	677:651	24:20
7. Buxtehude	22	573:566	24:20
8. Bensheim	22	626:610	21:23
9. Leverkusen	22	640:671	18:26
10. Wildungen	22	620:698	14:30
11. Halle-Neustadt	22	589:646	13:31
12. Zwickau	22	561:670	12:32
13. Neckarsulm	22	569:669	11:33
14. Waiblingen	22	524:727	2:42

TISCHTENNIS

Deutsche Tischtennis-Liga, letzter Spieltag

FSV Mainz 05 – Bergneustadt 1:3
Zugbr.Grenzau – TTC Neu-Ulm 0:3
Werder Bremen – ASV Grünwettersbach 3:1
TTC Fulda – Bor.Düsseldorf 1:3
Ochsenhausen – FC Saarbrücken 3:1
Bad Königshofen – Post SV Mühlhausen 3:1

1. Düsseldorf	22	57:24	34:10
2. Saarbrücken	22	50:36	30:14
3. Ochsenhausen	22	52:33	28:16
4. Mühlhausen	22	48:40	26:18
5. Grünwettersbach	22	45:44	22:22
6. Königshofen	22	45:50	22:22
7. Bremen	22	47:47	20:24
8. Neu-Ulm	22	40:44	20:24
9. Bergneustadt	22	42:46	18:26
10. Grenzau	22	36:51	18:26
11. Fulda	22	27:57	14:30
12. Mainz	22	35:52	12:32

MOTORSPORT

Formel-1-Weltmeisterschaft in Baku/Aserbaidshan, Grand Prix von Aserbaidshan: 1. Perez (Mexiko/Red Bull) 1:32:42,436 Std.; 2. Verstappen (Niederlande/Red Bull) +2,137 Sek.; 3. Leclerc (Monaco/Ferrari) +21,217; 4. Alonso (Spanien/Aston Martin) +22,024; 5. Sainz Jr. (Spanien/Ferrari) +45,491; 6. Hamilton (Großbritannien/Mercedes +46,145; 7. Stroll (Kanada/Aston Martin) +51,617; 8. Russell (Großbritannien/Mercedes) +1:14,240 Min.; ... 17. Hülkenberg (Emmerich/Haas) + 1 Rd. **Sprint (17 Runden):** 1. Perez 33:17,667 Min.; 2. Leclerc +4,463 Sek.; 3. Verstappen +5,065; ... 15. Hülkenberg +48,587. **Fahrer-Wertung:** 1. Verstappen 93 Pkt.; 2. Perez 87; 3. Alonso 60; 4. Hamilton 48; 5. Sainz Jr. 34; 6. Leclerc 28; 7. Russell 28; 8. Stroll 27; ... 10. Hülkenberg 6. **Konstrukturs-Wertung:** 1. Red Bull 180 Pkt.; 2. Aston Martin 87; 3. Mercedes 76; 4. Ferrari 62; 5. McLaren 14; 6. Alpine 8; 7. Haas 7; 8. Alfa Romeo 6.

Motorrad, MotoGP-Weltmeisterschaft in Jerez/Spanien – Grand Prix von Spanien, Samstag: 1. Binder (Südafrika) - KTM 18:07,055 min.; 2. Francesco Bagnaia (Italien) - Ducati +0,428 s.; 3. Miller (Australien) - KTM +0,680; 4. Martin (Spanien) - Ducati +0,853; 5. Oliveira (Portugal) - Aprilia +1,638; 6. Pedrosa (Spanien) - KTM +1,738; ... 15. Bradl (Zahling) - HRC Team +15,455; 19. Jonas (Schwindegg) - KTM +25,530. **Sonntag:** 1. Bagnaia (Italien) - Ducati 39:29,085 min.; 2. Binder (Südafrika) - KTM +0,221 s.; 3. Miller (Australien) - KTM +1,119; 4. Martin (Spanien) - Ducati +1,942; 5. Espargaro (Spanien) - Aprilia +4,760; 6. Marini (Italien) - Ducati +6,329; ... 14. Bradl (Zahling) - HRC Team +27,294; 17. Folger (Schwindegg) - KTM +47,146.

KEGELN

Großer Drache Ding Liren steigt auf Schach-Thron

Astana. Im Moment seines Triumphes sah Ding Liren nicht aus wie der Große Drache, den er hätte verkörpern sollen. Er sah nicht einmal aus wie der Sieger der Schach-WM, der er war. In sich zusammengesunken verharrte Ding nach dem dramatischen Tiebreak-Erfolg am Tisch. Als hätte die Last der Geschichte seinen Jubel unterdrückt.

Mit seinem Sieg über den Russen Jan Nepomnjaschtschi vollbrachte Ding Historisches. Der 30-jährige erfüllte einen Staatsplan, der älter war als er selbst: Als erster Chinese krönte er sich zum Weltmeister im Spiel der Könige, das in seiner Heimat einst verboten war, heute aber mehr Prestige denn je besitzt. Dings Erfolg steht für eine Strategie der Volksrepublik, über Schach hinaus.

Ding habe beim Titelkampf „für Chinas nationales Ansehen“ Geschichte geschrieben, hieß es in der Zeitung Hangzhou Ribao: Es ist eine mit langer Vorlaufzeit. Vier Stufen sollte Chinas Schachelite erklimmen, so der Plan mit dem klangvollen Namen „Großer Drache“: erst der WM-Titel bei den Frauen, dann die Triumphe im Team – und die Krone bei den Männern. „Ich bin sehr erleichtert“, sagte Ding nach seinem Sieg im Schnellschach, das nach dem 14:14 in den klassischen Partien durch die Aufgabe des Russen die Entscheidung brachte. Ding Liren tritt nun die Nachfolge des Norwegers Magnus Carlsen an. *sid*

Mit gutem Gefühl in die lange Pause

Nach deftigen Pleiten dürfen die DHB-Handballer wieder jubeln. Der Sieg gegen Spanien macht Mut

Eric Dobias

Berlin. Alfred Gislason verabschiedete sich nach dem erlösenden Erfolgserlebnis der deutschen Handballer gegen den WM-Dritten Spanien wehmütig in die Sommerpause. Statt die DHB-Auswahl auf dem Weg zur Heim-EM 2024 weiter voranzubringen, ist der Bundestrainer in den nächsten sechs Monaten zur Tatenlosigkeit verdammt. „Was soll ich machen? Ich kann gar nichts tun“, klagte der Isländer nach dem 32:31 (20:11) im Duell mit dem EM-Zweiten am Sonntag in Berlin über die unfreiwillige Auszeit.

Der über weite Strecken überzeugende Auftritt, mit dem das DHB-Team nach den heftigen Pleiten gegen Schweden und Dänemark etwas Euphorie erzeugte, dürfte beim Wiedersehen im Herbst zum Start der EM-Vorbereitungsphase nur noch eine schöne Erinnerung sein.

Immerhin gibt der erste Sieg im sechsten und letzten Spiel des EuroCups etwas Ruhe. „Das tut uns einfach gut, weil wir auch mitbekommen haben, dass einige im Hintergrund zweifeln, ob der Weg, den wir gehen, der Richtige ist“, sagte DHB-Sportvorstand Axel Kromer. Man müsse zwar stets alles hinterfragen. Aber klar sei, „dass wir mit dem Sieg ein bisschen Rückenwind haben“.

Im November soll wieder Gas gegeben werden. Dann ist auch die Zeit der Experimente vorbei. „Ab dem nächsten Lehrgang wird nichts



Juri Knorr ragte beim Erfolg über die Spanier nicht nur wegen der 13 Tore heraus. ANDREAS GORA/DPA

mehr getestet, da geht es nur noch darum, sich einzuspielen“, kündigte Gislason an. Die Spiele gegen die Topteams der Welt haben ihm eines vor Augen geführt: „Wir haben gesehen, wie weit wir in der Kaderbreite von der Weltspitze weg sind.“

Mit den Spitzenteams kann die deutsche Mannschaft nur mit ihrer ersten Sieben in Bestbesetzung mithalten. Fallen Leistungsträger aus, geht dies zulasten der Qualität.

Der überragende Juri Knorr, mit 13 Toren bester Werfer, gab sich und seinen Teamkollegen für die Pause ein paar Hausaufgaben mit. „Der Schlüssel wird für uns sein, dass jeder besser wird. Wir müssen im Verein Gas geben, besser werden und auch erst einmal den Platz in dieser Mannschaft erkämpfen. Dann können wir beim Heimturnier auch etwas erreichen“, sagte der 22-Jährige. Die Rolle bei der EM ist für ihn

klar: „Ich sehe uns als Underdog.“ Daran ändere auch der Erfolg gegen Spanien nichts, auch wenn dieser das junge Team ins Stimmungshoch versetzte. „Wir haben gesehen, dass wir durchaus in der Lage sind mit den Top-4 mitzuhalt, wenn wir uns am Riemen reißen“, sagte der erneut starke Torwart Andreas Wolff. Gislason betonte: „Der Sieg war wichtig für den Kopf – sowohl für die Jungs als auch für mich.“ *dpa*

Andersen siegt bei Klassiker in Frankfurt

Frankfurt/Main. Der dänische Radprofi Sören Kragh Andersen hat die 62. Ausgabe des Klassikers Eschborn-Frankfurt gewonnen. Nach etwa 204 km sprintete der zweimalige Tour-de-France-Etappengewinner am Montag vor der Alten Oper aus einer zehnköpfigen Ausreißergruppe vom Österreicher Patrick Konrad und Alessandro Fedeli aus Italien ins Ziel. Durch die auf 3000 Höhenmeter aufgestockte Strecke gehörten überwiegend bergfeste Fahrer zur Spitzengruppe. Das Hauptfeld kam nicht mehr heran. Bester Deutscher war Georg Steinhauser als Sechster. Emanuel Buchmann musste sturzbedingt aufgeben. *dpa*

Arndt verpasst Etappensieg

Genf. Radprofi Nikias Arndt hat zum Abschluss der Tour de Romandie seinen ersten Saisonsieg knapp verpasst. Der 31-jährige musste sich am Sonntag auf der letzten Etappe über 170,8 Kilometer von Vufflens-la-Ville nach Genf dem Kolumbianer Fernando Gaviria geschlagen geben. Den dritten Platz belegte der Brite Ethan Hayter. Den Gesamtsieg ließ sich dessen Landsmann Adam Yates nicht mehr nehmen. Er hatte am Ende einen Vorsprung auf Matteo Jorgenson (USA) von 19 Sekunden. Deutsche spielten in der Gesamtwertung keine Rolle. *dpa*

Anzeige

Dauerhaft reduziert

GÜNSTIG WIRD NOCH GÜNSTIGER.

OBST UND GEMÜSE DAUERPREISSENKUNG.

% % % % % % % BIS ZU 15% SPAREN % % % % % % %

2 kg

3.19

-15%

2.69**

Zwiebeln

Klasse II; Deutschland, Dänemark, Frankreich, Niederlande; 2-kg-Netz (kg = 1.35)

DAS ALDI TIEFPREIS VERSPRECHEN.

unverpackt

1 kg

TIEFPREIS

1.29**

Bananen

Lose Ware

Qualität aus DEUTSCHLAND

2.29

-13%

1.99**

Kartoffeln

Festkochend, mehlig kochend, vorwiegend festkochend; Deutschland; 2,5-kg-Beutel (kg = 0.80)

2 kg

3.49

-8%

3.19**

Möhren

Klasse I; Deutschland, Italien, Israel, Spanien, Niederlande, Portugal; 2-kg-Beutel (kg = 1.60)

Gutes für alle.

AB SOFORT SENKEN WIR UNSERE SORTIMENTSPREISE BEI OBST & GEMÜSE.

Mehr erfahren auf aldi-nord.de/frische

** Wir bitten um Beachtung, dass diese Artikel nur in begrenzter Anzahl zur Verfügung stehen. Sie können daher zu bestimmten Zeiten der Aktion ausverkauft sein. Diese Preise gelten im Aktionszeitraum vom 02.05.–06.05. ALDI Einkauf SE & Co. oHG, Eckenbergstr. 16, 45307 Essen. Firma und Anschrift unserer regional tätigen Unternehmen sind auf aldi-nord.de unter „Filialen und Öffnungszeiten“ zu finden. Ferner steht unsere kostenlose automatisierte telefonische Hotline unter 0800-723 4870 zur Verfügung.

Leinefelde kann nicht antreten

Leinefelde. Der SC Leinefelde hat in der Fußball-Landesklasse eine kampflöse Niederlage erlitten. Bei Blau-Weiß Bübleben konnten die Leinefelder aufgrund von Personal-mangel nicht antreten – zu viele Spieler waren verletzt oder erkrankt. Das Spiel wird nun mit 2:0 für Bübleben gewertet. „Auch wenn wir mit A-Jugendlichen aufgefüllt hätten, hätte es nicht gereicht“, be-richtete Trainer Steven Geller. *cro*

Namen & Zahlen

FUßBALL
Thüringenliga
Heiligenstadt - Sondershausen 2:0 (1:0)
1. SC 1911: Sternadel - Wolanski, Rhoese, Al. Aschoff, Henkel, M. Lerch, Rohner (28. F. Kell-ner (76. Spies)), Derr (61. Wenzel), Stellmann, Wilhelm, Merfert.
SR: Bartnitzki - **Z.:** 150 - **T.:** 1:0 Derr (15.), 2:0 Merfert (82.).
Landesklasse, Staffel 2
SG Arenshausen - SpG Oberheldrungen 0:0
SG DJK: Baran - Gaßmann, Corbach, Ständer, Schwenderling, Kohlstedt, Westerberg (82. Lamczyk), A. Ludolph, Riethmüller, Krohn (57. Brahmil), Kleinschmidt.
SR: Altmann - **Z.:** 130.
Siemerode - Gispersleben 1:2 (0:2)
Grün-Weiß: Kobold - Möhl, Abdoul Aziz, Mi. Wolanski, Todericiu, Wellmann (71. Wieden-bruch), Gutberlet, Ungewitter, Thuene, Laub-hold, Konrad.
SR: Schröter - **Z.:** 80 - **T.:** 0:1 Säubert (12.), 0:2 P. Schenke (38.), 1:2 Möhl (47.).
Wüstheuterode - SG Kölleda 4:0 (1:0)
SV Germania: Trümper - Felix Baumann, Tho-en, Gastrock-Mey, Thunert, Fromm, Osburg, Gerlach, Wolff (67. R. Drößler), Hottenrott (71. Raabe), Pingel (76. J. Werner). - **SR:** Wallstein - **Z.:** 112 - **T.:** 1:0 Fromm (23.), 2:0 Fromm (53.), 3:0 Pingel (76.), 4:0 Gerlach (90.).
Kreispokal
SG Ammern - SV Borussia Neuendorf 2:0 n.V.
SR: Nagorsen - **Z.:** 200 - **T.:** 1:0 Neubauer (93.), 2:0 Ackermann (105.).
Lengsfeld/St. - Bad Tennstedt 5:6 n.E., SR: Hartmann, **Z.:** 199, T: 0:1 Zitschke (56.), 1:1 F. Gerstemeier (90.). **11-m-Schießen:** A. Gerstmei-er, C. Thomas, F. Gerstmeier, Hedderich // Braun, Heinrich, Harant, N. Thomas, Rudolf
Kreisoberliga
SG Brehme - Grün-Weiß Deuna 4:1 (2:1)
SR: Trautvetter - **Z.:** 90 - **T.:** 0:1 Kachel (16./Elf-meter), 1:1 F. Bause (43.), 2:1 Rhode (45.), 3:1 P. Milbrat (50.), 4:1 P. Milbrat (60.).
SV 1911 Dingelstädt - VfL Hüpstedt 7:0 (3:0)
SR: Müller - **Z.:** 90 - **T.:** 1:0 Schäfer (29.), 2:0 Druselmann (45.), 3:0 M. Groß (45.), 4:0 J. Meier (49.), 5:0 L. Koch (62.), 6:0 A. Tauber (64.), 7:0 Kreisel (81.).

1. SG Bischofferode/W./N.	19	62:20	44
2. Dingelstädt	19	53:26	42
3. Deuna	19	51:39	33
4. Heiligenstadt II	19	35:28	33
5. SG Lengsfeld/E./G.	19	51:38	31
6. SG Brehme/Eck.	18	40:29	30
7. SG Birkungen/B.	19	38:36	28
8. SG Worbis/Breiten.	19	32:34	28
9. SG Kreuzebra/Zella	19	43:48	23
10. Geismar	18	23:30	23
11. SG Bad Tennstedt/B.	19	32:38	22
12. SG Struth/Diedorf II	18	36:33	21
13. Pr. Langensalza II	19	29:52	19
14. Hüpstedt	20	11:85	1

Kreisliga Eichsfeld-Unstrut-Hainich Staffel 1
SG Geislenden/B./W. – SG Kirchworbis/B. 1:0
SV Bernterode – Wingerode/Reinholt. 1:3

Kreisliga Eichsfeld-Unstrut-Hainich Staffel 2
SV Heyerode – SG Horsmar/Bo. 4:2
Uder/Rengelrode – TSV Heiligenstadt 0:0
Struth/Diedorf III – Silberhausen/D./B. 0:1

1. SG Silberhausen/D./B.	14	52:9	36
2. Ammern	13	34:21	29
3. Birkenfelde	14	35:29	22
4. SG Horsmar/Bo.	14	27:27	21
5. Heyerode	13	31:24	17
6. SG Struth/Diedorf III	13	29:27	15
7. SG Bickenriede/B.	12	18:34	13
8. TSV Heiligenstadt	12	11:33	9
9. SG Uder/Rengelrode	13	9:42	4

Hausaufgaben nur teilweise erledigt

Thüringenliga: Heiligenstadt vergibt bei 2:0-Heimsieg gegen Sondershausen zahlreiche Chancen

Christian Roeben

Heiligenstadt. Hausaufgaben an einem schulfreien Tag schmecken für gewöhnlich nicht gut. Diejen-igen, die Marco Wehr Linus Derr aufgetragen hatte, dürften Derr al-lerdings gefallen haben. Und Wehr dürfte gefallen haben, wie Derr die-se erledigte.

Wehr ist nämlich nicht nur Leh-rer seines Schützlings, sondern auch sein Trainer bei Fußball-Thü-ringenligist SC Heiligenstadt (SCH). Und Youngster Derr, der noch in der A-Jugend spielen könn-te, ebnete seiner Mannschaft vor 150 Zuschauern mit seinem Füh-rungstreffer letztlich den Weg zum 2:0 (1:0)-Heimsieg gegen Eintracht Sondershausen, den Robert Merfert in der 83. Minute perfekt machte.

Seine Hausaufgaben in Sachen Chancenverwertung hatte der SCH an diesem Tag insgesamt allerdings nicht mal ausreichend gemacht. Vor allem in der zweiten Halbzeit dürfte Wehr noch ein paar graue Haare mehr hinzubekommen haben. „Wir hätten den Sack viel früher zuma-chen müssen“, haderte der 50-Jähri-ge, der nach dem Seitenwechsel „vier bis fünf hundertprozentige Chancen“ für seine Elf ausgemacht hatte – und damit absolut richtig lag.

Die Ausnutzung – dafür musste man kein Mathematiklehrer sein – lag jedoch bei genau null Prozent. Der fleißige Adrian Wilhelm, der seine gute Leistung aber nicht mit einem Treffer krönte, scheiterte mit seinem Linksschuss aufs lange Eck an Sondershausens Torwart Petr Svarc (57.) und dann aus kurzer Distanz an einem gegnerischen Ab-wehrhein (61.).

Maciej Wolanski traf nach Solo über links nur den Innenpfosten



Pechvogel: In dieser Szene knickt Heiligenstadts Alexander Rohner (rechts) unglücklich weg und muss daraufhin mit einer Knieverletzung ausgewechselt werden.

UWE PETZL

(66.), den 18-Meter-Versuch des auf-gerückten Kai Rhöse frei aus 18 Me-tern entschärfte erneut der auf-merksame Svarc (70.) und Maximil-an Henkels Kopfball nach einer Ecke wurde noch auf der Linie ge-klärt (71.).

In der ersten Halbzeit hatte Wil-helm kurz nach Derrs Führungstor lediglich die Latte getroffen (16.) und Henkel bei seinem vermeintli-chen Kopfballtor im Abseits gestan-den (41.).

Oftmals rächt sich ein derartig schludriger Umgang mit seinen Ein-

schussmöglichkeiten, doch die Son-dershäuser Eintracht war an diesem Tag einfach zu ungefährlich, um noch einmal zurückzukommen.

„Heiligenstadts Sieg ist verdient. Uns hat vorne der Zug gefehlt, vor allem in der zweiten Halbzeit“, gab Sondershausens Trainer Axel Duft zu. „Wir hätten anfangs einen ma-chen müssen“, bedauerte Duft. Chancen dazu hatte die Eintracht, die den Heiligenstädtern im Hin-spiel noch eine klatschende 1:4-Niederlage verpasst hatte – doch kein Fortune beim Abschluss.

Nächstes Spitzenteam besiegt

Landesklasse: Starker SV Germania Wüstheuterode bezwingt Vierten FSV Kölleda souverän mit 4:0

Wüstheuterode. Spitzenmannschaf-ten scheinen Fußball-Landeskläss-ler SV Germania Wüstheuterode zu liegen: Nachdem die Mannschaft von Trainer André Thüne zuletzt von Trainer André Thüne zuletzt den Zweiten SV Blau-Weiß Bad Frankenhäusen auswärts bezwun-gen hatte, legte sie nun im Heim-spiel gegen den FSV Kölleda nach: Im Duell mit dem starken Vierten stand am Ende ein deutliches 4:0 (1:0) für die Eichsfelder, die damit auf Tabellenplatz neun sprangen.

„Ich bin sehr zufrieden. Wir ha-ben das sehr gut gelöst“, freute sich Thüne nach einer Darbietung sei-ner Elf, der zwei Akteure ihren spe-ziellen Stempel aufdrückten: Ricar-do Fromm brachte die Hausherren, die ohne ihren verletzten Torjäger Luca Hagemann auskommen mussten, nicht nur mit 2:0 in Füh-rung (23./53.), sondern bereitete auch das 3:0 von Jens Pingel vor (76.). Und Linksfuß Marcel Ger-lach markierte in der Schlussminu-

te nicht nur überlegt den 4:0-End-stand, sondern leistete auch zu zwei Treffern die Vorarbeit.

„Wir spielen unsere Tore zuletzt immer sehr gut heraus, das freut mich besonders“, lobte Trainer Thü-ne. Kölleda, zuletzt mit Siegen ge-gen Arenshausen und Siemerode, wollte zwar, war aber an diesem Tag nicht in der Lage, die gut aufgelegte Germania ernsthaft zu gefährden.

Einen gefährlichen Freistoß der Gäste kurz vor der Halbzeit parierte

Wüstheuterodes Torwart Tobis Trümper in starker Manier, und ein Kopfball Kölledas flog in Durch-gang zwei über das Germania-Ge-häuse. „Da hatten wir etwas Glück, hätten aber schon vorher das dritte Tor machen müssen“, berichtete Thüne, der nun sehr positiv ge-stimmt in die nächsten Aufgaben geht: „Wir wollen in der Tabelle ge-ne noch etwas klettern und sind auch absolut in der Lage dazu“, sag-te der Coach. *cro*

Arenshäuser Leistung wie auf einer Achterbahn

Landesklasse: Keine Tore gegen Oberheldrungen

Arenshausen. Alexander Joswiak, Trainer des Fußball-Landeskläss-lers DJK Arenshausen, hat sich nach dem torlosen Heimremis ge-gen Aufsteiger LSG Oberheldrun-gen ein bisschen wie nach einer Achterbahnfahrt gefühlt. Diese Ge-fühlslage gilt jedoch nicht nur für diese 90 Minuten, sondern für die Darbietungen seiner Mannschaft in den letzten Wochen.

Starke Auftritte wie gegen Artern und in Gispersleben (jeweils 1:0) folgten eher durchwachsene wie ge-gen Kölleda (0:1) – oder jetzt vor 130 Fans gegen den Neuling. „Ich weiß nicht ob ich mich über den Punkt freuen oder ärgern soll“, sagt Arenshausens Coach. „Ein biss-chen Enttäuschung“ überwog bei Joswiak, da seine Jungs einige gute Torchancen und damit den Sprung auf Tabellenplatz vier vergaben.

Der nach Verletzung zurückge-kehrte Marius Ständer hatte in der ersten Halbzeit bereits Oberheld-rungens Torwart Marvin Mässing ausgespielt, sich den Ball dabei aber zu weit vorgelegt. Und da auch Vin-cent Gaßmann, der beim Abschluss zu lange zögerte, Kapitän Michael Kohlstedt aus dem Gewühl heraus und erneut Ständer aus spitzem Winkel nicht erfolgreich waren, ging es torlos in die Halbzeit.

Bei den Gästen sorgte Stefan Hankel für Gefahr, blieb aber auch an diesem Nachmittag torlos. Nach-dem Ständer für Arenshausen aus zentraler Position im zweiten Durchgang den nächsten Hochka-räter hatte liegen lassen, kam der Aufsteiger besser in Fahrt.

In den finalen 15 Minuten war Oberheldrungen überlegen, aber nicht wirklich zwingend. „Wir ha-ben das 0:0 selber verschuldet“, er-klärte Joswiak. Andererseits gehe das 0:0 auch irgendwie in Ordnung. Es war eben ein Auf und Ab – wie auf einer Achterbahn. *cro*



Voller Einsatz: Aber auch Arens-hausens Andreas Ludolph (re.) trifft nicht ins Tor.

UWE PETZL

Späte Chancen nicht genutzt

Landesklasse: SV Siemerode kassiert gegen Motor Gispersleben nach schwacher erster Halbzeit 1:2-Heimniederlage. Möhl gelingt Anschlusstreffer



Auch Siemerodes Spielertrainer Karsten Wellmann (Dritter von links) verpasst gegen Gispersleben einen Treffer.

UWE PETZL

Christian Roeben

Siemerode. Der SV Grün-Weiß Si-emerode hat sich in der Landesklas-sen-Staffel 2 mit einer Heimnieder-lage aus dem Fußballmonat April verabschiedet. Gegen den um den Klassenerhalt kämpfenden TSV Motor Gispersleben mussten sich die Gastgeber trotz hochkarätiger Chancen in der Endphase mit 1:2 (0:2) geschlagen geben.

Völlig unverdient war die elfte Saisonniederlage der Siemeröder, die damit auf den zehnten Tabellen-platz abgerutscht sind, aber nicht. Speziell in der ersten Halbzeit war Gispersleben nämlich das bessere Team, führte durch ein Traumtor

von Peter Säubert, der einen Dis-tanzschuss in den Winkel setzte (12.), und Patric Schenke, der nach einem Einwurf reaktionsschnell aus der Drehung zur Stelle war (38.), mit zwei Treffern Vorsprung.

Mehr als der Anschlusstreffer kurz nach Wiederbeginn durch Mit-telfeldmann Ludwig Möhl, der nach einem Eckball aus Nahdistanz einnetzte (47.), sollte den Grün-Wei-ßen aber nicht gelingen. „Bei uns war irgendwie der Wurm drin. Spe-ziell in der ersten Halbzeit hat uns der Zug gefehlt“, erklärte Siemero-des Spielertrainer Karsten Well-mann, der dieses Mal gemeinsam mit Martin Laubhold eine Doppel-spitze bildete.

Ein wenig Pech hatte Siemerode, das unter anderem auf den gesperr-ten Kapitän Maik Aschenbach ver-zichten musste, aber auch: Dioum Abdoul Azizs vermeintliches 2:2 fand keine Anerkennung, weil das Schiedsrichtergespann zuvor ein Foul des Spaniers an Gisperslebens starkem Torwart Lukas John ausge-macht hatte (69.) – eine sehr um-strittene Entscheidung.

Gispersleben, in der Vorwoche noch mit einem 0:1 gegen Arens-hausen, attackierte immer wieder früh und hatte mit Gouan Moham-mad einen Spieler, der sowohl lauf-stark war, aber auch kreativ. An Geistesblitzen fehlte es den Eichs-feldern dagegen häufig. Gefährlich

wurde es speziell nach Standards und allgemein in der Schlussphase.

Nachdem Gisperslebens Artim Ramadani elf Minuten nach seiner Einwechslung wegen Foulspiels die Rote Karte gesehen hatte (80.), drängten die Grün-Weißen vehement. Doch weder Möhl aus drei Metern (88.) noch Laubhold, der in der fünfminütigen Nachspielzeit gleich zweimal am famosen John im TSV-Tor scheiterte, durften jubeln.

Das durfte jedoch Gisperslebens Coach Tobias Geißler nach dem Abpfiff. „Gefühlt bin ich gerade 60 Jahre alt“, erklärte Geißler erleich-tert: „Wir haben viel investiert und aufgrund der ersten Halbzeit ver-dient gewonnen.“

Volksleiden Reizdarm: Ist das die wahre Ursache?

Aktuelle Forschungsergebnisse könnten das Rätsel um das mysteriöse Volksleiden lösen

Es ist ein Rätsel, fast so alt wie die moderne Medizin selbst: Warum leiden so viele Erwachsene immer wieder unter Darmbeschwerden wie Durchfall, Bauchschmerzen und Blähungen – ohne dass eine Ursache zu identifizieren ist? Bereits vor über 3000 Jahren beschrieb Hippokrates einen Patienten mit unerklärlichen Darmbeschwerden. Genau wie er tappten Ärzte und Wissenschaftler noch über Jahrhunderte, ja sogar Jahrtausende hinweg im Dunkeln – ohne herauszufinden, wodurch dieses mysteriöse Leiden ausgelöst wird.

Während die Medizin riesige Fortschritte machte und durch die Entdeckung von Antibiotika, Impfungen sowie immer neuen Wirkstoffen selbst seltene Krankheiten behandelbar wurden, blieb die Ursache dieser wiederkehrenden Darmbeschwerden weiterhin unentdeckt.

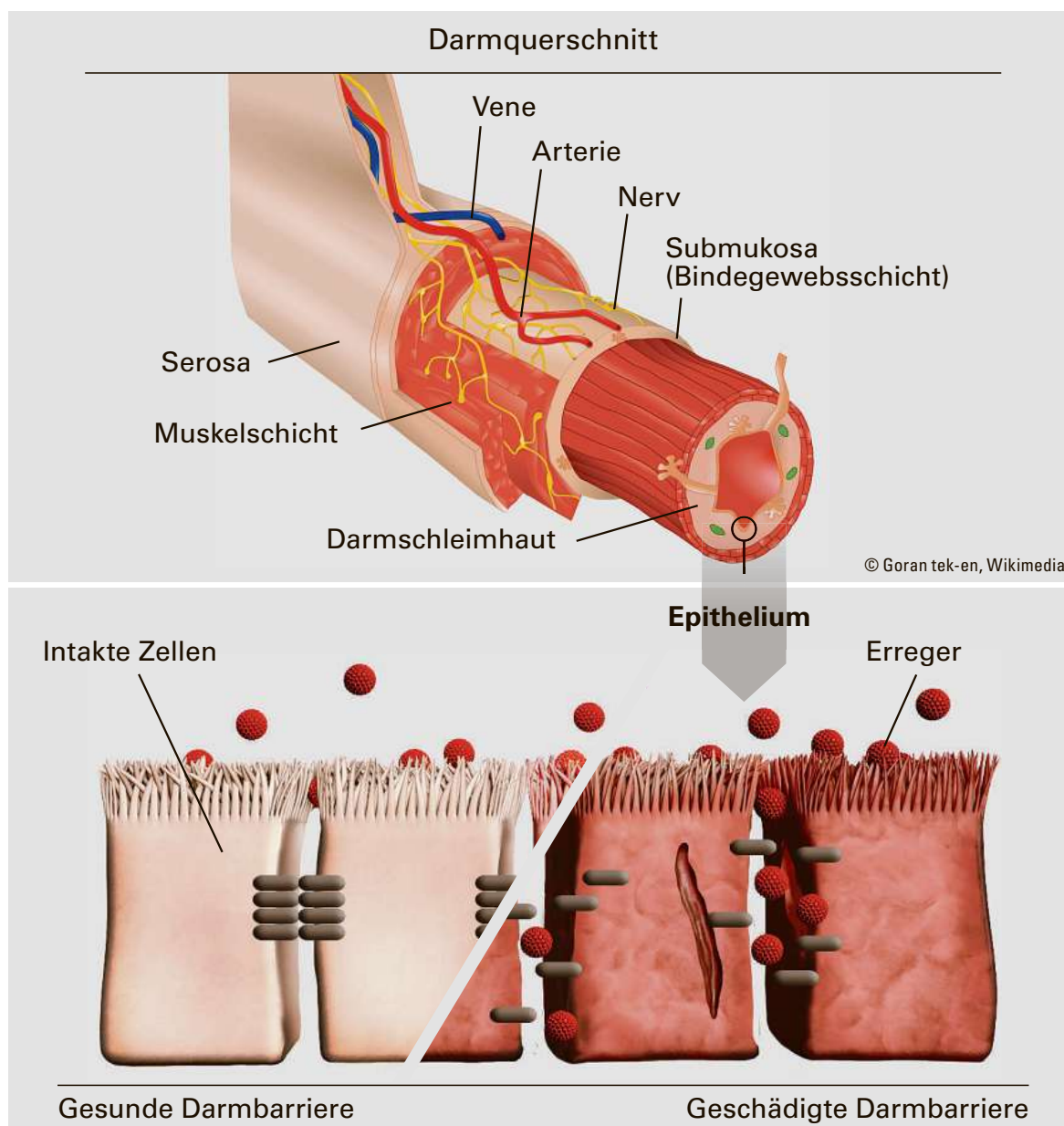
Mit der Zeit entwickelte sich für diese unerklärlichen Beschwerden das Bild des „gereizten Darms“, später formte sich der Begriff des Reizdarmsyndroms. Aktuelle wissenschaftliche Erkenntnisse werfen ein neues Licht auf mögliche Ursachen – und machen zugleich Millionen Reizdarm-Betroffenen Hoffnung.

Was ist ein Reizdarmsyndrom?

Ein Reizdarmsyndrom äußert sich in wiederkehrenden Darmbeschwerden wie Durchfall, Bauchschmerzen, Blähungen und Verstopfung, welche im Wechsel, in Kombination oder auch einzeln auftreten können und in ihrer Intensität, Häufigkeit und Dauer variieren. Für Betroffene stellt dies eine erhebliche Belastung im Alltag dar, die die Lebensqualität stark einschränken kann. Aktuelle Zahlen des Barmer Arztreports zeigen, dass sich dieses Beschwerdebild in den vergangenen Jahren zu einer echten Volkskrankheit entwickelt hat: Mittlerweile leiden schätzungsweise 11 Millionen Deutsche unter einem Reizdarm, Tendenz steigend.¹

Forschungsergebnisse zeigen mögliche Ursache

Aktuelle Studienergebnisse kommen nun zu dem Schluss, dass häufig eine geschädigte Darmbarriere die Ursache des



Durch kleinste Schädigungen können Erreger und Schadstoffe in die Darmwand eindringen.

Reizdarmsyndroms ist. So fanden amerikanische Forscher heraus, dass die Darmbarriere einer Patientengruppe mit wiederkehrenden Darmbeschwerden ungewöhnlich durchlässig, geradezu löchrig war. Wissenschaftler betitelten dies im Englischen mit dem Schlagwort „Leaky Gut“, auf Deutsch „durchlässiger Darm“. Durch diese kleinsten Schädigungen der Darmbarriere können Erreger oder ungewünschte Stoffe in die Darmwand eindringen und das Darmnervensystem reizen – was zu den typischen Symptomen

wie Durchfall, Bauchschmerzen oder Blähungen führen kann.²

Durchbruch in der Forschung

Auf Basis dieser Erkenntnisse begab man sich auf die Suche nach einer wirksamen Lösung. Dabei stießen italienische Wissenschaftler auf einen ganz speziellen Bifido-Bakterienstamm: B. bifidum MIMBb75. Das Besondere: Dieser Bakterienstamm besitzt die einzigartige Fähigkeit, sich physikalisch an die Darmepithelzellen anzulegen – ähnlich wie ein Pflaster über einer Wunde. Das Forscherteam stellte

sich die folgende Frage: Konnten durch das Anlegen der Bakterien an die Darmbarriere die Schädigungen wie unter einem Pflaster

Stress begünstigt Darmbeschwerden

Wissenschaftliche Untersuchungen haben ergeben, dass Stress eine Schädigung der Darmbarriere verursachen, bzw. verstärken und somit wiederkehrende Darmbeschwerden wie Durchfall, Bauchschmerzen oder Blähungen verschlimmern kann.⁵ Es wird daher empfohlen, dass

abklingen – und in der Folge auch wiederkehrende Beschwerden wie Durchfall, Bauchschmerzen und Blähungen zurückgehen? Um eine Antwort auf diese Frage zu bekommen, führten sie eine wissenschaftliche Studie nach dem höchsten wissenschaftlichen Standard, dem sogenannten Goldstandard, durch. Das Ergebnis war ebenso beeindruckend wie eindeutig: Bei den Patienten mit einem Reizdarm, die den speziellen Bakterienstamm bekommen hatten, konnte eine um ein Vielfaches höhere Verbesserung der Beschwerden festgestellt werden als in der Kontrollgruppe mit Placebo. Die Wirksamkeit des Bakterienstammes bei Reizdarmbeschwerden konnte demzufolge eindrucksvoll belegt werden.³

Erfahrungen mit B. bifidum HI-MIMBb75

Der Bakterienstamm B. bifidum MIMBb75 ist in seiner nochmals weiterentwickelten, hitzeinaktivierten Form exklusiv im Medizinprodukt Kijimea Reizdarm PRO enthalten, das mittlerweile zu den meistverkauften Präparaten gegen Reizdarmbeschwerden in ganz Europa gehört.⁴ Dieser Erfolg spiegelt sich auch in vielen Nutzerbewertungen wider. So schrieb Nutzer Hugo B.: „Es half mir mit meinem Reizdarm echt super. Die Beschwerden hatte ich seit Jahren. Jetzt habe ich zum ersten Mal für längere Zeit ‚Ruhe‘ im Darm!“. Der Bakterienstamm gilt zudem als gut verträglich, Neben- oder Wechselwirkungen sind nicht bekannt.

Kijimea Reizdarm PRO ist rezeptfrei in der Apotheke erhältlich (PZN 15999676).

sich Betroffene mit immer wieder auftretenden Darmbeschwerden bewusst Phasen der Entspannung verschaffen. Betroffene sollten auf ein effektives Stress-Management achten und sich, wenn möglich, immer wieder kurze Auszeiten gönnen, in denen sie zur Ruhe kommen.

KIJIMEA[®]
REIZDARM PRO

Wie ein Pflaster für den gereizten Darm.



- ✓ Mit dem einzigartigen Bakterienstamm B. bifidum HI-MIMBb75
- ✓ Bei Reizdarmbeschwerden wie Durchfall, Bauchschmerzen oder Blähungen
- ✓ Wirksamkeit bei Reizdarm klinisch belegt⁶

Für Ihre Apotheke:

Kijimea Reizdarm PRO
(PZN 15999676)

kijimea.de

Thema: Rheumatische Schmerzen

Wenn jeder Schritt schmerzt

So kommen Sie beweglich durch den Frühling

Schmerzen auf Schritt und Tritt: Mit zunehmendem Alter häufen sich auch die Gelenkbeschwerden und Bewegungen

können schnell zur Qual werden. Doch gerade jetzt möchten viele nach draußen und den Frühling genießen! Damit

sich Betroffene bestmöglich bewegen können, empfehlen unsere Experten ein natürliches Schmerzgel, das hilft – und zwar jeden Tag!

Was meist mit einem leichten Ziehen z. B. im Knie beginnt, kann sich bald zu einem anhaltenden Schmerz weiterentwickeln – vor allem bei Bewegung oder Belastung der Gelenke. Die Folge: Schmerzgeplagte bewegen sich aus Angst weniger. Doch genau das ist falsch. Denn Bewegung ist wichtig für die Gelenkgesundheit – ganz nach

dem Motto: Wer rastet, der rostet. Schmerzexperten empfehlen ein natürliches Schmerzgel der



„Das Gel hat mir sehr gut geholfen. Schmerzlindernd und gut verträglich.“
(Bernd G.)

Qualitätsmarke Rubaxx, mit dem Betroffene ihre rheumatischen Schmerzen lindern können.

Natürlich wirksam und gut verträglich

Der natürliche Arzneistoff in Rubaxx Schmerzgel mit dem Namen T. quercifolium wirkt schmerzlindernd. So bekämpft das Gel rheumatische Schmerzen und Folgen von Verletzungen oder Überanstrengungen. Was Anwender besonders schätzen: Das Rubaxx Schmerzgel ist gut verträglich und kann somit auch bei wiederkehrenden Schmerzen, etwa bei chronischen Verlaufsformen, angewendet werden. Das Gel wird ein- bis zweimal täglich auf den zu behandelnden schmerzhaften Stellen aufgetragen.

Rubaxx Schmerzgel ist rezeptfrei in jeder Apotheke erhältlich.

Vergleich.org

Auszeichnung
SEHR GUT
16.11.2022

RUBAXX
Schmerzgel

vergleich.org/schmerzgel/

Für Ihre Apotheke:

Rubaxx Schmerzgel
(PZN 16758756)



www.rubaxx.de

Ganz nah an den Lesern

Innerhalb des wieder gut besuchten Hofwiesenparkfestes steigt in Gera auch das Klub-Leserfest unserer Zeitung

Marcel Hilbert

Gera. Tausende Besucher pilgerten am langen Wochenende wieder zum Geraer Hofwiesenparkfest und bevölkerten die Wege und vielen Anlaufpunkte mit abwechslungsreichem Unterhaltungsprogramm, Ständen von Händlern und Gastronomen sowie Präsentationen und Mitmachprogrammen von Vereinen auf dem weitläufigen Areal. Nach einem wettertechnisch durchwachsenen Eröffnungstag wurden das Fest und seine Gäste am Sonntag und Montag mit viel Sonne verwöhnt.

Dass auch am Fest-Sonnabend trotz teils dunkler Wolken viele Gäste durch die Geraer Parkanlage flanieren, daran hatte auch das Klub-Leserfest unserer Zeitung Anteil, das im Rahmen des Hofwiesenparkfestes stattfand. Hunderte Abonnenten der Tageszeitungen TA, OTZ und TLZ nutzten ihren Klub-Vorteil, der ihnen und Begleitpersonen neben freiem Eintritt unter anderem die Teilnahme an Gewinnspielen ermöglichte.

Buntes Bühnenprogramm und ein Plausch mit den Redakteuren

Für die vielen treuen Zeitungsleser, aber auch für alle anderen Festbesucher gab es, neben Kinderbelustigung und Informationen rund um die Zeitung und ums analoge und digitale Abo, auch ein eigenes buntes Bühnenprogramm. Der Sänger Michael Kux eröffnete dieses mit seiner Roland-Kaiser-Show und wärmte das Publikum zusehends auf. So in Stimmung gebracht, wurden auch die Auftritte von Kabarett-Urgestein Eva-Maria Fastenau und Michael Seeböth vom Geraer Kabarett Fettnäppchen sowie der schwungvolle Ritt durch bekannte Pop-Melodien im typischen Schalmeienklang durch die Saaraer Schalmeien abgefeiert.

Erinnerungen an den King wurden von „Elvis & The Boogiemans“ geweckt, den akustischen Klängen der Gruppe „Strandgut“ schloss sich das Finale mit Schlagersängerin Katharina Herz an. Nachdem sie gemeinsam das Hofwiesenparkfest auf der benachbarten großen Sparkassenbühne offiziell eröffnet hatten, schauten auch Geras Oberbürgermeister Julian Vonnar (parteilos) und Dahlienkönigin Michaela Grace I. aus der Nachbarstadt Bad Köstritz beim Leserfest vorbei. Sie begrüßten die Gäste und nutzten, wie auch der ein oder andere Leser, die Gelegenheit für einen Plausch mit OTZ-Chefredakteur



Sänger Michael Kux geht gegen Ende seines Roland-Kaiser-Programms auf Tuchfühlung mit dem Publikum.

PETER MICHAELIS



Eva-Maria Fastenau vom Kabarett Fettnäppchen.

PETER MICHAELIS



Viele unserer Leser nahmen an Gewinnspielen beim Klub-Leserfest im Hofwiesenpark teil.

MARCEL HILBERT



Auf der Festbühne: Sängerin Katharina Herz

PETER MICHAELIS

Nils R. Kawig, seinem Stellvertreter Tino Zippel, TLZ-Chefredakteurin Gerlinde Sommer und den Redakteurinnen und Redakteuren der Geraer Lokalausgabe.

Das sagen unsere Leserinnen und Leser

Durch den thüringenweiten Klub-Vorteil lockte das Leserfest auch einige Abonnenten von weiter her nach Gera. „Wir waren zwar schon hier, wären aber dieses Mal wohl nicht hier, wenn es nicht den Klub-Vorteil gegeben hätte“, erzählen die Eheleute Schwennicke aus Jena-

Winzerla, Zeitungsleser seit 50 Jahren und bis heute der OTZ treu. Auch Heike Hoppe und Christa Werner sind seit Jahrzehnten Leserinnen der Thüringer Allgemeinen. Sie hatten einen noch weiteren Anreiseweg, der sie aus Arnstadt tatsächlich zum ersten Mal überhaupt nach Gera geführt habe.

Heike Kugel und Antje Carqueville hatten es dagegen nicht so weit. Den Geraerinnen habe das Programm gefallen, es sei immer gut, wenn was los ist. Nach wie vor lesen sie die Zeitung in Papierform und loben den Wissensvorsprung. Wenn

andere fragen, woher sie etwa wüssten, könnten sie oft sagen: „Na, aus der Zeitung!“.

Auch Familie Jendrasch aus Stadtroda ist der Tageszeitung schon lange treu, hat sich aber vor inzwischen drei Jahren für ein digitales Abo entschieden. Das habe neben dem finanziellen Grund einen weiteren ganz praktischen Vorteil: Man kann die Tageszeitung im Urlaub lesen, egal, wo man ist, und müsse sich nicht nach dem Urlaub durch 14 Ausgaben auf einmal durcharbeiten.

Digital ist auch TLZ-Leserin Ka-

rin Menski aus Gera unterwegs: „Eine Stunde am Tag lese ich bestimmt Zeitung, am Handy. Man hat sich daran gewöhnt“, sagt sie. Besonders interessieren sie Veranstaltungankündigungen, um zu sehen, was so los ist. Das bestätigt auch Digital-Leser Rudolf Vödisch, der den Vorteil hervorhebt, auch die anderen Lokalausgaben lesen zu können und so auch die Neuigkeiten und Veranstaltungen in anderen Regionen Ostthüringens mitbekommt. Besonders treibt ihn aber Geraer Stadtpolitik um, etwa die hohen Personalkosten in der Stadt-

verwaltung, die nun durch den Tarifabschluss noch mehr steigen, aber auch der „Irrsinn“ um die gesperrte Lusaner Fußgängerbrücke.

Natürlich gab es hier und da auch kritische Anmerkungen, etwa über Rechtschreibfehler oder über die technische Umsetzung der Rätsel in der Digital-Ausgabe. Vor allem aber verlebten unsere Abonnenten, die Klub-Mitglieder von Ostthüringer Zeitung, Thüringischer Landeszeitung und Thüringer Allgemeinen einen entspannten Nachmittag bei guter Unterhaltung, vor der Leserfest-Bühne im Hofwiesenpark.

Klare Kante

Unterwegs mit wachen Augen



Marcel Hilbert über Lesernähe und eine Einladung, die fortgilt

Nah dran sein an dem, was unsere Leserinnen und Leser in ihrem Wohnort bewegt, das ist ein Anspruch, den wir immer haben und nach unseren Möglichkeiten als Lokalreporter auch umsetzen.

Allein schon an dem kleinen, aber häufig eingesetzten Wörtchen „Nachgehakt“ ist zu erkennen, wie häufig wir auch direkt den Anregungen und Nachfragen unserer Leser nachgehen, die mit wachen Augen durch ihre Stadt gehen und damit ein wichtiger Teil unseres Informanten-Netzwerks sind.

Daher gilt die Einladung natürlich über unser Klub-Leserfest hinaus: Wir freuen uns über Ihre Anregungen, Tipps und Hintergrundinformationen. Schreiben Sie uns, sprechen Sie uns an, wir stammen aus der Region und schreiben für die Region. Und mit unserem Leserfest konnten wir nun auch ein kulturelles Angebot für die Region machen – sicher nicht das Letzte. Vielen Dank für Ihren Besuch. Und falls es nicht klappte, vielleicht bis zum nächsten Mal.

Anzeige

bietfieber.de

Reisen zum Hammerpreis:
Deutschlands große Reiseauktion.

27. April bis 7. Mai

Jetzt mitbieten
bietfieber.de

Eine Aktion von

FUNKE

WAZ

NRZ

WP

WR

IKZ

Hamburger Abendblatt

Berliner Morgenpost
DAS IST BERLIN

TA

TLZ

OTZ

BRAUNSCHWEIGER
ZEITUNG

SALZGITTER
ZEITUNG

WOLFSBURGER
NACHRICHTEN

Bis zu
50%
sparen.

Guten Morgen

Arbeitsschutz
für Kinder



Der Fachkräftemangel nimmt offenbar bedrohliche Ausmaße an. Das wurde mir ganz besonders am Freitag deutlich, als mein Sohn, seinem morgendlichen Ritual folgend, seinen Kakao trank und dabei noch ein wenig Kinderfernsehen schaute. In den Werbepausen der Trickfilme werden üblicherweise Spielzeug oder Nahrungsmittel angepriesen, deren Nährwert – höflich formuliert – grenzwertig ist. Aber diesmal hatte sich doch tatsächlich ein Werbespot für Arbeitsschutzschuhe dazwischen gemogelt. Will man uns damit durch die Blume sagen, dass verstärkt Kinder die fehlenden Fachkräfte ersetzen sollen? Oder geht es in den Kitas und Schulen inzwischen so gefährlich zu, dass Schutzkleidung nötig ist? Wenn ich an Berichte über die marode Bausubstanz mancher Schulen denke, ist das vielleicht gar nicht mal so unwahrscheinlich. Möglicherweise richtete sich der Spot aber auch nur an jung gebliebene Erwachsene mit einer Vorliebe fürs Kinderfernsehen. An dieser Stelle soll auch gleich mit einem Mythos aufgeräumt werden: Arbeitsschutzkleidung schützt leider nicht vor der Arbeit.

Breitenbacher Ortsteilrat tagt

Breitenbach. Ortsteilbürgermeisterin Irene Born lädt für Mittwoch, 3. Mai, 19 Uhr, zur Sitzung des Ortsteilrates Breitenbach in das dortige Dorfgemeinschaftshaus, Zum Wolfhagen 21, ein. Auf der Tagesordnung stehen unter anderem Informationen über die Anpassung der Benutzungs- und Entgeltordnung für die Säle und Dorfgemeinschaftshäuser. Bürger haben zum Abschluss der öffentlichen Sitzung die Möglichkeit, Fragen zu stellen. *red*

Service & Kontakt

Leser-Service: 03643 / 55 81 00
Mo bis Fr 6 – 18 Uhr, Sa 6 – 14 Uhr
leserservice@tlz.de
tlz.de/leserservice

Pressehaus Heiligenstadt:
Wilhelmstr. 59, 37308 Heiligenstadt
Servicecenter:
Mo bis Fr 10 – 17 Uhr
Lokalredaktion: 03606 / 66 96 61
eichsfeld@funkmedien.de
tlz.de/eichsfeld

Chefredaktion: 03643 / 55 82 01
chefredaktion@tlz.de
www.tlz.de

Anzeigen: 03643 / 55 81 11
Mo bis Fr, 7 – 18 Uhr
www.tlz.de/anzeigen

Tickets: 0361 / 227 52 27
Mo bis Sa, 9 – 20 Uhr
www.ticketshop-thueringen.de

Zäune und Roste sollen Unfallgefahr verringern

Wildwarnanlage bei Kallmerode im Herbst betriebsbereit. Umbau der Anschlussstelle Leinefelde beginnt bald

Daniel Wiegand

Leinefelde. Im Zuge des Neubaus der Ortsumgehung Kallmerode installiert die Deutsche Einheit Fernstraßenplanungs- und -bau GmbH (Deges) eine moderne Wildwarnanlage. Sie soll in Zukunft dabei helfen, Unfälle mit Tieren möglichst zu vermeiden. „Tritt Wild in den Wechselbereich ein, wird es durch Lichtschranken erfasst und der Verkehrsteilnehmer durch ein dynamisches Verkehrszeichen gewarnt“, erklärt Lutz Günther, zuständig für Presse- und Öffentlichkeitsarbeit. Dabei wird, je nach Notwendigkeit, die Geschwindigkeit stufenweise von 100 Kilometern pro Stunde auf bis zu 50 Stundenkilometer reduziert. Um sicherzustellen, dass das Wild auch tatsächlich im vorgesehenen Bereich die Straße überquert, wird es durch Wildroste und Wildschutzzäune gelenkt, die parallel zur Straße angelegt sind. Insgesamt seien zwei solcher Anlagen mit jeweils 70 Metern Breite auf einer Strecke von einem Kilometer vorgesehen, so Günther weiter. Die Kosten dafür belaufen sich nach seinen Angaben auf etwa 420.000 Euro brutto. Bis September dieses Jahres soll die Anlage betriebsbereit sein. Mit der Verkehrsfreigabe der Ortsumgehung wurde die Landesstraße 3080 in Leinefelde zunächst provisorisch über das Gewerbegebiet Süd an die Birkunger Straße angeschlossen. In einem gesonderten



Entlang der neuen Ortsumfahrung Kallmerode werden auf einer Strecke von etwa einem Kilometer zwei Wechselkorridore von je 70 Metern Breite gebaut. Damit die Tiere ausschließlich im vorgesehenen Wechselbereich die Straße queren, kommen zur Lenkung des Wildes Wildroste zum Einsatz, wie sie hier von Vorarbeiter Norman Dumaire montiert werden..

ECKHARD JÜNGEL

Bauvorhaben erfolgt nun die Herstellung der finalen Anbindung über einen Doppelkreisel. Der Vertrag umfasst außerdem nördlich der B 247 den Aus- und Neubau der Zufahrtsrampen inklusive eines Kreisverkehrs, einer Brücke über die Oh-

ne und einer Stützwand. „Der Umbau der Anschlussstelle Leinefelde ist erforderlich, da mit der geplanten Westspange Leinefelde eine deutliche Zunahme der Verkehrszahlen im Bereich der Anschlussstelle prognostiziert wird, sodass

die verkehrliche Leistungsfähigkeit in diesem Bereich erhöht werden muss“, heißt es seitens der Deges. Den Zuschlag für den Umbau hat die Deges an die Arbeitsgemeinschaft Bauer Bauunternehmen/Kemna Bau erteilt.

Vorbereitende Arbeiten wie zum Beispiel die Baufeldabsteckung und Vermessungsleistungen laufen bereits. Abhängig von der Witterung werden die Bauarbeiten voraussichtlich Ende Mai/Anfang Juni beginnen. Der genaue Termin werde rechtzeitig angekündigt, teilt das Unternehmen mit. Nach aktueller Planung sollen die Arbeiten bis Ende 2024 fertiggestellt werden. Die voraussichtlichen Gesamtkosten für den Umbau der Anschlussstelle Leinefelde belaufen sich nach Angaben der Deges auf knapp sechs Millionen Euro. „Während der Bauzeit wird die Birkunger Straße zwischen dem Kreisverkehr Lisztstraße/Birkunger Straße und dem Milchhof für den motorisierten Verkehr voll gesperrt“, kündigt das Unternehmen an. Für den Fuß- und Radverkehr bleibe die Birkunger Straße in diesem Bereich jedoch weiterhin nutzbar, ebenso für Anlieger nördlich der Ohne. Bis zur Fertigstellung des Doppelkreisels Ende 2023 werden zudem die Ausfahrt von der B 247 zur Birkunger Straße sowie die Auffahrt von der Birkunger Straße auf die B 247 gesperrt. Umleitungen führen über die Landesstraße 3080 und die Stadt Leinefelde und sollen rechtzeitig ausgeschildert werden. Die Freigabe der Anschlussstelle Kallmerode und des zugehörigen Radweges ist unterdessen für Mitte Juli vorgesehen. Dort laufen noch letzte Baumaßnahmen.

Gartenlaube brennt in Heiligenstadt

Nächtlicher Einsatz für die Feuerwehr

Heiligenstadt. Eine Gartenlaube hat in der Nacht von Sonntag auf Montag in der Kleingartenanlage „Auf den Liethen“ in Heiligenstadt gebrannt. Gegen 0.45 Uhr hatten Autofahrer das Feuer bemerkt und die Feuerwehr verständigt. Beim Eintreffen der Brandbekämpfer stand die Gartenlaube bereits zur Hälfte in Flammen. Den Einsatzkräften gelang es, den Brand auf das vorgefundene Ausmaß zu begrenzen. Eine halbe Stunde nach Alarmierung

konnte der Einsatzleiter „Feuer unter Kontrolle“ melden. Zuvor musste die Feuerwehr von der Barlachstraße und dem nördlich verlaufenden Radweg her Schlauchleitungen verlegen. An den Löscharbeiten waren nach Angaben der Feuerwehr Heiligenstadt insgesamt 24 Einsatzkräfte beteiligt. Vor Ort waren außerdem Polizei und Rettungsdienst. Menschen wurden durch den Brand nicht verletzt. *red*

Anzeige

Anbieten
Suchen
Finden

Jetzt kostenlos inserieren.

Die Nr. 1 für Immobilien

Immo
Scout24

„Es kann jeden jederzeit treffen“

1. SC 1911 Heiligenstadt beteiligt sich an Spendenaktion für Lisa aus Günterode. Mehr als 1000 Euro kamen zusammen



Marc Werner, Sportdirektor des 1. SC 1911 Heiligenstadt überreichte Karina Blase einen Spendenscheck im Vorfeld des Spiels gegen Sondershausen.

DANIEL WIEGAND

Daniel Wiegand

Heiligenstadt. Die Welle der Hilfsbereitschaft für Lisa Blase aus Günterode ebbt nicht ab. Auch der 1. SC 1911 Heiligenstadt zeigt sich solidarisch mit der verunglückten jungen Frau und ihrer Familie. Am Samstag übergab Sportdirektor Marc Werner im Vorfeld des Heimspiels gegen Eintracht Sondershausen einen Scheck über 1019 Euro an Lisas Mutter Karina. Das Geld stamme von Vereinsmitgliedern und aus den Einnahmen aus dem Spiel gegen Gera Westvororte vom Ostersonntag, erklärt Christoph Rodenstock, Vizepräsident des Sportvereins.

Auch Geld aus dem Treuhandkonto, dass der Verein eingerichtet hatte, floss in die Summe mit ein. Darüber hinaus hatten sich auch die gegnerische Mannschaft und deren Fans an der Spendenaktion beteiligt. **Zuwendungen machen Besuche in Reha-Klinik möglich** Das Treuhandkonto bleibe für weitere Spenden geöffnet, so Rodenstock. Die Nummer sei auf den Vereinsseiten in den sozialen Medien zu finden. „Es ist uns wichtig, dass wir bei solchen Geschehnissen helfen können, vor allem, wenn sie so junge Menschen aus der Region betreffen.

Es kann schließlich jeden jederzeit treffen. Und wenn wir helfen können, tun wir das gerne.“ Karina Blase dankte allen Spendern für die Unterstützung der Familie. „Wir sind ja komplett auf uns allein gestellt, allein schafft man das nicht.“ Ohne solche Aktionen könne sie beispielsweise ihre Tochter in der Rehaklinik nicht besuchen, die drei Autostunden entfernt liege. Neben der körperlichen und mentalen Belastung seien gerade die Kosten, die nicht im normalen Haushaltsbudget eingeplant seien, ein gravierender Punkt. „Und wir wissen nicht, was noch alles auf uns zukommt.“

Polizeibericht

Kollision in Bickenriede: Polizei sucht Fahrer eines roten Wagens
Weil sie einen Autofahrer finden will, ist die 69-jährige Fahrerin eines grauen Seat Altea am Samstag zur Polizei gegangen. Sie war an dem Tag um 9.45 Uhr mit ihrem Wagen auf dem Parkplatz des Edeka-Marktes in Bickenriede in Richtung Ausfahrt gefahren, als plötzlich ein roter Wagen (vermutlich ein SUV mit Anhängerkupplung), der von einem älteren Herrn gesteuert wurde, aus einer Parklücke rückwärts herausfuhr und mit ihrem Fahrzeug kollidierte. Am Seat entstand Schaden von etwa 2500 Euro. Fahrer und Fahrerin sprachen zwar miteinander, waren aber so aufgeregt, dass sie vergaßen, ihre Personalien auszutauschen.
Deshalb bittet die Polizei den Fahrer des roten SUV, sich zwecks Schadensregulierung unter Telefon: 03606/6510 mit der PI Eichsfeld in Verbindung zu setzen. *red*

Betrunken mit Lastwagen einen Ford beschädigt
Einen parkenden Ford gestreift hat eine Sattelzugmaschine mit Anhänger am Samstag gegen 19.20 Uhr auf dem Parkplatz des „American Diner“ in Heiligenstadt, Heinrich-Ernemann-Straße. Der Schaden wird mit etwa 150 Euro beziffert. Der 35-jährige Lastwagenfahrer hatte 2,65 Promille. *red*

Mit Promille am Lenker eines Pedelecs erwischt
Wegen unsicherer Fahrweise und fehlender Beleuchtung ist der 51-jährige Fahrer eines Pedelecs am Sonntag gegen 0.15 Uhr von der Polizei in der Leinefelder Liszstraße kontrolliert worden. Er hatte 1,39 Promille. *red*

Glückwünsche

Unsere Zeitung gratuliert heute in:

Dingelstädt
Hiltrud Bischoff zum 80.
Thilo Strecker zum 80.

Effelder
Johann Fritsch zum 70.

Heiligenstadt
Otilie Kaufhold zum 75.
Anna Korezki zum 85.
Dieter Tremel zum 75.

Hohengandern
Anna Gunkel zum 85.

Holungen
Bernward Kremer zum 75.

Leinefelde
Barbara Nickel zum 70.

Kirchgandern
Ursula Herwig zum 70.

Teistungen
Hildegard Bertram zum 70.
Geburtstag recht herzlich.



DANIEL WIEGAND

Maifeuer lodern vielerorts im Eichsfeld

Eichsfeld. So wie hier in Uder brannten am Wochenende in zahlreichen Gemeinden des Eichsfelds die Maifeuer zum Sprung in den Wonnemonat. Bei kühlen Getränken und Köstlichkeiten vom Grill wurden sie zum geselligen Treffen für Jung und Alt. Zu den Veranstaltungen hatten zumeist die örtlichen Feuerwehren geladen, doch auch andere Vereine, so wie hier der Kirmesverein, gehörten zu den Organisatoren.
In manchen Ortschaften wurde traditionell in den Mai getanzt. Vereinzelt schwangen auch vermeintliche Hexen das Tanzbein in der Walpurgisnacht.
Nach Angaben der Rettungsleitstelle Eichsfeld kam es im Rahmen der Maisprungfeiern zu keinen Zwischenfällen. Es sei eine verhältnismäßig ruhige Nacht gewesen, heißt es. *red*

Nostalgie in Blech, Chrom und Duroplast

Gelungene Premiere der Kult-Karren-Konferenz in Stöckey. Sogar Gäste aus Pirna reisen an

Daniel Wiegand

Stöckey. Konferenzen sind im Normalfall eher wenig aufregende Veranstaltungen. Dass sie aber auch zu regelrechten Familienfesten werden können, bewiesen am Samstag der Motorsportverein „Rasselbande“ und der Verein „Dorfleben Stöckey“. Die Veranstalter hatten erstmals zur „Kult-Karren-Konferenz“ geladen, und die Teilnehmer kamen zahlreich. Daniel Seidenstücker, einer der Organisatoren, zeigte sich überrascht und erfreut: „Dass es so boomt, hätten wir nicht erwartet. Wir haben über tausend Eintrittsbändchen verkauft.“ Eigentlich sei die ganze Sache aus einer Schnapsidee heraus entstanden.

Das Motto wurde seitens der Veranstaltung bewusst recht offen gehalten, man wollte sich nicht auf bestimmte Typen, Epochen oder Herstellungsländer beschränken. Somit war auf dem Sportplatz alles willkommen, was fährt und älter als 30 Jahre ist: Fahrräder, Mopeds, Motorräder, Autos, Lkws und Traktoren. Insgesamt hatten sich etwa 350 Fahrzeugbesitzer auf den Weg nach Stöckey gemacht, um ihre rollenden Schätze zu präsentieren.

Die Besucher streiften über das Gelände, bewunderten die zum Teil



Die Premiere des Treffens war ein Erfolg. Über tausend Gäste und mehr als 350 Aussteller waren angereist.

DANIEL WIEGAND (2)

aufwendig restaurierten Gefährte, fachsimpelten mit ihren Besitzern oder schwelgten in Erinnerungen. Schließlich kannten die meisten den Großteil der Fahrzeuge noch aus ihrer Jugend.

Ältestes Fahrzeug hat mehr als 100 Jahre auf dem Buckel
Auch die jüngsten Gäste des Treffens wurden nicht vergessen. Sie konnten sich auf der Hüpfburg austoben oder sich im Dosenwerfen oder Reifenkegeln versuchen. Zudem gab es einen Klappradparcours, zu dem allerdings auch die

Erwachsenen eingeladen waren. Kräftige Damen und Herren konnten sich außerdem im Motorenweitwurf messen.

Am frühen Abend wurden die Siegerinnen und Sieger der verschiedenen Disziplinen gekürt. Die meisten jungen Preisträger hatten zu diesem Zeitpunkt die Veranstaltung allerdings bereits verlassen. Ihre Pokale, die die Organisatoren selbst gefertigt hatten, nahmen meistens die Väter stellvertretend in Empfang.

Das älteste Fahrzeug des Tages war ein Fahrrad mit Hilfsmotor aus



Die Simson SR4-2 von Kevin Höche wurde von den Besuchern der Kult-Karren-Konferenz zum schönsten Fahrzeug gekürt.

dem Jahr 1920. Den Motor mit dem treffenden Spitznamen „Hühnerschreck“ habe er jedoch erst später angebaut, erklärte Besitzer Michael Große. Den Pokal für die weiteste Anreise nahm ein Gast aus Pirna mit nach Hause, der die gut 286 Kilometer auf einer Schwalbe zurückgelegt hatte.

Zum schönsten Gefährt des Treffens wurde die Simson SR4-2, besser bekannt als Star, von Kevin Höche gewählt. Die Wahl überließ man allerdings nicht einer Jury, sondern den Besuchern. „Wir haben es schon erlebt, dass sich Preisrichter

an einzelnen Teilen gestört haben, deswegen haben wir die Leute Entscheiden lassen“, sagte Peter Echtermeyer, der ebenfalls zum Organisationsteam gehörte.

Ob es eine zweite Auflage geben wird, steht bislang in den Sternen. „Wir müssen das Ganze jetzt erst einmal sacken lassen. Danach entscheiden wir, wie es weitergeht“, so Seidenstücker. „Aber wir können sehr stolz auf unsere Vereine sein“, ergänzte Mitorganisatorin Silke Kallmeyer, die den etwa 50 Helfern der Veranstaltung großes Lob und großen Dank aussprach.

Service

ÖL/GAS RAUS - PELLETS REIN!

IBC Pelletkessel
GK-4K öko profi

IBC Heiztechnik
Festbrennstoffheizsysteme
www.ibc-heiztechnik.de
0 36 32 - 66 747 0

7.499 €

GUSSHEIZKESSEL aus Thüringen

Alles rund um's Holz
www.holzspezi-laube.de

- Terrassendielen
- Gartenmöbel
- Carports u. Überdachungen
- Zaun- u. Torsysteme (Holz & Stahl)
- Fußböden (Parkett, Laminat, Vinyl)
- Fenster u. Türen
- Bauholz u.v.m.

SDH • OT Großfurra
Auf der Heide 3
Tel. 03632 711824

Notdienste und Beratungen am Dienstag, den 2. Mai 2023

NOTRUF		
Feuerwehr/Notarzt	112	
Polizei	110	
Ärztlicher Notdienst	116 117	
Zahnarzt	116 117	
Rettungsleitstelle	03606 / 5066780	
Giftzentrum	0361 / 730730	
Tierarzt	03606 / 5066780	
Kinder- und Jugendsorgentelefon	0800 / 0080080	
Telefonseelsorge	0800 / 1110111	
Frauenschutzwohnng.	03605 / 518798	
Weißer Ring	0170 / 1144836	
MEDIZINISCHE HILFE		
DIENSTHABENDE ÄRZTE		
Raum Duderstadt	0551 / 19222	
Krankentransport	03606 / 19222	
Krankenhaus Reifenstein	036076 / 990	
Krankenhaus Heiligenstadt	03606 / 760	
Krankenhaus Duderstadt	05527 / 8420	

APOTHEKEN Breitenworbis	
Sankt-Vitus-Apotheke , Di 8 - Mi 8 Uhr, Halle-Kasseler-Straße 41, Tel. 036074 / 94245.	
Dingelstädt	
Adler-Apotheke , Mo 8 - Di 8 Uhr, Lindenstraße 25, Tel. 036075 / 30695.	
Heilbad Heiligenstadt	
Amalien-Apotheke , Di 8 - Mi 8 Uhr, Robert-Koch-Straße 36, Tel. 03606 / 506650.	
Leinefelde	
Altstadt-Apotheke , Mo 8 - Di 8 Uhr, An der Försterei 3, Tel. 03605 / 512317.	
BERATUNG Heilbad Heiligenstadt	
Allgemeine Sozialberatung , Caritas-haus Sankt Elisabeth, Bahnhofspl. 3, Di 9-12, 14-17.30 Uhr, Telefon 03606 / 50970.	

Beratung für Menschen mit Behinderungen	
Caritashaus Sankt Elisabeth, Bahnhofsplatz 3, Di 9-12, 14-17.30 Uhr, Tel. 03606 / 50970.	
Beratung für Schwangere und Familien	
Caritashaus Sankt Elisabeth, Bahnhofsplatz 3, Di 8-18 Uhr, Tel. 03606 / 50970.	
Beratungsangebot und Einzelgespräche	
Frauenbildungs- und Begegnungsstätte Ko-ra-le, Auf der Rinne 1a, Di 9-12 Uhr, Tel. 03606 / 603673.	
Psychosoziale Beratung	
Caritashaus Sankt Elisabeth, Bahnhofsplatz 3, Di 9-12, 14-17.30 Uhr, Tel. 03606 / 50970.	
Leinefelde	
Soziale Beratung/Schwangerschaftskonfliktberatung , DRK-Kreisverband, Leibnizplatz 3, Di 8-18 Uhr, Tel. 03605 / 508723.	



CHRIS REDAN

SOZIALE DIENSTE Heilbad Heiligenstadt	
Sozialkaufhaus – Möbelbörse des Horizont Vereins, Hospitalstraße 16, Di 9-19 Uhr, Tel. 03606 / 619411.	
Leinefelde	
Sozialkaufhaus – Möbelbörse Inpetto, Bonifatiusweg 2, Di 10-16 Uhr, Tel. 03605 / 2592160.	
CORONA-HOTLINE	
Gesundheitsamt	03606 / 6505555
Mo-Fr 9-12 Uhr, E-Mail: corona@kreis-eic.de	

CORONA-TESTSTELLE	
Schwanen-Apotheke, Wilhelmstraße 38, 1. OG (sep. Eingang), Heiligenstadt , Mo-Do 9-10 Uhr, PCR-Testung: Mo-Do 9-10 Uhr, online Terminbuchung: www.apotheken-heiligenstadt.de	
SOZIALE DIENSTE Villa Lampe	
Jugendmigrationsdienst: JMD@villa-lampe.de Flüchtlingssozialarbeit: FSA@villa-lampe.de Kinder- und Jugendschutzdienst: KJSD@villa-lampe.de	
03606 / 55210	
HAVARIEDIENSTE	
Erdgas	0800 / 6861177
Strom	0800 / 6861166
Gas	036074 / 3840
Wasser	03606 / 5066780

Bogenbau lernen und am Lagerfeuer feiern

Wochenend-Kurs wird in Uder angeboten

Uder. Die Bildungs- und Ferienstätte Eichsfeld in Uder bietet vom 9. bis 11. Juni (Freitag bis Sonntag) einen Kurs zum Bogenbauen für Kinder und Erwachsene an. Unter Anleitung des Bogenbauers Jörg Dubielzig lernen alle gemeinsam die Fertigung ihres individuellen Bogens aus heimischem Eschenholz mit einfachem Handwerkszeug.

Parallel dazu werden Pfeile und Sehnen nach über 500 Jahre alten Arbeitsmethoden gefertigt. Außerdem gibt es Tipps über geeignete Hölzer und Informationen zu Richtwerten im traditionellen Bogenbau. Nach Fertigstellung werden die Bögen ausprobiert und es wird Bogenschießen ohne Visier und Zielhilfen geübt. Für die Abende ist ein Beisammensein am Lagerfeuer mit Stockbrot vorgesehen.

Die Kosten belaufen sich für Teilnehmer ab 16 Jahren auf 150 Euro und 75 Euro pro Kind. Ein Kind pro Familie übernachtet kostenlos im Zimmer der Eltern. Dazu kommen 30 Euro Materialkosten für den Bogen und weitere 30 Euro für den Köcher. *red*

Anmeldung und weitere Informationen unter der Telefonnummer: 036083/42311 oder im Internet unter www.bfs-eichsfeld.de



Bogen bauen lernen ist in Uder möglich (Symbolfoto).

Daniel Wiegand

Heiligenstadt. Das technische Hilfswerk (THW) ist seit mehr als 70 Jahren eine der wichtigsten Stützen im Zivil- und Katastrophenschutz und hat bei unzähligen Einsätzen wertvolle Dienste geleistet. Vor allem durch die Flutkatastrophe im Ahr-tal 2021 rückte das THW verstärkt in den Fokus der Öffentlichkeit. Am Samstag legten in Heiligenstadt 27 Anwärter aus den Ortsverbänden Suhl, Gotha, Eisenach, Rudolstadt, Sondershausen, Erfurt, Apolda und Eilenburg ihre Prüfung zum THW-Helfer ab.

Rechtliche Fragen beantworten und Holz bearbeiten

Die Prüfung nach der Grundausbildung findet jeweils im Frühling und Herbst statt und wird seit 2014 unter anderem auch beim Ortsverband (OV) Heiligenstadt abgenommen. „In der Grundausbildung lernen die Anwärter die gesamte Technik kennen, aber auch Grundlagen wie Metall-, Holz- und Gesteinsbearbeitung“, erläutert Gitta Moosdorf, Sachbearbeiterin der Regionalstelle Erfurt.

Der Test besteht aus einem theoretischen und einem praktischen Teil. Bei der Theorie werden rechtliche und versicherungstechnische Aspekte abgefragt, aber auch technisches und historisches Grundlagenwissen. „Eigentlich alles rund ums THW“, fasst es Moosdorf zusammen. Was genau im praktischen Teil geprüft wird, erfahren die Anwärter erst, wenn es soweit ist. „Es wird nicht alles geprüft, aber sie müssen alles können.“

Am Samstag musste von den Anwärtern unter anderem der Umgang mit Pumpen, Beleuchtung und Strom oder der Krankentransport auf einer Trage demonstriert werden,



Lea Skulteti (Ortsverband Gotha) setzt bei der Gesteinsbearbeitung schweres Gerät ein. Florian Klimke (Ortsverband Apolda) prüft die richtige Handhabung und Technik.

DANIEL WIEGAND

alles unter den strengen Augen der Prüfer. Nach absolvierter Prüfung haben die Helfer die Möglichkeit zur Fachausbildung. „Man kann sich in verschiedenen Bereichen in den Fachgruppen spezialisieren“, sagt Justin Hey, Beauftragter für Öffentlichkeitsarbeit beim OV Heiligenstadt. Jeder Ortsverband verfüge über eine Bergungsgruppe und eine Fachgruppe Notversorgung/Notinstandsetzung, dazu habe jeder OV noch eine weitere zusätzlich qualifizierte Gruppe, ergänzt Moosdorf.

Ähnlich wie bei der Feuerwehr werden die Kräfte des THW für den

Einsatz vom Arbeitgeber freigestellt, erklärt Jan Rackwitz, Leiter der Regionalstelle Erfurt. „In der Regel macht er da auch keinen Strich durch die Rechnung. Das THW zahlt den Arbeitsausfall.“

Gute Zusammenarbeit mit Arbeitgebern

In Zeiten des Fachkräftemangels sei es jedoch gerade bei kleinen Firmen nicht immer einfach, räumt er ein. Da könne es vereinzelt schon mal passieren, dass ein Arbeitgeber die Kräfte nicht freistellen kann. „Das THW setzt da aber auch keinen Zwang.“ Grundsätzlich müsse man

den Arbeitgebern ein großes Lob aussprechen, die Zusammenarbeit sei recht gut, so Rackwitz.

Im Laufe der Prüfung stattete auch der Bundestagsabgeordnete Manfred Grund (CDU) den Helfern einen Besuch ab, um sich über die Arbeit des THW zu informieren. Er konnte aus eigener Erfahrung von dessen Engagement berichten. Im Rahmen einer Übung sei er einmal vom Dach des Reichstagsgebäudes abgeseilt worden, gibt er zu Protokoll, worauf Gitta Moosdorf lachend anmerkt: „Das war die James-Bond-Grundausbildung, die er genossen hat.“

Noch keine Planung für Elektrifizierung der Bahnstrecke Gotha - Leinefelde

Brücken über die Schienen bei Bad Langensalza könnten zu niedrig sein

Alexander Volkmann

Unstrut-Hainich-Kreis. Laut Bundesverkehrswegeplan soll bis 2030 mit der Elektrifizierung der Bahnstrecke Gotha-Leinefelde begonnen werden. Noch fahren dort Diesellokomotiven, weil für Elektroloks die Oberleitungen fehlen. Die Planungen für den Umbau der rund 67 Kilometer langen Strecke haben noch nicht begonnen. Nach Informationen unserer Zeitung sind zwei Brücken der Bundesstraßen 247 und 84 bei Bad Langensalza zu niedrig für die Verlegung der Oberleitungen.

Die Aufnahme in den vordringlichen Bedarf des Bundesverkehrswegeplans

2030 hatte zu Verzögerungen beim Baustart für den Um- und Ausbau der B 247 im Unstrut-Hainich-Kreis geführt. Denn die Pläne mussten geändert werden. Vier Brücken über die Bahnstrecke werden nun höher gebaut als ursprünglich geplant, um eine Fahrdrähtunterführung zu ermöglichen.

Was mit den bestehenden Brücken an der Ortsumfahrung Bad Langensalza passiert, die 2008 eröffnet wurde, ist offen. „Die beiden Brückenbauwerke wurden aufgrund der in der Planungsphase aufgemachten Forderung der Deutschen Bahn auf Normalstrecke ausgelegt“, heißt es vom Landesamt für Bau und Verkehr. Eine Elektrifizierung

wurde damals von der DB ausgeschlossen. Deshalb wurden die Brücken mit einer Höhe von 4,90 Meter und ohne Elektrifizierungsschutz geplant – zu niedrig für den Bau einer Standard-Oberleitung.

Noch keine Aussage über Zeitplan und Kosten

Für eine nachträgliche Elektrifizierung an den beiden Brücken gibt es mehrere Varianten: Entweder eine aufwendige Sonderlösung, die Vertiefung des Gleisbetts oder die Erhöhung der Straße, was mit einem Umbau der Brücken verbunden wäre. Das muss die Bahn nun prüfen. Eine DB-Sprecherin erklärt auf Anfrage: „Aktuell hat der Bund der Deutschen Bahn keinen Planungsauftrag für den Ausbau der Strecke Gotha-Leinefelde erteilt.“

Die Prüfung der Brücken, ob sie für eine Elektrifizierung geeignet sind, erfolge in der Vorplanung. Auch Aussagen über den Zeit- und Kostenrahmen könnten erst dann getroffen werden.

Die Elektrifizierung und der Streckenausbau für Geschwindigkeiten bis 160 Stundenkilometer zwischen Gotha und Leinefelde soll eine Lücke schließen. Damit kann der Personennahverkehr zwischen Kassel beziehungsweise Göttingen und Erfurt durchgängig elektrisch geführt werden.

Auch der Güterverkehr per Schiene soll davon profitieren.



Nahe Bad Langensalza führt die Bahnstrecke Gotha-Leinefelde unter der Bundesstraße 247 hindurch. Eine Elektrifizierung der Strecke war beim Bau noch nicht vorgesehen.

UWE-JENS IGL

Elektrowerkzeug aus Gärten gestohlen

Beuren/Leinefelde. Einbrüche in Gartenhäuser und Schuppen musste die Polizei für Leinefelde und Beuren bearbeiten.

Eine Gartenanlage im Burgweg ist in Beuren betroffen. Dort wurde zwischen verganginem Freitag, 12 Uhr, und Samstag, 11 Uhr, in Gartenhäuser und Geräteschuppen eingebrochen. Bislang sind nach Angaben der Polizei drei Objekte bekannt. Die Einbrecher stiegen jeweils über die Umzäunungen und hebelten die Türen zu den Lauben auf. Es wurden elektrische Werkzeuge und Gartengeräte, vorwiegend der Marken Stihl und Makita, Radios sowie ein Akkordeon im Wert von 3280 Euro entwendet. An Zäunen und Türen entstand Sachschaden von etwa 1200 Euro.

Aus einem Garten im Leinefelder Struthweg ist in der Nacht zu Samstag Elektrowerkzeug gestohlen worden. Es wurde in einem Schuppen aufbewahrt und hat einen Wert von etwa 300 Euro. Informiert wurde die Polizei um 8.30 Uhr am Samstag. *red*

Nach Unfallflucht gestellt

Leinefelde. Unfallflucht begangen hat ein 38-jähriger Mann am Samstag zwischen 16 und 16.10 Uhr auf dem Parkplatz des Toom-Baumarktes in Leinefelde – und wurde erwischt. Denn Zeugen hatten gesehen, wie er mit einem schwarzen Renault Clio rückwärts ausparkte, dabei gegen einen schwarzen VW Touareg prallte und wegfuhr. Die Polizei ermittelte den 38-Jährigen. Gegen diesen wurde Anzeige erstattet. Der Gesamtschaden an beiden Fahrzeugen wird mit etwa 1500 Euro beziffert. *red*

Von der Erde gegangen,
im Herzen geblieben.



Josef Fuhlrott
* 02.05.1935
† 11.04.2023

Danksagung

Das schönste Denkmal, das ein Mensch bekommen kann, steht in den Herzen seiner Mitmenschen.

Es ist wohlthuend, so viele Zeichen der Anteilnahme zu empfangen. Wir danken allen, die sich mit uns verbunden fühlten und den Abschied so würdevoll begleiteten.

In stiller Trauer
Maria Fuhlrott und Familie Stadler

Birkungen, im Mai 2023

Du siehst den Garten nicht mehr grünen,
in dem du einst so froh geschaffst.
Siehst die Blumen nicht mehr blühen,
weil dir die Krankheit nahm alle Kraft.
Schlaf nun in Frieden, ruhe sanft und
hab' für alles vielen Dank!

Wir müssen Abschied nehmen von

Norbert Przybylski
* 21. Juli 1941 † 24. April 2023

In liebevoller Erinnerung
**deine Frau Erika
deine Tochter Heidi mit Torsten
sowie alle Angehörigen**

Niederorschel, im Mai 2023

Die Trauerfeier findet am Samstag,
dem 6. Mai 2023 um 10.00 Uhr
auf dem Friedhof in Niederorschel statt,
anschließend ist die Urnenbeisetzung.

Kondolieren Sie persönlich online

Trauer IN THÜRINGEN.DE

➤ für Trauerfälle, die von den Angehörigen autorisiert wurden



NORMA®

Preissenkung!

zuverlässig, konsequent und fair!

Im Kühlregal:

Original Irische Butter

Landfein 250-g-Packung (1 kg = 9,16) je Packung

billiger

statt 2,49 **2,29**

dauerhaft billiger seit 28.04.2023

Im Kühlregal:

Deutsche Markenbutter

Landfein 250-g-Packung (1 kg = 5,80) je Packung

billiger

statt 1,49 **1,45**

dauerhaft billiger seit 28.04.2023

Im Kühlregal:

Original englische Marmelade

CHIVERS Lemon Curd 320-g-Glas (1 kg = 7,78), Ginger Jam oder English Orange Marmelade 340-g-Glas (1 kg = 7,32) je Glas

28% billiger

UVP 3,49 **2,49***

Im Kühlregal:

Italianische Pralinen XXL

verschiedene Sorten in einer Packung, 800-g-Packung (1 kg = 7,49)

5,99*

800 g

Im Kühlregal:

Griechischer Honig

MUSES Pinien- oder Blütenhonig 1-kg-Glas (1 kg = 7,99) je Glas

34% billiger

zum Vergleich: UVP 450-g-Glas = 5,49 **7,99***

1 kg

Im Kühlregal:

Delikatess Creme in vielen verschiedenen Sorten

Univer mild oder scharf, 160-g-Tube (1 kg = 11,19) je Tube

35% billiger

UVP 2,79 **1,79***

Im Kühlregal:

Paprika Sweet Mix Spanien

KL. I, rot und gelb, 1-kg-Netz (1 kg = 3,59) je Netz

3,59*

Im Kühlregal:

Snacktomaten

1 kg Spanien/Marokko, KL. I

3,49*

Gültig bis 7. Mai

Im Kühlregal:

Gurken Deutschland/ Niederlande, KL. I

je Stück

20% billiger

statt -55 **-44***

Gültig bis 7. Mai

Im Kühlregal:

Katzen-Trockenfutter

mit Truthahn 1,4-kg-Packung PERFECT FIT (1 kg = 3,56) oder mit Huhn 1,9-kg-Packung (1 kg = 2,63) je Packung

32% billiger

zum Vergleich: UVP Perfect Fit 750-g-Packung = 3,95 **4,99***

Im Kühlregal:

Snacks Dreamies

mit Huhn oder Käse; Whiskas mit Huhn & Käse, Lachs, Pute, Rind oder Anti-Haiball, 60-g-Packung (1 kg = 18,50) je Packung

23% billiger

UVP 1,45 **1,11***

Im Kühlregal:

Snacks

Fisch- & Hühnerstreifen oder Calcium-Knochen, 360-g-Beutel (1 kg = 13,86) je Beutel

ca. 120 Stück

4,99*

360 g

Im Kühlregal:

Aluminium-Ampelschirm

Ø ca. 3 m mit Kurbelmechanismus zum einfachen Öffnen und Schließen • Stabile Konstruktion aus pulverbeschichtetem Stahl und Aluminium • Ohne Beschwerungsplatten • Gewicht ca. 14 kg 3 Jahre Garantie

je Ausführung

79,99*

Im Kühlregal:

Teichdruckfilter-Komplett-Set

PFS8000 SE • Reinigt das Wasser von Verunreinigungen und entfernt außerdem Grünalgen sowie schädliche Keime und Bakterien – ganz ohne Chemie • Für Teiche bis 8000 Liter • Kesselvolumen 9,5 Liter • Mit Verschmutzungsgrad-Anzeige 5 Jahre Garantie je Set

Special Edition inklusive:

✓ Tauchpumpe mit 10 m Kabellänge

✓ Zuschneidbarer 5 m Schlauch

✓ Leistungsstarke 43 Watt Pumpe

✓ 11 Watt UV-C-Lampe

33% billiger

UVP 149,99 **99,-***

Im Kühlregal:

Gartenpumpe

GP1100 • Ideal zum Bewässern von Gartenanlagen im Außenbereich oder zur Hauswasserversorgung im Innenbereich • Förderdruck ca. 4,5 bar • Maximale Wassertemperatur: 35°C • Sauganschluss: 1" IG • Druckanschluss 1" IG 5 Jahre Garantie

53% billiger

UVP 129,- **59,99***

Im Kühlregal:

Doppel-Gartenliege

ca. 2 x 2 m • Wetterfeste und strapazierfähige Bespannung • Robustes Stahlrohrgestell • ca. 200 x 200 x 45/90 cm • Maximale Belastung ca. 2 x 100 kg

37% billiger

UVP 239,95 je Ausführung **149,-***

Im Kühlregal:

LED-Solar-Gartenlampe

4er • Mit Erdspeise oder zur festen Bodenmontage • Gebürsteter Edelstahl und Glas • ca. 8 Stunden Leuchtdauer • ca. 5,7 x 7 x 27,6 cm je 4er-Set

25% billiger

UVP 39,99 **29,99***

Im Kühlregal:

LED-Solar-Leuchte

"Pustelblume" • Aus Edelstahl und Kunststoff mit 48 biegsamen Drahtstrahlen • Höhe ca. 84 cm • IP44 spritzwassergeschützt 3 Jahre Garantie

12,99*

Im Kühlregal:

Gartenbauschrauben

Korrosionsschutzklasse C4 – vor Rost schützend

Verschiedene Ausführungen von 3,5 x 30 mm bis 6 x 120 mm erhältlich

je Ausführung

6,99*

Im Kühlregal:

Wachstuch-Tischdecke

mit geprägter Oberfläche • Strapazierfähig und schmutzabweisend • Aus robustem PVC je Tischdecke

3,99*

Im Kühlregal:

Leggings

mit Streifen, für Damen • 95 % Polyester, 5 % Elasthan • Größen S (36/38) – XXL (52/54)

je Leggings

6,99*

Im Kühlregal:

Sneaker für Damen

• Obermaterialmix aus leichtem Textil und stabilisierendem PU • Amtungsaktive Textil-Innenausstattung • Memory-Foam-Deckschale • Schockabsorbierende Phylon-Laufsohle • Größen 38-41 je Paar

55% billiger

UVP 44,95 **19,99***

Im Kühlregal:

Bequemenschuhe für Herren

• Obermaterial hochwertige Lederoptik • Super-Soft-Fußbett • Druckdämpfende PU-Laufsohle • Größen 41 – 45 je Paar

46% billiger

UVP 29,99 **15,99***

Im Kühlregal:

Socken

15 Paar für Damen und Herren • 80 % gekämmte Baumwolle • Größen 35/38 – 43/46 (Farbbeispiele)

je 15 Paar

12,99*

Im Kühlregal:

Sneaker-Socken

10 Paar für Damen oder Herren • Hautsympathisch durch hohen Baumwollanteil • Größen 35/38 – 43/46 (Farb-beispiele)

je 10 Paar

6,99*

Im Kühlregal:

Wachstuch-Tischdecke

mit geprägter Oberfläche • Strapazierfähig und schmutzabweisend • Aus robustem PVC je Tischdecke

3,99*

Im Kühlregal:

Leggings

mit Streifen, für Damen • 95 % Polyester, 5 % Elasthan • Größen S (36/38) – XXL (52/54)

je Leggings

6,99*

Im Kühlregal:

Sneaker für Damen

• Obermaterialmix aus leichtem Textil und stabilisierendem PU • Amtungsaktive Textil-Innenausstattung • Memory-Foam-Deckschale • Schockabsorbierende Phylon-Laufsohle • Größen 38-41 je Paar

55% billiger

UVP 44,95 **19,99***

Im Kühlregal:

Bequemenschuhe für Herren

• Obermaterial hochwertige Lederoptik • Super-Soft-Fußbett • Druckdämpfende PU-Laufsohle • Größen 41 – 45 je Paar

46% billiger

UVP 29,99 **15,99***

Im Kühlregal:

Socken

15 Paar für Damen und Herren • 80 % gekämmte Baumwolle • Größen 35/38 – 43/46 (Farbbeispiele)

je 15 Paar

12,99*

Im Kühlregal:

Sneaker-Socken

10 Paar für Damen oder Herren • Hautsympathisch durch hohen Baumwollanteil • Größen 35/38 – 43/46 (Farb-beispiele)

je 10 Paar

6,99*

Im Kühlregal:

Wachstuch-Tischdecke

mit geprägter Oberfläche • Strapazierfähig und schmutzabweisend • Aus robustem PVC je Tischdecke

3,99*

Im Kühlregal:

Leggings

mit Streifen, für Damen • 95 % Polyester, 5 % Elasthan • Größen S (36/38) – XXL (52/54)

je Leggings

6,99*

Im Kühlregal:

Sneaker für Damen

• Obermaterialmix aus leichtem Textil und stabilisierendem PU • AmtungsAktive Textil-Innenausstattung • Memory-Foam-Deckschale • Schockabsorbierende Phylon-Laufsohle • Größen 38-41 je Paar

55% billiger

UVP 44,95 **19,99***

Im Kühlregal:

Bequemenschuhe für Herren

• Obermaterial hochwertige Lederoptik • Super-Soft-Fußbett • Druckdämpfende PU-Laufsohle • Größen 41 – 45 je Paar

46% billiger

UVP 29,99 **15,99***

Im Kühlregal:

Socken

15 Paar für Damen und Herren • 80 % gekämmte Baumwolle • Größen 35/38 – 43/46 (Farbbeispiele)

je 15 Paar

12,99*

Im Kühlregal:

Sneaker-Socken

10 Paar für Damen oder Herren • Hautsympathisch durch hohen Baumwollanteil • Größen 35/38 – 43/46 (Farb-beispiele)

je 10 Paar

6,99*

Im Kühlregal:

Wachstuch-Tischdecke

mit geprägter Oberfläche • Strapazierfähig und schmutzabweisend • Aus robustem PVC je Tischdecke

3,99*

Im Kühlregal:

Leggings

mit Streifen, für Damen • 95 % Polyester, 5 % Elasthan • Größen S (36/38) – XXL (52/54)

je Leggings

6,99*

Im Kühlregal:

Sneaker für Damen

• Obermaterialmix aus leichtem Textil und stabilisierendem PU • AmtungsAktive Textil-Innenausstattung • Memory-Foam-Deckschale • Schockabsorbierende Phylon-Laufsohle • Größen 38-41 je Paar

55% billiger

UVP 44,95 **19,99***

Im Kühlregal:

Bequemenschuhe für Herren

• Obermaterial hochwertige Lederoptik • Super-Soft-Fußbett • Druckdämpfende PU-Laufsohle • Größen 41 – 45 je Paar

46% billiger

UVP 29,99 **15,99***

Im Kühlregal:

Socken

15 Paar für Damen und Herren • 80 % gekämmte Baumwolle • Größen 35/38 – 43/46 (Farbbeispiele)

je 15 Paar

12,99*

Im Kühlregal:

Sneaker-Socken

10 Paar für Damen oder Herren • Hautsympathisch durch hohen Baumwollanteil • Größen 35/38 – 43/46 (Farb-beispiele)

je 10 Paar

6,99*

Im Kühlregal:

Wachstuch-Tischdecke

mit geprägter Oberfläche • Strapazierfähig und schmutzabweisend • Aus robustem PVC je Tischdecke

3,99*

Im Kühlregal:

Leggings

mit Streifen, für Damen • 95 % Polyester, 5 % Elasthan • Größen S (36/38) – XXL (52/54)

je Leggings

6,99*

Im Kühlregal:

Sneaker für Damen

• Obermaterialmix aus leichtem Textil und stabilisierendem PU • AmtungsAktive Textil-Innenausstattung • Memory-Foam-Deckschale • Schockabsorbierende Phylon-Laufsohle • Größen 38-41 je Paar

55% billiger

UVP 44,95 **19,99***

Im Kühlregal:

Bequemenschuhe für Herren

• Obermaterial hochwertige Lederoptik • Super-Soft-Fußbett • Druckdämpfende PU-Laufsohle • Größen 41 – 45 je Paar

46% billiger

UVP 29,99 **15,99***

Im Kühlregal:

Socken

15 Paar für Damen und Herren • 80 % gekämmte Baumwolle • Größen 35/38 – 43/46 (Farbbeispiele)

je 15 Paar

12,99*

Im Kühlregal:

Sneaker-Socken

10 Paar für Damen oder Herren • Hautsympathisch durch hohen Baumwollanteil • Größen 35/38 – 43/46 (Farb-beispiele)

je 10 Paar

6,99*

Im Kühlregal:

Wachstuch-Tischdecke

mit geprägter Oberfläche • Strapazierfähig und schmutzabweisend • Aus robustem PVC je Tischdecke

3,99*

Im Kühlregal:

Leggings

mit Streifen, für Damen • 95 % Polyester, 5 % Elasthan • Größen S (36/38) – XXL (52/54)

je Leggings